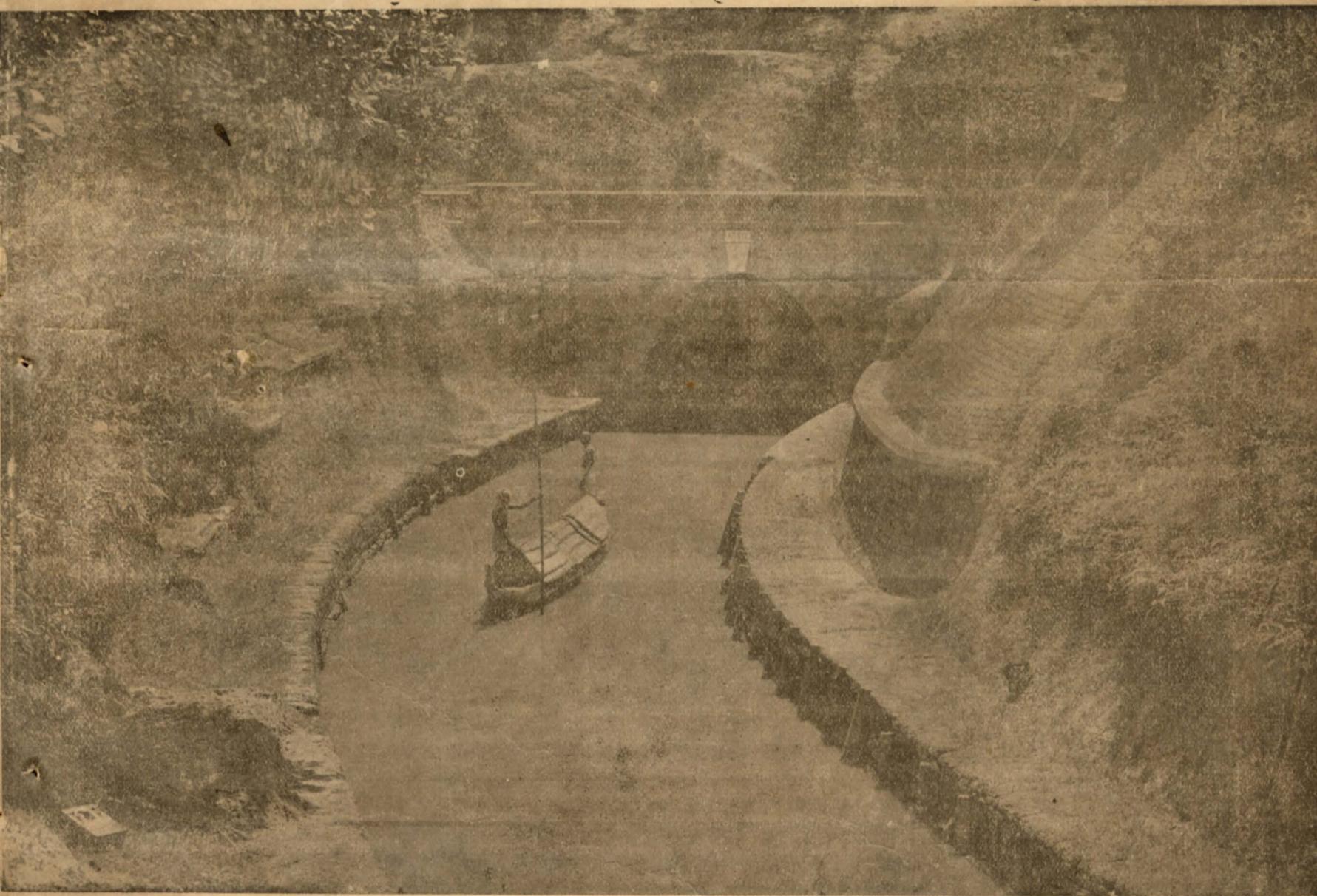


The Manayjeevam

License No. 363, dated 14th August 1937

E. J. DHARMAH
ERUTHICKAL
VELLOOR
KOTTAYAM

THIRUNAL SPECIAL NUMBER



80

ശ്രീകൃഷ്ണവിലാസം

സക്കാർ

അമൃതദാനന്ദനാലോകം

രക്ഷാഭ്യാസം

എം. പി. ഉൾഖരവൈദ്യരും ഇന്ത്യൻ സിനിമാ നാടക ഗാന്ധിയും
കൂടാശിക്കാനായുള്ളത്

എം. പി. ഉൾഖരവൈദ്യരുടെ

അമൃതദാനന്ദനാലോകം

(ഒന്നിഞ്ചുവും ദേശമാക്കുന്ന)



ഈ ഏറ്റവും മലപ്രദവും വനിതാഭാക്തത്തിന് അന്നു
പീതവും ഇൻഡ്യയിലെന്നല്ലോ ഇൻഡ്യക്ക് പുരോഗം വളരെ
പുച്ചപ്പുചാരം സിലിച്ചിട്ടുള്ള സിലംമാഴ പരമേശ്വര്യം

ശ്രീകൃഷ്ണവിലാസം

സർബാരംഭം ദയക്കും ഹംഗിണിയും, അജരാണിണിയും, എരംഗ്ര
തിനായും, സുവപ്പുസവത്തിനുവേണ്ടിയും, കിട്ടുമായി സേവി
ക്കുവാംജീതു്.

വായുക്കണ്ണം, ശംകവീഡി, ഫർജി, കുംബം ക്രക്കി, തലച്ചു
റീക്കി, വയറുക്കുക്കു, അണാമാപ്പും, പനി, പൊസന്നാളം,
ശോധനയില്ലായും, വയരുറയ്ക്കു, അതിസാരം, ഗ്രഹി,
മുന്തുല ഇവയെക്കിട്ടിക്കുവാൻ പത്രാളുമായതു്.

3. അമൃതദാനന്ദനാലോകം

സർബാരംഭം, ശർബലംവും, രക്തലംവും, ഫോനിസ്റ്റാവും, നെബുടിപ്പും, വിച്ചുച്ചു, ചുട്ടുറിയും ഇവയെ
പുണ്ണമായി ശമിപ്പിക്കുന്നു.

4. അമൃതദാനന്ദനാലോകം

സർബാരിനും ധാന്യങ്ങൾ അജരാണ്യഘാനിയും സംഖ്യിക്കാതെ വീവക്കതിൽ പ്രഭാനംബദ്ധു് കാനുരകകീ
ക്കവാം മലപ്പുംവിനെ തുഡിക്കിക്കുവാം അഭിനവഗംഭേക്കാലുള്ള വിശേഷവിധിയിട്ടുള്ളതു്.

5. അമൃതദാനന്ദനാലോകം

പ്രസവകാലജ്ഞതിൽ പ്രസവം സുവക്രമവും ശില്പകരാവും, മുന്തുലവും, അന്തരംനാവും ഇവയെ
ശമിപ്പിച്ചു് പ്രസവകാലജ്ഞിലുണ്ടാകുംജീ സകലവിധ ശർബലയംഗങ്ങളും, മഹാന്മാരാജങ്ങളും വരാമെ
കാനുരകക്കുചും ജനതിരിക്കും നവബേദതന്നുവും, സഹായിയും പ്രഭാനംബദ്ധും ഏഴുമാനിട്ടുള്ളതു്.

മാത്രം—രണ്ടാം പു' ജീരകവൈദ്യത്തിലെ ഒരു ഗ്രാഫിക്കലുടെ കാലത്തും, അതേപ്രകാരം രാത്രിയിലും സേവിക്കുക

അമൃതദാനന്ദനാലോകം മുളി ചില ശാഖ

ഈവിടെ എത്രാംഗികക്കുണ്ടും സുക്ഷ്മകാരി പാഠങ്ങൾാണു് പികിതസ്ഥിയും ആകാശങ്ങളുടുകൂടം ഒരുവേം
വിധിപ്രകാരം കുറുമാറി താംരച്ചയുള്ളിട്ടുള്ള സകലവിധങ്ങളും മിത്യാഖിലയും വില്ലേപ്പും

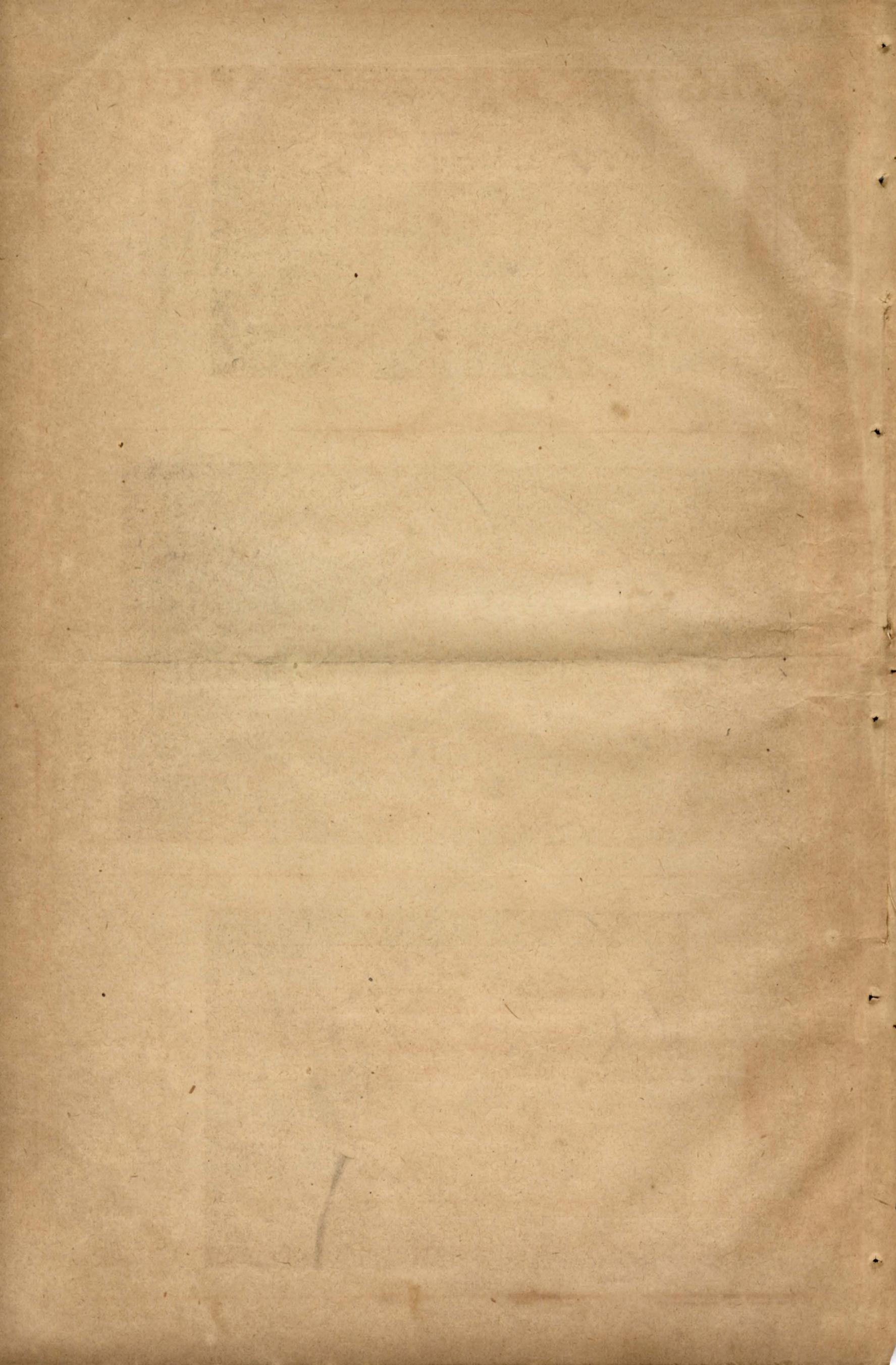
അംഗാരകിലും കാർബൺകു യന്ത്രാംഗി വിക്രിച്ചുപെട്ടിരിക്കുന്നതാണു്

ആര്യത്വവിവരങ്ങൾ ഇംഗ്ലീഷിലും കലങ്ങളിൽക്കൊണ്ടുവരുന്നതിലും കൂടാം സുംബുദ്ധിതം ആവശ്യപ്പെടുന്നു.

എം. പി. ഉൾഖരവൈദ്യൻ, കോഴിക്കോട്

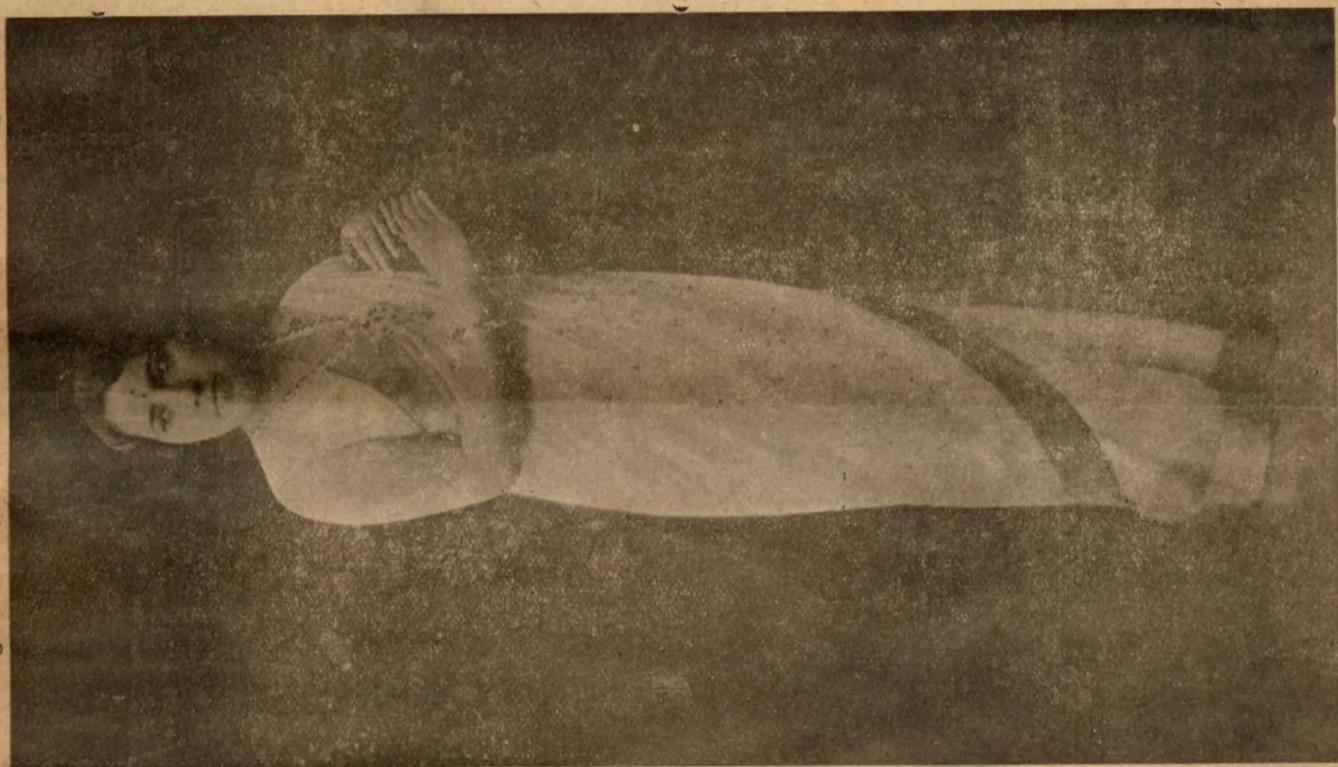


କବିତା
ଶ୍ରୀ ପଦମନାଭ
ମହାନାନ୍ଦ
ମହାନାନ୍ଦ
ମହାନାନ୍ଦ
ମହାନାନ୍ଦ





ഉത്രാടം തിരുനാൾ
റാത്രാണ്യസാഹം മുഴുവരാജാം
തിരുമന്മല്ലകൊണ്ട്



കുലം തിരുനാൾ
മഹാരാജി സൗത്രപാർവ്വതിശ്രാം അദിഡിങ്കൻ
മുഴുവരാജാം ഡി. വിറും തിരുമന്മല്ലകൊണ്ട്



കൊതിക്കതിരുനാൾ
രംഗി ലക്ഷ്മീഭായി അദിഡിങ്കൻ കെകംചുതാരാം
തിരുമന്മല്ലകൊണ്ട്

തിരുവാട്ടം മഹദാശക്രി

തന്ത്വിത്തംസുതണങ്ങൾ നാലാഴമായ്,
യന്ത്രപച്ചന്ത്രാളം
തമ്പി, സപ്രപജകരക്കലീജ്ഞമനിഗം
നൽകാൻ സമഭ്രകതനായ്,
വണ്ണിക്ക്ഷാണിയ വശനാഭാപ്രമ്യരാ-
റാക്കണ്ണാരാവ്യാതിമാ-
നന്നചിത്രുന്നക്ഷജ്ഞപ്രേക്ഷകന്മാജന്ന
ഭവ്യ ഉലമവ്യാഹതം.

മഹാകവി ഉള്ളട

ആർപ്പം, പ്രാത്മന, വാദ്യമന്ത്രമന്നിക്കരി.
പംഥം പ്രസംഗം വെടി-
ക്കെട്ടം ആട്ടിനമാദ്യക്കട്ടതിഗം
കൈവന്ന ദേവാധിപൻ
കണ്ണാരാധിരവും മിഴിച്ചു കുതകാൽ
കാണംന വേണാട്ടതാൻ
ഐവാഷിക്കംതിരനാഡി മഹോത്സ-
വമഹോ മഹം ഗ്രൂവപ്പത്തൊട്ടം.
സി. എസ്. എലുമണ്ണൻപാറൻ എം. ഏ.

മാനംവെറുംവിടംതനപമ മവിലകലം-
ചുണ്ണനായ് തന്നകരത്താ-
ലാനങ്ങാല്ലാസമകിക്കവലയ നിവഹ-
ണംകു സദ്ധ തനനായി
നാനാസന്താപമാറി കഴക്കെതാഴമവരിൽ
ഭാഗ്യപീജും ചും
താനേനിത്രം വള്ളത്രി ചിത്രമാട്ടവിജയി-
ക്കരം വണ്ണിദ്രോഹന്ന.

എം. റോമവംശൻ തമാൻ

ഭ്രാവാക്കാർക്കഴക ചീകിട്ടണിതുഡിവാം-
ചുവച്ചുനോക്കുനിതാ!
മേവാഞ്ഞായ തെട്ടുത്ര മിന്നലുളിയാം-
പൊന്നനാട ചുട്ടനടൻ.
ഭ്രാമഞ്ഞുളിപ്പമാലിക്കുണി-
ണതിട്ടനംമനേലിതെ-
ന്താവാം? ചെവറുകജനനാഡ്യമു-
ഹാ! ചെയ്യവിനാക്കലുകാ!

കീഴുകളം, എൻ. റംഗപിള്ള എം. ഏ.

മിളിതമോഹനസഭാഗ്യപാളിയി-
ലിളികിയാട്ടമൻ വണ്ണിവസ്തുന്നരേ!
കതിരാളിതുകിയാഗമിക്കുനിതാ,
അതുലഭിവ്യംതിരനാഡിമഹോത്സവം.
പുളുക്കമാർന്നകൊണ്ണിവിയമായിരം
പുതുമച്ചുംചുലരിയണ്ണവാൻ,
കരതലംകുള്ളിയപ്പരാശകതാൽ
ചരണതാരിണ കമ്പിട്ടനിൽക്കുക!!

കോഴ്സ് നാരായണപിള്ള വി. എ.

അഴുവാഞ്ഞരിയോടാപ്പം
അരുളുകുളിക്ക നിൽക്കവാൻ
അവലങ്ങംതുറഞ്ഞാര
തന്പരാൻ വിജയിക്കുണ്ണ!

വി. എം. റാമൻ

മോദം വായ്ക്കാം വേണാട്ടിന മഴവനി, താ,
ചിത്തിരത്തനും തന്ന
പാദാംഭോജം പതിഞ്ഞു പരിചിലിയപ്പേരോ-
ടാവുതൊക്കും വയസ്സിൽ;
ഭേദിക്കായി പ്രം വാണിയരക പരിണത-
പ്രജനനി, യൈവനസ്മൻ,
നീതിക്കളിഷ്ട തേജസ്പിനിയിഷ്ടയ മഹാ-
രാണിതന്നാലുചത്തം!

മഹാകവി വള്ളഞ്ഞം

ശമംങ്ങീവഞ്ചി ഭ്രാം പ്രവമിതുവഴിക്കി-
സ്സുഖാക്കപ്പരത്തം
കമ്മന്ത്രണിവിധാനാനവജനകമഹാ-
രാജതുല്യപ്രഭാവൻ
നമ്മസ്ത്രൂപ്പേരംപോലും പ്രജകളിടെ ഉഹാ-
ഭേദതികാത്മിയസ്ത്രൂപ്
ധമ്മത്തിനായുന്നയിച്ചിങ്ങനെ സുചിത്രരഹം
വാഴുകചിത്രാവനിശൻ.

മഴുട ക്കുവിന്നപ്പിള്ള

ഭ്രൂവിൽ, സുരൂനാശക്കിനിനുകമയായ,
ചേക്കുനാവുത്താമര-
പ്രൂവിൽപ്പുവിരി, വരുനാവുനിരയിൽ,
തന്നകമ്മകാലങ്ങളിൽ;
ഭാവംതുല്യമിയനം, “ഭേദ”നാനിശം
“വിത്രോദയൻ”, ‘വിശ്വദ്രൂ-
പൂവിനാത്മവികാസമകി, വിജയി-
ച്ചീട്ടന; വദിക്കവിൻ!

വിപ്പൻ, കെ. എ. നീലകുമാർ

വീണാക്കവിമുകിമര പ്രണിനി,
പാടിപ്പേപലിപ്പിക്ക; ന-
ല്ലോനു ചിത്രമഹിമണാള തിരനാളം-
ഭോപ്പാക്കിത്തനം;
പ്രാണപ്രയസി, ഹാ! നമ്മകിതിനമീ-
തെന്നാണാസനേതാപ്പമി-
നാണല്ലോ തിരുവാണമിതിരവിതാം-
ക്രിനക്കുട്ടം മഡാ.

തിക്കരിഞ്ഞി സുകമാനന്നനായൻ

ക്കാമത്തിന്റെനേരിക്കൊണ്ട തുവനം
തെട്ടുനേബാഴംവണ്ണിയിൽ
ക്കേമത്തിന്റെക്കുള ഗാനമാണ പുളകം-
കൊളളിപ്പതീരഞ്ഞെല്ല
ഗാമതിനാലിപ്പലിയരുദമിതൻ-
മരടതിലുംകണ്ണിടം
ഗ്രീമതാംതിരനാഡിവരേണമിതുപോ-
ലെന്നംനു “വിത്രോ”ജപലം.

ഇ. എ. കാരാലും, കുള

മരിജനാധിയശേഷശാഴിത്തുാരി
മരിപാത്രതിരനാം റപനിനിതാ
“മരി” വയസ്സ തിക്കണ്ണി ഭേദവമേ
“മരി” തിരിച്ചു “ഗ്രപ”നോട്ടചേക്കുണ്ണ.

സി. വി. കണ്ണതുരംമൻ.



ആര്യൻവകം

ഭരണനിയമ പരിഷ്കരണം
ഒഹരവഗ്രൂപ്പികരണം
വ്യവസായീകരണം
വിദ്യാഭ്യാസ നവീകരണം
ദേശീയ കലോഡിരണം



മിത്രാനക്ഷത്രജാതൻ തിരുവടിയിൽപ്പ-
തെട്ടുംബവശരത്താം
സുരാമാവിൻക്കണക്കാം, സുരിതനിലപ്പമാം
യമ്മരാജ്യം സപരാജ്യം!
മിത്രാസം വിട്ടണർന്നു വിഭവപരിമളം
വീതിവിശിഷ്ടലർന്നു
മെവത്രാഹ്മാഭ്യപ്രസാദം; രൂപ ചരമക്ക് -
തന്മേ! വെൽക്കന്നിണായി!!
പാലം നാരാധിനാശനായി.

ശിഖമാർക്ക ശിരോമൺി; 'ബഹുജനം
തന്ത്ര സുനിഖുജ്ഞൈഴം
മിഴം നോക്കി വയന നാശികമൺ;
ഭക്തക്കച്ചവിനാമനാി;
ഇള്ളറൂപഭാരത വാഴുക മഹിളതന്ന
മംഗല്യമുക്താമനാി;
പാളാഗ്രീഭാട വാഴുക മെവത്രജൗം,
ചൊന്നാമനക്കണ്ണമൺ.
കിളിമാനുര മാധവവാദ്ധം

ജുംഭേ'പശ്ചാഷമാളിമാതരട മഹാ-
വീരാപദാനാശദൈ
സുംഘലോഡപ്പുളിക്കംകലർന്നമരിമാർ
വാഴുത്രന്നവോ ദംഗിയിൽ,
അൻപാന്നാരുതാഃ മുംപോൾ സമതവ്.
ഓഡിക്കാരു കോരമാ-
യവാട്ടംഎപ്പത്രക്കമാ നവവരൾ
നിത്രംജയിക്കേണേം!

എം. പി. അപ്പൻ, എം. എ. എൻ, റി.

വനനത്തി, തിരുനായമഹോസ്വമിതാ,
വേണാട്, ന നേനാഷ്മാം,
പൊന്നിൻപട്ടമൺിത്ത തിനാ, സുരരൈ-
മേകന സുസചായതാം;
മനാകേപ്പുകരംചൊർത്തി, മിനിട്ടവേംരി-
ച്ചിത്രർക്കഷജൻതന്പുരൈ-
നെന്നംതൻപ്രജകരംക്ക 'മാബലി'കണ-
ക്കേക്കട്ട സഹ്യപ്പുണിയെ.
സാലംകാൽ തുജ്ജപിശ്ച എം. എ., എൻ: റി.

പൊങ്കിപ്പുാക്കിപ്പുത്തും പക്കുകരി പരി-
ക്കോത്രപോകേ, പുരത്തിൽ-
തരാസിത്താർ മകാരാംതാർ തശ്ശേ വിഴിന-
തെല്ലുതല്ലിക്കൈളി, വിങ്ങിച്ചിരും വിലാസല്ലതിശാട വിജയി-
ക്കട്ട! വിശപ്പലുമഹം
തിങ്കി; താഴാത്ത യമ്മക്കൊടിഇടു നട്ടേവ
നിത്രുമാ"ചീതു"നാരാ,

കാപ്പിൻ. കെ. പി. കേരുവൻ ബി. എ.

ജാതിക്കോട്ടുതകത്ത്, കത്രു കട്ടിയാ-
ണ്ടുക്കേണ്ടാരയിത്താപിയാം
വ്യാതിപ്പുട പിശാവഗാമ്പു ഉടക്കിച്ചു-
ടച്ചായുണ്ടുവിന്നുപുജുമാം നിലയമാം
ഭൂതിപ്പുണ്ണപിന്നുപുജുമാം നിലയമാം
നീണാഡ ജയിപ്പീണം.
വാടക്കിൽ കെ നാരാധിനാശ ചെവലും

മലജ്ഞിവർ

கഴித்த கொலைத்தெப்புவால்
ஹகொலைவாலுமிருப்புக்கிணி
என மஹாராஜாவு திறமகஸ்ஸி
லை திறக்கால் புமானிசு கை
விரேஷாத்துப்புதி புனிலம்
செழுகொட்டின். திறமகஸ்ஸி
லை ஹதுவரை கழித்த கல்
பறுஸங்வத்துரக்காலத்தை ஒரு
எண்ணிக்கூடிய திறமகஸ்ஸிலே
கிர்த்தியும் திறவிதாங்குரி
ஏந்த கிர்த்தியும் ஓரதவுளையா
கட்டுக்கமாறுமஸ் ழேரங்குத்தி
ஏந்த ஹதராய்க்கூலிலும் பற
நிடுக்கெள்காலத்தோ கீஷ் வேபார்.
அதுயூப்மாநாய திறமகஸ்ஸி
லை ஓரளைகாலம் திறவிதாங்கு
ரிஏந்த கை ஈவங்காலமாகி
ஓவிஸ்தைக்கர கிர்த்திக்கவோ
என் ஹடவதமென நங்கு புதீ
க்குக்கொவுக்காலன். குருக்கமா
ய ஸாப்பானிகாய:பத்தைத்தி
கிட்கூடி “ஞுகிளைக் குதை”வை
நோனோ வகங்குடிய யுலமந்
லமுக்கை குற்கிவாரத்தித்தை
ஈ லோகத்தினொக்கை வதை
திறிடுத்த பறவுரத திறவிட

കുസ്താദ ഇ

താംകുറിനേയും ബാധിച്ചിട്ടുണ്ട് എങ്ങനെയാണെന്നും തിരുമന്ത്രിലേയും സചിവോത്തമല്ലേയും സമ യോചിത നടപടികളാൽ ഏത തുണിയൈക്കിലും ജനങ്ങൾ ഇൻ ഡ്യൂറെ ഇതരഭാഗങ്ങളെ അ പേക്ഷിച്ചു് ഇവിടെ സമാധാനമായി തന്നെന കഴിഞ്ഞുകൂട്ടും എന്തു തത്തന തിരുമന്ത്രി ലെ ഭരണവൈദിക്ഷയുടെ ഉത്തമ പ്രസ്താവനമാണു്. തിരുനാ റവാരം തിരുവിതാംകുടകാർക്കു് ഒരു തിരുവോന്മാധിട്ടാണു് തീർന്നിരിക്കുന്നതു്. തിരുനാ റഡിവസം വിമാനമാർമ്മായി തിരുവിതാംകുറിശ്ശേരി മീതെ കന്നാകക്കാരിമുതൽ പറവുക്ക് ചെ നെ പറന്നുനോക്കുവാ ക്കു സംസ്ഥാനം മുഴുവൻ ഉത്സാ ഹാഡിതരായ ജനങ്ങൾ, ഒരു മ തകർമ്മം എന്നപോലെ ഭക്തി

മോട്ടകുടിത്തനെ തിരമനസ്സി
ലെ തിരനാം മധോഡിവം
കൊണ്ടാടുന്നതിനെറ കോലാ
ഹലങ്ങൾ കാണാവുന്നതാണ്.
തിരമനസ്സിലെ അയയ്രാരോഗ്യ
ഭാവിഭവ്യങ്ങൾക്കു സാധ്യതിക
മായി നടക്കുന്ന പ്രാത്മനകളിൽ
ൽ തെങ്ങളിൽ ഭക്തിപൂർണ്ണം പജ
കൊള്ളുന്നതിനു ചുരുക്കേ കടലാ
സുവിലു ഗണിക്കാതെ വായ
നക്കാർക്ക് മുഖ തിരനാംവാര
തനിലെ വിനോദത്തിനു മുഖ
തിരനാംപ്രതി ചുരുങ്ങിയ നാ
ലണ്ണാവിലയ്ക്ക് അവത്തെ സ
നിധാനത്തിലേയ്ക്കുയച്ചുകൊള്ളു
കയുംചെയ്യുന്നു.
രക്തൻതന്ത്രരാജം
കൊണ്ടിണികളും
കൊച്ചി സർധികാരക്കാർ
ഗ്രീ. പുത്രത്തിൽ രാമൻമേനോ
ൻ അവർക്കു രക്തൻതന്ത്രരാ

കൈമാനിച്ച എഴുതിവയന്ന വി
സ്താരമായ രഹമതിലെ ഒരു
ബ്ലൂറം “ കൈതൾത്തുരാനം
കൊങ്ങിണിക്കുള്ളം ” എന്ന തല
വാചകത്തിൽ നബജീവൻ ഓ
ൺ വിശ്രഷ്ടാർപ്പിയിൽ മു
സിലുപ്പേട്ടതിയിൽനം വല്ലോ.
കൊങ്ങിണിമാരെമന്ദിപ്പുവംഞ്ഞ
കേൾപ്പിക്കവാനുള്ള ഒരുമാമാ
യി അതിനെ വൃംഖാനിച്ച ചി
ല പ്രതിഫേയങ്ങൾ ഉണ്ടായിരി
ക്കുന്നതായിക്കാണുന്ന്. തിരുവ
നന്തപുരത്തു പ്രാക്തീസുചെച്ചുന
ഗ്രീ. ദേവരേഖക്കമത്തി അവർ
കും ബി. എ., ബി. എൽ.
അയച്ചുവിർല്ലമായതെ ലേഖനം
താമസിച്ചുകുട്ടികയാലും, വിവാദ
വിഷയമായ ലേഖനങ്ങൾ തിര
നാർ വിശ്രഷ്ടാർ പ്രതിയിൽ
കുറഞ്ഞതു യുക്തമാണോ എന്ന
ഒ സംശയത്താലും മാറ്റിവ
യേണ്ടിവനിശ്ചേണം.മി. കമ്മ
ത്തിന്റെ ലേഖനംപ്രസിലുപ്പേ
ട്ടത്തികഴിഞ്ഞ ശേഷം മുഴ വി
ഷയത്തെക്കുറിച്ചു തുണ്ടംക്കുപ
റവാനുള്ളിട്ടുപറഞ്ഞു കൊള്ളിം

മലബാറിന്റെ പുരാതന ചരിത്രം

୧୯୫୦

“എരെന്നാളായെങ്കാട്ടിൽ—രെവാ
മാരിപ്പൊഴിക്കാതിയാണ്.
തീരയും മരനേ—പോയി
നിയംഭകാർ കൊംബലപ്പാം.
മുറംകൂളും കിണ്വ—മഞ്ച
വറവിവരണ്ടുകഴിഞ്ഞു.
കാലികൾച്ചത്തുമവിഞ്ഞു;—വേര—
റാലുകൾകുടിയും വീണാ.
തിക്കളും രാവിൽ ജജനാദരം—കൊത്തു
ചെക്കതിരോന്നുനോന്നാണി.
തീയുടെതോഴൻതാൻ ഹാരാ—നൗ
മായമറായമറിഞ്ഞു.
ഹന്നാകതവാൻ പറി—ലോച
ക്കുന്നിൻതുള്ളിയുമാക്കം.
ക്ഷേത്രത്തിൽചൃന്നവരോഗോ—വിശ
പ്രാത്മനയെന്നാംനടത്തി.
ക്കുന്നതുന്നില രെവ—മവ
ക്കണ്ണം വിചലമായുംതിന്റെ.
അംബരന്നപോയും കാലമാരു—ചൃട്ട
യെക്കമലുക്കംകരിഞ്ഞു.

പേര്ത്തമൊരുള്ളേഷം—പോതോ
പ്രാത്മനയ്ക്കായ് വിശ്വാസംപോയി,
തല്ലക്ക് കൈയിലെടുത്ത—ങ്ങായ
ചെണ്ണക്കിടാവും നടക്കാണ്ടി.
“ഹാലുക്കുവേണ്ടക്കണ്ണത!—നമ്മൾ
വെയ് ലിന്നമുൾപ്പിടി ചോതം.
ചട്ടപഴുത്തമണ്ണലിൽ—നിൻ്റെ
പട്ടക്കിൽ പതിയേണ്ട.”
അംഗൂഹമമയു മോതം—മൊഴി
കൊച്ചുമുകൈകൈകാണ്ടിപ്പോതും.
അംഗൂഹപിൽക്കടയുമായ് തന്നേ—പൈത-
ലനുലത്തിങ്കയ്ക്കുന്നത്തി.
പ്രാത്മനപെട്ടുന പറി—മുകിൽ
മേത്തരമാംമഴിപ്പെയ്യു.
വാണിയോന്നപ്പോഴുതായം—കേരംകൈ
വാന്നത്തു നിന്നുള്ളവായി.
“പ്രാത്മനയാക്കം ടലിക്കാൻ—വേണ്ട
പ്രാത്മനയിങ്കയ്ക്കു വിശ്വാസം.
മഹതുമ്പക്കാത്തതെന്നേ—നിങ്ങൾ
നിത്യവും മാരിക്കിരപ്പോൾ?

മാരിവുക്കുമ്പെന്നാരാളും—തന്നെ
തീരെ നിന്നച്ചിങ്ങിലാ!
വല്ലതും പേരിനു കാട്ടി—മുട്ടി—
ബ്രഹ്മവയശിക്കവാൻ വന്നു.
തക്കമില്ലിമഴയിപ്പോരു—പെണ്ണ—
തിക്കാച്ചുക്കത്തിനവേണ്ടി.”
ആമൊഴിംകേട്ട ജനങ്ങൾ—ഈപ്പോ—
നോമനവയപ്പേരും വാഴ്ത്തി
എഴുപ്പംനന്നതുകൊണ്ടാടി—വേഗം
തങ്ങംതൻ വീഴ്ക്കരി തേടി.
നമ്മുടെ കംഡണിയാളോ—തെല്ല—
മമ്മഴകൊണ്ടുലാതെ,
തേജസ്സിനിയായും നടന്നാ—ഈഞ്ഞ
രാജകുമാരി കണ്ണകേ.
ആയവർദ്ധതൻ നമ്മടിക്കു—മീതേ—
യായതഭാസമാം മഹതും
കേരംവിനിറയുകൂലം—പുത്രൻ
ഇവെൺനിരതോടുകൂടി
മുറുമഴക്കിൽ വിള്ളണ്ണി—യൊരു
കൊററക്കംഡയന്നപ്പോലെ.

മന്ത്രാല

കൊമ്മതന്ത്രിക

പണ്ണിതമരുപാല്പായ റീറാമൻ
കെ. ബാലരാമപുണികൻ

၁

(1) അവിതാങ്കുർ മഹാരാജാ
ക്കുറുക്ക് സ്ഥാനക്കുറക്കും സ്ഥാന
ക്കുറക്കും ഉള്ള്. അവയിൽ പലതും
അത്ര കാചത്രം സ്ഥാനക്കുറയും ചെറും
അതിക്കുറയും പണ്ഡിത സംഖ്യകളും ന
ശക്തിയിട്ടുള്ളവയാണ്. വിശ്വാസം
അക്കുറയും വിശ്വശാസ്ത്രപരാത്മകങ്ങളും
ശാഖാക്കുറയും ദ്രോഗമരണഭ്യ
ക്കുറയും ക്ഷേത്രപദ്ധതി കാരണമുണ്ടാക്കു
മണം ഈ സ്ഥാനക്കുറയാണെന്നു
ഒരുക്കിഞ്ചായിക്കുവ എന്നു ഗൃഹ
ധനക്കു ഉണ്ടാക്കാം. “അനുഭവത്വം
വു”, “പെണ്ണെന്നും” എന്നു ച
ഞ്ച സ്ഥാനക്കുറയിൽ തിരുവിതാംകൂ
ർ താഴെപ്പറയുന്നവയാണ്. പെണ്ണു
ബിക്കുവേംമുതലും വംശപരാശ്ര
ത്രംവഴി അവ നിലനിന്നവക്കാണ്.
എന്നാൽ അവ ഒരുപരിശയ തരണി
ലുജ്ജ സ്ഥാനക്കുറയും കാരണമുള്ള്. ഏതു
പറിത്രവിനാമാശ്വരി ദാതാക്കൾ
രാജ്യത്തിനുകൂട്ടും. പുരത്രാജിഷ്ഠ
രാജാവും തലമുഖാശിരിയാണ്. അംപ്രക
ഖന്ന് സ്ഥാനപ്രാശന പാപ ദിക്കിൽ
നിന്നിന്നും ഉണ്ടായി ക്ഷണിക്കിക്കു
നു ആനാസ്ഥാപനവും കൂടാരാ

கனம் கூட வாய்ப்புப்பெற்றுக்கொண்டு
ஒரு முதிர்த்துமொலோ துவக்கிதான் சூரி
என வாய்யமென்று⁵ ஸவ்ரஸ்தத 20
என்.

“ശ്രദ്ധാലാതാവ്” എന്ന വാക്കി
നേരം അൽമാം അനുംതകാട്ടക്കന്നു
എന്നാണ്. അനും എന്നതിനു
ഒപ്പം എന്ന അൽമാം സാധാരണ
പാശ്ചായംബരംബന്നകിലും വ്യാപ്ത
കാര്യ തീരീയിൽ കൈഞ്ഞെന്നും വ്യാ-
പ്ത കാര്യ തീരീയിൽ ജീവിക്കുന്ന
ജീവാന്തസം വേണ്ടിയാൽ തീരീയ
നിവർത്തിക്കുവാൻ അവന്ത്രമുണ്ട് സൃഷ്ടി
യന്ന ഒരു സം സം തു ദു എന്ന്
“അനുംവേദിക്കുന്നി പശ്ചാത്യന്ന
ദാനാംവും” എന്ന ഗിതവാക്പു-
ഹതിനു തെളിവാണ്. കണ്ണികരായ
സാപ്രഭകരാക്കം നിരാവംവരുചി
വന്നു കയറ്റു വിടരുകുന്നും സം
ശ്രദ്ധപൂർവ്വം, സൗഖ്യവുമായ നിലകളിൽ
സം സാമ്പം ഉണ്ടാക്കുന്ന അനിത
രാശാധാരങ്ങായ വിയാൽ തീരീ
പിതാകുർ രാജാക്കന്നും പാശ്ചാ-
ത്യവുംപോതുന്ന എൻപ്രഥക്കുന്ന
നിന്മാംബം” ഇതു സ്ഥാനവല്ലിയെ
നും ഒഴുകിക്കാവുന്നതാണ്. മഹാ

ദീന്യമാരുതക വൈഷ്ണവ പ്രാഥം, വ
രംഗം ഉഹമാലിശയുടെ അനുകൂലം
കാബത്തു, ഫറഞകംപളത്തു, ഇന്ത്യ
ജൂട്ട് നംനാസ്യമജ്ജലിൽ നിന്നും
ശഭ്ദം തെക്കി തിരുവിതാംകൂരിൽ വ
നും ചർച്ചകാണ്ടിനു വില്ലേക്കി
രങ്ക് ഓസ്റ്റോഡിലും ദിതികിൽ
അന്നാലാനും ചെറു അവവരെ കുറിച്ചു
പോരിക്കയറ്റു നാമ്മട കലാരാജം
ക്രമംകിൾ ലഭിച്ച സൗഖ്യസിലക്കും
രി സ്വാധാരംബന്നു് അന്നാംതാവു
നു് ചില ചാരിത്ര്യങ്ങളിൽനാം
പരാജ്ഞ, നിലവിൽ നിൽക്കുന്ന
വസ്തുക്കളിൽ നിന്നുതനു തുരു ദ
രിയാബന്നു ഗ്രഹിക്കാവുന്നതാണു്.
ക്കുണ്ണാത്മികക്കൂദി ചെന്നാച്ചു
നാവക്ക് ദിവസംതോറും ചേരുന്നു
വും കേഷണംകൊട്ടക്കുന്നു. എഴുപ
എന്നാലു സ്വാപനങ്ങൾ കേഷതു
സംംക്രാന്തിക്കും കരിക്കാനു തിരു
വിതാംകൂരിൽ ഉണ്ട്. മുഴ തീരി കു
ഡാക്കന്തിൽ മരുപ്പും തുരു ധാ
രാജ്യാശ നിലവിൽ കൂണാംനു
തന്ത്രങ്ങൾ. മുഴ അന്നാലാനും
കുറിക്ക ചിലതെല്ലാം നിന്നുപോയ
ചുള്ളങ്കിലും പാശ്ചാത്യം നാണിയാണി
നുണ്ടം നാണിപ്പുരുഷം. “ഈന്ന
ദാനപ്പും വാഹിക്കും” എന്നു

၁၇၈၂



പ്രകാശനപുസ്തക

“ யூவாக்கிவை ஈதியுயங்கமாய்
கை குதூஹல் எனு சௌபாக்கி
வேஷால் நாங்களை நிழ்விதி
கொண்டுவர்.” இதோற் ஸஹாயா
ராயி மடலி. காரத்துவம் ஸமங்
ராவிக்கைப்பூட். சௌபாக்கின்கல
வெஸ்ருப்பதூக் குதூஹல்களில் வீ
யா சுமாது நிலங்காய்பூரங்கள் யீ
வகைத்தின்ற விள்வதைக்கிற
வெஷாலங்குது. அங்கை ஸாயகங்கள்
மருக்கூடிக்குதிய அங்கங்காயங்க
க்கி நிரங்கி சிள்ளிக்கன. கேம்
திட்குவத்தில்லை ஸாவமுடோல் கி
தமாய கெர்மிழுர்க்கி ஏ கந்தங்
புரக்குதை ஒக்கிய வாரிக்கல்லை
ஊன்றியின். விழுக்கங்கம். வி
க்கிவிக்கைப்பூட்டு சௌபாக்கியு
கையங்கல் இசூங்காட்டுக்கி நா
அரி யூலைக்குதை விரூவிக்கைத
கொல்வது. யூலைக்காலங்குப்புக்கு
மேலாகி “அங்கங்காய்ப்பு வாய கே
ர்க் கல்விபதி விஜக்கிதுக்கூட்” எடு
க அல்லியீங்கையாக்கிக் கி லிம்புக்கை
திக் வழாவிக்கையால் முச்சுகிவரங்களி

என. யுலூகாவதர் முயின்திற உ
வரோடுவிடும் எத்துறை. கீ
ழீப்புகளைக் காட்டி விரிவாக செய்து
கூறுவது கூறுவது. குத்துறையிலே
திலி ஆவேண. ஏனும் “என்
பாதை” என் என்றும்காடு அதை
விடுவது கிளி வழிஸ்வைரகா
துக்காடு எவிட விளை வாய் பு
சூப்பிட்டு இன் பிரதமங்களில் சு
வை அக்காந்தங்களுக்கிடைய.

ந பட்டினி வளர்ண குள்ளவான்
புயமூக்கில். குரவு, கோ
ழு வெறுகுவது வாஸலுவு
புழுவும் ஸு விழுக்கவான் கார்க
பட்டினில்லை. குரங்குதிய பவு
நீ ஏற்ற தமும் பேச்சுள்ளு.
பெருமையை, உபாக்ஷபாவு,

வெள்ளுக்கள், வெள்ளத்தை ஏனை²
புரையால்லது மூடிசெல்லத்தில்லை³.
ஒழுங்கமுடிய செய் புரையால்லத்தை
யான் பொன்னத்தைப் போறுது. விரும்பும், ரகசள், ரேள் என்னிடுவதைக்காண்⁴ தலைத்தீர் மமாத்தீர்
விரும்பு. கள்ளபூட்டிலைவுப் பொய்
மஹாவையில்லை நெரம் புரைக்கிற
கூறுத் தமிழ்யான கூவிவூறு உ
நைக்கத் தெவதி பூட்டிந்துவார் மூடி
நைக்கல் வாரிய கைவெப்புக்கூயா
மலையுத்தேசியில் வேரை ஹலுத்தை
ஒன்றை அள்ளுதான்⁵ வெள்ளத்
யூரான் ஏனை⁶ செடி மூடுகிறது
நைக்க மஹாவைக்கூவங்கள்⁷ அவை
கை உணம் ரேள் சிவபொன்னத்தை
பூஞ்சுக்கிற கிளை வதித்திடுக்கூயு
யான்⁸. மூடுதல் மூடுகிறது வதித்திடு
கூடுதல் காரம் உள்ளவார் மூடு கவி
கை உள்ளுதிர்நைவை ஏற்ற ஈங் கை
யைக்கான்⁹. அரைப்புமகுப்புவிளை
மூடு எம்மாக்கல் செய்யும் போறுது
வதை மூடு புரைக்காண்¹⁰ அரை
யைக்காவு திக்கநாட்டுக்காண்¹¹ அரை
யைக்காவு ஸ்வத்துப்பியைத்துக்கட்ட
பிள்ளைக்காவு வாளைக்குத்தமார்க்கெட!

ஒன்றிடம் நடக்கியது வழி மூலம் போவதைப் பற திருமேனிக்கே நான் சில “ஒன்றிடம் வழி” என்று

“ പരമ്പരാഗ്യായി ഉപശിഷ്ടിച്ചവ
കുമാ എന്നാണെന്ന് സ്ഥിരം കരാൻവകിക്കുന്നുണ്ട്” (സത്യാഗ്രഹം)

| കണ്ണന്മാർ. (പത്രാധിപതി.)

“യുലോകത്തിന്റെവാ

1940, 41, 42 හා පෙන්වනු කිවේ පරීක්ෂකරික් “සුංපූරුත් තුරිත මානී ගම්මාවතෙන්. නැත්තුයුතු ගම්මා තැබෙනු ලැබුණි නිසා විභුගතිකරු නැවුත් බැං තෘප්පා පිට්තුවතෙන්. ගුරිකරික්” පෙනු සියලුකුණු.

അപേക്ഷിക്കുന്നും മേൽവിലാസം: —

രാമേന്ജർ,

ହଣ୍ଡୁଷ କରି ପାନିଙ୍ଗି ଥିଲା

ତୀଙ୍କ ବନନ୍ତ ଫୁଲ,

അറിഞ്ഞവർ പറയുന്നത്.

ଭାଷଣି କରାନ୍ତି

ଓ কষি কর্তাৰ

ବୁଦ୍ଧି, ଅନ୍ତର, ରାଜ୍ୟରାଜ୍ୟବୁନ୍ଦରାଜ୍ୟ,

The Kerala Press Service & Advertising Bureau

PRESS REPORTERS, PHOTO NEWS SUPPLIERS & ADVERTISING CONSULTANTS

NEWS PAPERS! & BUSINESSMEN!
Consult us for efficient Service and better publicity

The Kerala Press Service & Advertising Bureau,
QUILON



କେ. ଡା. ଶେଖରପାତ୍ରାନନ୍ଦ

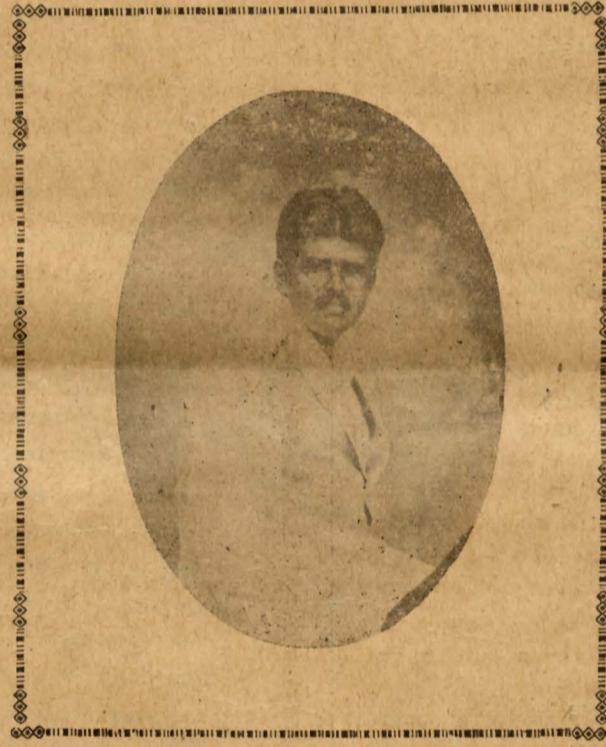
ഈ നാട്ടെ ലോകത്തിൽ വ
ഡിര കൂപ്പുട്ടകൾ ഉണ്ടാക്കുന്ന ഒ^{ഡി}നാംസ് സ്വാത്രമും. അതിന്റെ
സഖയെപ്പറ്റി തുനു വിവിധ അ
വിപ്രങ്ങൾ ഉണ്ടാവുന്നു. ജീപ്പ് ച
രിഞ്ഞേപ്പുലെ ദശപ്പും സ്വാത്രമും
അംഗവിക്രമ കാലം ലോകത്തിൽ
ഭർപ്പ് വരികളും ഉണ്ടായിട്ടില്ലോ
യെന്നു കരുത്തും അംഗികംനാക്കുന്നു.
എന്നും രബറായ മുട്ടറാക്കട്ട
സ്വാത്രമും. ഇന്നത്തെപ്പുലെ അ
ധിവതിച്ചിരിക്കുന്ന ക്രൈ കാലം കൂടി
ഞ്ചു രണ്ടു മുന്നും ഏറ്റവുംകുറക്കുന്നതി
ൽ ഉണ്ടായിട്ടില്ലായെന്നും, എന്ന് “അതു
യുനിക്കരായ ക്രൈ അന്നുകരായും”
അംഗിലേക്കുന്നു. പുറംനാമനം ചെയ്യു
ന്നതെന്നും പ്രസ്താവിക്കുന്നു. ഒരു
ക്രാലാല്ലെന്നുപറി തന്നു വിശ്വാ
ശാഖയും അംഗിപ്രാംജ്ഞരിം പ്രാപ്തി
ൽ അതുകുന്നതാണ്? ഇടയായതു
ക്രൈവിഷ്ണ മുഖം അംഗിപ്രാംജ്ഞരു
നുകൊൻ സ്വാത്രമും. എന്നു പറ
ഞ്ചിം നാശകിയിരിക്കുന്ന വിവിധ
അഭിയ വിവക്ഷകൾിൽ മുഹമ്മദായി
നുന്നുമുണ്ടോ.

வினாவைப்பற்றுவு, முஸ்லிம்ஸு
தமிழ், வதுஸுதமுரு, வெங்
ஸுப்பற்றும், ஸங்காக்கிஸுப்பற^த
தமிழ் உதலாயி ஸுப்பற்றும் தன வ
வவியன்னிலும் காக்காயன்கள் மற்று
திலிசிட்டாக். ஏன்னால் கண்ண இ
விட டாக்டீரிஸுப்பற்றுவதைப்
ரிகான் அலும் மின்திக்கான்வோ
க்கானது. டாக்டீரிஸுப்பற்றும் ஏ
தொலென்ன ஏதுவாகவிக்காம். ஸுப்
ப்பற்றை மலைப்புக்கு கட ஸந்தாய்வி
வியங்கள். எவ்வள் ஸாதுப்புஜிவித
நெழும். அதிலை நியஞ்சனை
கீழும், கெட்டுப்பாட்கட்டிலும் அலோ
க்கென. டாக்டீர் எவ்வள முடிஷ்டு
காது காக்கவினி ஏவ்வாலென்னம்,
அதிலையிர கிட்டால் பால்கங்களை
து ஏவிகையென்னோ, இவிடை
முழுமால் குறையிட்டு நெவழுகி
து. இப்பகும் ஸந்தாய்வியியங்கி
காலியதுடுவாக் குறுப்பிக்கான
வாக்கி, ஈவ்வள்ள, து அ க க
வா முறைக்கேங்கு ஸம்பாய்விய
கால வெறுவாக்குக் கூகுவகாங்கு
ஏலிலும் அலும்புதூரைக்குகிலும் செ
லுறுத்துவதின் நிக்குவியிதன்கை
ஏவிக்கை. ஸந்தாய்வியிதன்கை
ஏவுதைக்கீலும் கட புறநூக்காவதை

കമാക്കവാൻ നിര്ബന്ധയിതന്നാണ്
 ഇപ്പോൾ ഒരു തന്ത്രിൽ എംബ
 മാറ്റിത്തീരുന്ന എവരും ഉണ്ടാവിര
 കേണ്ട സ്വന്തമുറുതെപറിയാലും
 തൊക്കുവിടവെന്നാണ്? പറക്കുന്നതു
 ഇന്നുണ്ടു രാക്കിയ ചിന്തകൾ
 തിൽ കൈ പ്രധാനിയായ അപൂർവ്വസ്
 ലംസ്കു അശ്വിനിക്കണ്ണിനു കൈ
 നീ എത്തിൽ രാക്കിടിക്കപ്പെട്ടായും തൊ
 ഇപ്പുകാം. നിവർച്ചനം ചെയ്യും
 “രാക്കു തന്ത്രിലെ സകല കാഞ്ഞങ്ങൾ
 കിളും ഇംഗ്രേസ്യാഡി തുടവെന്നുണ്ട്

“எனது அவைகளைவும் என்னிக்கொடி
யிலிக்கொம்” இல் அவைகளைக்கு
வாஸ் கை வுக்கிதியுடைய ரங்குடி
யூபுரத்திற்கும் மூதிதி செறுப்பாக
நாம்ஸ் பெருமைக்கு கண்ணால்லவு
வாண்பியுடைய எங்கிலும்.

ராக்ஷஸை ஸபாந்தரூபம் விவகாரம்
 செய்கின்றனவேங்கான் பில முதலே
 கு அவ்யூகரம் உள்ளதினால்கூற
 என்று குடிமதம் ஏழிபூவாயின்றியான்.
 ஹவுசை ரண்டாயி தாங்காவிக்கைபூட்டி
 டின்தி. அதற்குதேற்று, ஏற்கிழ்ச்சு வர
 ணாங்குதல், கிரங்குவக்கு மத்தியிலும்
 காத்தை வியாக்கிக் காரணத்தால்
 ஏதுள்ள ஸஹாயிக்கா கை விழு
 சுங்கம் ஏற்கிழ்ச்சு விவரிதுவிக்கை
 என் ஏற்குங்குதான். ஸபாந்திபூங்கை
 முக்காங்களை ஸாயிக்காங்கை வூ
 பெரிமுத்துக்கா பவிலங்கை கூஜபூங்கு
 கூ கங்கிடுக்குவக்கு முர உபாயி
 யூட முயாங்கு. நல்வேங்கலை ம
 க ஜூடி கூ வு. அது கூ ல ஜூ
 கூதுக்கு அவைபூமங்கிடுக்குது காலி
 காய வியாக்கிக் கிடங்குக்கைபூட்டி
 டின்தி கை விழுப்புங்கைவலதியை
 என். ஸபா ஸயிக்காங் செப்புதுறு
 காதின் மாறு. கீலித்திடுக்கு வெஞ்
 சங்கம் ராக்ஷஸபாந்தரூபான்தின்
 ஏற்குவிகை கேட்கிக்கொட்டுக்கொ
 ஸாங்கிகை தாங்காயங்கு, ஏற்காங் அது
 கிம மக: ஸமிதிக்கொட்டுக்கை வாத்திக்கை
 கை வருக்கின்றதுவு. அதற்கொ
 ண்டு ஹவுதூட்டுக்கை மத்தே அது
 யிக்காங்குதையு. அதை ஸாங்கையாலும்
 வாது வாதுதுறுக்காதின் காஷ்வுக்கை
 கை மக: ஸமிதிக்கையங்கு காலியா
 ய விழுப்புங்கைவிதிக்கொட்டு கூ
 கீடு. அக்கைங்கையுதிக்கை முன்னி
 கைவாக்கு முக்கைவாக்கு.



கேள்வதிலியிலும் அவகாசம்
தீடு கற்றவு கூடுமான் உண்டு. ஏ
பீடிகள் ஸங்கோயி தீ வழகர்
கீ கெரள பூதேக்குக்குளியுள்ள
மரைது ஸங்கூதிலும் கை வழகர்
கீ ஈங்கமானி செக்காதினா, மற
வையிலிக்காதினா வளிபூஜீ
மலை சூரியன்றும் உண். ஏதிகை
கூறுவதுவிடும் காலம் என்று
வெக்கிலும் கை ஸகாக்கிடுவதும்
ஸந்தானிவேலோ ஈங்கமானி செ
க்காத பதி. ஏதுக்கீலும் வழக்கு
மூலம் தூஷுவேல், ஸங்கிருஸ்கா
எனிலோ கை ரைக்கீசுக்குமிகில்
வெள்ளமைன் ஏடுள விழவொயிக
வால் எக்கும் அயிகாரமிலு. ஏ
கால் ரைக்கீசுக்காஸ்வொயிலு
சேலோல் ஏதுள்ள விவ அதே. ஏ
கீ ஏதுள்ள ஜென்கெக்கான் அதை
அளுமிடும் கை ரைக்கீசுக்கீலை அ

கனமிகாமல்வரையா?" என்று
பொதற்று ஏற்குதினால் எடுத்த
விவக்கிகளைத் தாங்கியது என்று
அதிலே பொதற்காண்டுக்கூட சுமார்
ஒன்று ஸம்விஷயத்திட்டங்களைத் தெரிவித்து
அதற்கான முறைகளை விவரித்து
நீண்ட நெரிசலை கொடுத்து
நீண்ட நீண்ட நீண்ட நீண்ட
நீண்ட நீண்ட நீண்ட நீண்ட

ଓ তাঙ্গ

പാല്പാ നാരായണൻകുമാർ

ക്രോ വലംപരിഹാസവക്കിയായ് കൊളിയുന്ന-
ലോകമേ, നിന്മോടെവെൻ്റെ യാസ്തു വംപരയെട്ട!.....
കത്രകംതസ്തലുണിൽ കാടിനെചുംവിക്കുന
കയില്ലായ് തു കിക്കുകി തുഞ്ചാടിക്കളിച്ചുണ്ടാൻ
ശോഗവുംവിചാസവു പുന്നവിതിക്കുണ്ടാക്കുന്ന
ഡേംകസിമക്കയണ്ണലും പ്രുംഗിച്ചുണ്ടിനേവരെ,
സ്രീരംകരംജീവിക്കും അഭിച്രുകുവാഴതെന്തു തുറവി-
സ്വന്ധിക്കുംനിചാക്കായ നിർജ്ജവപ്പുപ്പുക്കു
പാട്ടവാൻ, പാശവാനലുംതെ മരംബാനിംം
പാടവുംനേനകേതെങ്ങെൻ്റെ ജീവിതംചുഞ്ഞുന്ന!
വിണ്ണലുംചാരവാങ്കും, ദുരാന്തായോവികും ഞാഡി
മലബാലുംകുണ്ണുവേണ്ട നിത്യവുംകിനംവിത്തുണ്ണാൻ,
കൈരണാലുംകൂട്ടുകുട്ടുകുണ്ണുവേണ്ട ദർശനാംമരവെന്നുടു-
ക്കളിത്തപ്പുട്ടുവാഴയ്യുംതെന്ന് നേരക്കുറുന്ന!
നായപരപ്പതംപാശിൽ പൊൻപുക ടലുംതോനം
വിന്ധപുണികവാനിലുംവുംപുംപുംവുണ്ണാഡിൽ,
ഞാനെന്തിനിനെന്തിപ്പുടിച്ചുണ്ടിനേന്നു ശോഗത്തിന്റെ-
പാശപാത്രങ്ങിൽവകിൽ—പാതകുപ്പുാവകിൽ?....

தெலுக்கனமயமானதின் நினைவே கண்ணுப் போன்ற மலையில் பொரியுள்ள பாரின்றூபுரமாக வீணாவிளங்கினாலே தீர்க்கும்பூரின் போரியும் தெள்ளவேயை தொழுவதின் செழியூறுப்புதாவது! நினைவே நீலம் கூட நிதிகேகவுள்ளபுரபூட்டு- கல்லூரியூற்குருவையும் மலைகளுக்கிறது. பேருவாய்விகாரவும் குணசிளக்கதியத்தின்ஜூது ராமனியகாபவாஸு நினைப்புதால்வென்றாலே. ஒருக்காப்பைத் துக்கங்காருடிதான் விழுவதை- நூட்டிக்கொள்ளுவதாக்கான, நித்தென் கட்டிம ஸ்ரீ! மலைக்கிழவிளங்கினாலே மற்றுள்ளவிதத்தின்றி- கண்ணிர்க்கலாம் காலைப் பூத்தக்காட்டித்துவதைக்கூடும். தலையில் பூவும் சூடினிம்களை ஸஸ்யாக்கலை தகரைக்கொருவேலோ மாறுதைப்புதிக்கிட்டு! மலைத்தூங்கிக்கொ வகுவால்தையின் பொட்டித்- தலையும் நக்கறுத்தின்காண்மிக்களை போலும்! திருவும் ஸம்ஹாற்றும் தலைப்பாராவாயாத் திருவுக்கொலை முறைக்குத்தகையும் அளிவால் பாலம் முதலாயிலிக்கொருவேலம் பொலும்பொட்டி- நினைப்புக்காலித்தகைக்காய்வைப்பால்வேல.

கனிசம்கிடிலும், ஒதிகூ வுமேஹாக்ரி-
ஸ்ரீரங்கமாறு, இஜூரவையூவுமாவாறு! எங்கதில் குடிநொல்திற் பெட்டிகாசங்காலெவாண் மங்கஸ் ஸப்தரூ அகிளி சாதாரபிக்காவு!

മണിക്കൂരത്താൽ ചിപ്പിനം മാതൃകപ്പറമ്പിക്കുകയും -
ശബ്ദങ്കവലൻ നിർവ്വു, എതികപ്പറമ്പാനും,
ദുഡുമം മഡം ആവും പുന്നവിരിക്കടംകുളവും
ആദ്യത്തേ വികാരങ്ങൾ തീരപ്പുംരിക്കാംകുളവും
മാതൃകാണ്ടായും വൈജ്ഞാനികപ്പറമ്പിടം തഹം ചെയ്യു-
തിന്റെത്താൽ താഴേംലിഭി സംഗ്രഹിതിക്കലാംസാധ്യം!

வேள்ளியூனா; எங்கிழுப்புக்காலத்தைத்
காலையும்வாயிடும்மழுக்கும் கடி வணங்கும்!
மந்திரமுடிச்சுவாப்பாகவது, வரங்குட-
கஞ்சமங்கள்தான் பூ சூலப்பிழையுக்கி! -
கைகளங்களுக்காலம் புதிகள்காலம், மின்சா-
க்குடியோவரியீடும் குதிப்புக்காலம்
வெட்டுவெவிழுக்காலம் குதிப்புக்காலம்!

வாலியூ, தீர்மையூ, வெவ்வேறு, கொடுப்பே-
 ரங்கி யூபு வர்த்தமான வாரின் போது ஆஜு!
 சௌவாக்டூ ஸாஸ்ரமாக்கையூ கேட்குவாரசை-
 காவுகிறவினீட்டுளை ஸாவுவும்ஸாலையுவும்.....
 குருமேக்டூக்டு பாரித்தினென்றிதுலூ,
 காருமத்தியிக்கொடை தீர்க்காக்கள்பூங்கொலும்!
 ஸபநமாணவ பூட்டுக்கூட்டு நட்சத்து-
 வது! ஸாநிக்கென்மானவும் யான்பாரா.
 நிதிசுக்கதிரிட்டு நினோய ஸாஸ்தாம் ஹம்,
 பேருதாய்கிடக்கூ ணமிக்கல்குமானதுகிற.
 பேருகொண்டுபிஸுவா ஹமவாடினக்க்கூ
 காமவெவதுரா, புங்குரிவெலங்கிக்கபாதமுதுகிற.
 அங்கும்னிராபிடிதுக்கிடுக்கிலும், கால-
 பகுதிக்கூக்கொடைபுஸமாந்துதான் பயிற்.
 மந்திரம், மதங்கூஷதுதுதுந் மாநுவிக்கீ-
 மலுப்பு; துகியங்கு துவிகே! விகாவங்கி!
 எழுதாமல்கிடக்கிட்டு விகைத்துந்வது! உறு-
 மந்துதுக்கு நின்கைது துப்புதும்பிசாஸ்து!

வாழ்வது; விதம் ஆனினைகளும், பரிஹாஸ்-
வல்லி கிழ்ஞானத்தும்; வெள்கட்டு, வெற்றஞாலும்;
வேலைகளை வழைப்பது; என்னிறுத்துவது தசவுற்று-
க்கானயுவங்கிடுத்தவுட்களில் குழிச்செய்துதான்!!

எனதிலை குழுமாலை ஏற்று வாய்த்
க்கூடியிலை எங்கே புச்சரெவக்குப்
ஷுப்பிக்கெல்லோடு நீால் ஏற்கென்றாலே
கீட்டன்னிடக்குறும் பூர்த்தும் வல
வியற்றித் தல ஸாமாகிரி மு
லாஞ்ச புச்சரெ துளை வாய்த்
ஏதின்ற ஸத்தகீதகேள்ள ஏற்கெய்
முளையை ஒன்றான சௌகாயி
காரிக்கரையை நூலுபோல வெளி
யா. ஹா புச்சரெ வை
உதியுக்கெவப்புவுத்தெவரீ மில

ଅନ୍ତରୀଳ କାହାରେ

— മുൻ്നാർ, ലക്ഷ്മിനാരായണപുരിക, അമൃതാദശഭൂമി

“இதுகளினால் அப்பு ஸௌவய
ரடி செய்துள்ளதிலூ், என நம்
என் அம்மையள்ளு ஹஸ் கலைகளி
க்கின்றது. ஹஸ்டிசனை குலத்தின்
தெளை அம்மையுடை புரீராதைக்கண
புரை கூறள்ளத்திற் கண் என
வாக்டோ அகிலும் புரீராதை
ம் வெழுவுள்ளிரண் புரையைவ
புரை ஹஸ் ஹஸ் நிலையம் பர
யா.. புரையைவுல்லுடை புரை
நூ் ஹிரீலக்ட் நல்வேலவை எற
தியா.. அசோம் தெள்ள அதற்க
மாக்கமானதில் வரண்ணிர்க்கின்ற
கோவகை:- “ஸகத்துவும், நித்திரவு
மாய புரையைவுல்வகுளை” ஸப்ர்லி
தெற நாக்கமானும், நாக்கனை ஸப
ந்து முடியு. புரீரை கி ஆ’
த நாமுவுல்வை காணிக்கால் கழி
யு..”

புவங்களுக்கு வழக்கம் பூயான் முதலிருவர்கள் கிடையாத கங்கள் குடியிருக்கும். மனஸ்துகம் இனி¹ என விழவிக்கிக்கூட புதுதங்களை நீ வயிலான்². அவ ஈதிவிபுலமாக கை டங்களின் வழங்கிடுவதோ³ ஸமிதிசெதுக்காது. துக்காக எங்கெங்களோ⁴ லோகங்களிலே ஏழாறு லக்கிலும் நடக்கான ஸங்கவிகாஸங்களை அமாற்று. சிறியங்கி களைத்திருவான் கிணங்குவதோ⁵ ஸாலூபு மலூபாராயின்கிள்டுக்கால்⁶. அதுகூட எதும் நான் புதுச்சென்கூடங்கள் புது நூக்காக்கி வரியெல்லாவான் நிற வெணித்தாயிரிக்கொன். என்னான் ஸங்கதிகத்துக்கூட வாழுவங்களில் நான் யிக்கொண்டிருக்கேன்⁷. விபரிதங்களைகிய திருப்புறையும் அவையைப்பூரித்துக்கூட நெற்றுக்கூட நெற்றுக்கூட வாழுவங்களைக்கொண்டு நிற அதாக ஜூ⁸ கை கால்துறு, டைகு⁹ தீயாபாத்தமுறு. அவன்கூடிக்கொண் ஸமீகாக்கூட தீலு¹⁰ மயாக்மாய ராக்கீ¹¹ எப்பாக்குவதாக அருள்ளுக்கொண் சுட்டியொடும், காந்துக்கூடும்தனி புதுச்சென்கூடங்களை¹² முதிர்கின்றன. பூஷ்ணக்கூடங்கள் மூவும் ஒன்று பால்பூரவெண்டுத்துவதான்¹³. மூலியிருக்கொண்டு மூலியிருக்கொண்டு கூட வெணித்தாயிரிக்கொண்டு உள்ளது.

ദിവ്യാധനം അവരും, ആ വാല്പ്പു—
 ശൈവനാഥൻ എന്ന മോഹനപ്രതി
 സ്വർക്കുട്ടുടെ സമാഹരണക്കാഡിക്കേന
 നോം? സംവളിക്കുന്ന ശ്രദ്ധയിൽ പാഞ്ചം.

 “എൻ്റെ മക്കളെ എന്തും കുറഞ്ഞ
 ഓജനും തുണ്ടാക്കിരാറുണ്ടെന്ന് പ
 ഠിപ്പിക്കും. എന്നിട്ടു് ഉറുദാംബുടുടെ
 ശ്രദ്ധയം ആവശ്യകില്ലെന്നെന്നിയം
 സ്വന്തമാവാതെ അംഗത്വങ്ങൾക്കു
 മുമ്പ് ദിവ്യക്ഷപിക്കണ്ണുംചെയ്യും.”

“**ଶୁଣ୍ଡିକ** ପାଇଲାମା ଆତ୍ମ ନାହାଏଇବେଳେ
ନାହାଏଲାମ୍ବିନ୍ଦୀ ପାଇଲାଯି ବିନାନ୍ତରେ
ନାହାଇଲାମା ଆତ୍ମ ନାହାଇଲାମା ପାଇଲାଯି
ନାହାଇଲାମା”



அ வெபுகளிலூடி வெ எங்கள்
ஈகாரனால் கை திடும் சில ந
யையை கூடி அவிடவனா் ஏ
தி பாறது. அயாம்கூ் ஹங்கூ
ந்துகளை வழகிலும்கினா. உச்
நுதுகளை பாண்டுக்காட்டுக்கொள் அ
வஸந்த கிடியால்.

“എറിനംഗൾ” മുഴ ചെണ്ണാൻ
കു തു വളരെ പരിപ്പിക്കുന്നതു
ബി. എ. റും എരുമേഖലം പറയ്യുന്ന
ൽ കല്പണാക്ഷിക്കാനുംകു കിട്ട
ഡിലു. കണിലേ, ഒരു കെപ്പച്ച
കും നാമ്പിതിക്കുന്നത്. ആറി
ക്കു വളിത്തുകലക്കിണംവയ്ക്കും. വ
നീറ മക്കു നോൺ സംഗീതവ
ചിത്രമെഴുതു. പരിപ്പിക്കും. കുറച്ച
രുന്നും കാലഘട്ടിക്കാംവസ്തു
നും.”

രാജം വഴിക്കു സംഭവാക്കി. അം
വരുക്കു സംഗ്രഹണക്കു വഴിക്കു ആ
രുണ്ടായിരുന്നു. വിദ്യുത്താലിലെ
വാൺസീകരണാനുകൂലം വികസി വി-
കു വരുമ്പിച്ചേരുന്നു. പാടിൽ വൈ-
സ്റ്റീക്ടി കൈപ്പേംബും പലയും പ്രാം-
ഗംഡിക്കുന്നതുവരും കുട്ടിക്കാട്ട്. പി-
ന്നന മുഖിലോ വിന്നങ്ങളേക്കു-
ണ്ട് നല്ല ദയ പറ്റുചെടുന്നവരും വ-
രംഗാശാഖകൾ.

“ஸ்ரீପாரம் வரி ஆக்ஷின்டிக்
ஸாஸ் வெளியுரையில் வருமானம்.
தன் சாலா நம்முடைய கணபூணி
க்கு ஸ்ரீபாரம் தெழியக்கட்டு”

“அரவங்களையினப்போதில்யிக் காலம்
பறிஞ்சு?”

“എന്നെന്നും കൊരലപക്ഷത്വിന്റെ
ജീവക്കാണി അവളുടോരു കാറാദം
ശാം. അതിനുംവണ്ടി ബി.എ. കെ.എ.
എഴുമ്പയേം ബാൻ അററോ ലം തന്നെ
യും കാത്രുകെട്ടി കിടക്കുമല്ലോ പേ
സ്റ്റീൽ ശക്കരമേഖലാൻ പങ്കെടു
ന്നു പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. കയകക്കണ്ണവ
ണ്ടി. സും തുംബാൻ കാത്രുകെട്ടി
കിടക്കുന്ന മക്കനു ഇംഗ്ലണ്ടിലെ
ക്ഷയയുണ്ടാൻ എന്നും വേണ്ടാം സഹായം
കരാനെന്നു. പക്ഷേ എന്നുല്ലോച്ചം
ലും പതിനാഞ്ചുവയ്ക്കുകൾക്കുന്നേ എ
ന്നുര കണ്ണിനെ എന്നും എവിക്കാ
രെക്കിലും ആക്കാൻ ആ.

ପାଞ୍ଚମ ଅନୁଶିଷ୍ଟା ଥିଲୁ. ଆପରିଶିଳେ ଯେ
ଯୁଦ୍ଧରେତ କରିବାକାରୀଙ୍କରିମ ବ୍ୟାପିଲ
ଣାଳିଲେଖିବ ବ୍ୟକ୍ତିଗତରେତାଙ୍କୁ ଅନୁଶୀଳନ
କରୁଥିଲୁ ଏବଂ କାହାନୀକାରୁ¹. ନାହିଁବ ବରିତୁ
କବଳିଲୁଛିଛିକାରୀଙ୍କର କାର୍ଯ୍ୟ - କାହା କେବା
ଯାଏବିଲୁଯୋଗ୍ୟମୁ - ସଫିଖିରୁ ନାକକ
ଦେବାରୁ ଅଭିଜନିକାରୀଙ୍କର ବ୍ୟାପିଲ
ନାହିଁବ. ପିଲାନ୍ତା ଯୁଦ୍ଧରେତାଙ୍କର ନାହିଁବ
କ୍ଷୟାତି ଯୁଦ୍ଧରେତାଙ୍କର ନାହିଁବ ପର
ଯାଇଥିମାଂ. ଆପରି ପଲାହିତିକାରୀଙ୍କର
ପାପମୁଣ୍ଡଳ କବଳେବାଣିକୁ ଯେବୋ
ପାପମୁଣ୍ଡଳ କବଳେବାଣିକୁ ମନୀଯାବାଣି

കുട്ടിക്കളുടെ സാഹിത്യം

കെന്റിക്കര കമ്മറ്റപ്പാളി എം. എ. എൽ. ടി.

“ഇങ്ങനെ വരാത്തു വിശ്വദാ? എന്ന പറയട്ട.”

ஏனைய பூஸவிடு. காலன்க
கண்ணிட வள்ளுக்காண்^५ அவர்க
ஞாகுகிடியநாற். பகூக கிட்டி
யற்^६ சுரீங்கியான கூ வாண
வெட்டுக்கொண்டன்^७.

கைவழிக் காலங்களில் “ஏன் என்றும் புறவுப்புவரை வழி யெல்லாம் காலங்களிலும் வெள்ளும் மற்றும் முடிகிடம் இருக்கிறது கூடும்.”

എന്ന പതിനും ഒന്ന് വിസ്തിരണം
കമിറപ്പെടുത്തുവാനില്ലെങ്കിൽ
അതു മാറ്റിയിൽ വെച്ചുകൊണ്ട് അപ്പു
പും തന്നേവാലിക്കണം.

“എൻ‌ഡു മോക്ഷ യാൻ ബി. എ. വശ പരിപ്പിക്കേം. അവരുണ്ടെന്നും കയലകൾക്കും ത്രചാ സമ്പാദിച്ചു കൊടുക്കേം.”

“ മാരക്കുന്ന യൈപ്പീപ്പ് എന്തി. “
“വേണ്ടം. അവക്കു കെട്ടം വരിപ്പി
ക്കണം. ഉന്നം. സന്ധാരിക്കുംവെ
ന്നോ.”

അവാം എ ക്കുറിഞ്ഞ പിടിച്ച
വാങ്ങി. മുച്ചമത്തോട് ഒന്ന് ദേശക്കി
കിഴവൻ' അതിനീറ്റം ഓഫൊം മന
സ്ഥിരായോ എന്തെന്ന.....

പറമ്പരയോവെതന്നെ ശൈലി
പുജ മരിച്ചപ്പോൾ അർപ്പിക്കുന്ന
മിംഗ് തിരുച്ചി സ്വാദിച്ചിട്ടുണ്ടെങ്കിൽ,
അണ. പരിഷ്ക യാഥലു കുടക്കണ
സമാത്രം. അവകിഞ്ചിട്ടുണ്ടെന്നെന്നു
വന്നുവകകൾ, വിട്ടുവാലും അഡ
സവേണ്ടിപ്പോയി. റാജ്യമു വേദ
ച്ചില. സ്ഥാനയുടെ ഭാഗമാണി കിട്ട
ത ചെറുവരിമിൽ ഒരു കടിൽവു
വരു പാത്രം.

തന്ത്രം പുതിയ സ്ക്രിപ്റ്റായുള്ളു
കേന്ദ്രതന്ത്രം എന്ന വിചാരിച്ചിരുന്നു
തല. എന്നാൽ തങ്കം എങ്ങനെയോ
സ്ക്രിപ്റ്റം മെച്ചപ്പെടുത്താൻ
ശ്രദ്ധാർഹമാണ്. എവരും ഒരു
കൂടി അയയ്യുമെന്നും അവർ ഏറു
ചുണ്ട് ഇല്ലായിരുന്നു. എക്കിലും വാ
ന്നല്ല ആവശ്യമാണ് ഒരു സുമഖിയുള്ള
പാണിഗ്രഹിക്കാൻ തയ്യാറായിവകാം
ണ്. ഒക്കപ്പും ചൊരുക്കു
വതിയായ സ്ക്രിപ്റ്റം നടപ്പിലാക്കാനില്ല.

“ആര്യമിക്കുന്ന വയനാട്ടിലെ
സ്കൂളുകളിൽ സൂചിപ്പിച്ചു.”

“**ദിന** മാ! ഇതുവരെ ഉം
ക്കെടുന്നാൻഡില്ലോ? അതു കൊള്ളണം!”

അതിൽ ഒരാൾ പണ്ടുമയ്ക്കുള്ളിൽ, എന്നു
നീ തബക്കനിശ്ച മിണ്ണംതെയിലിക്ക
നാടു് ലജ്ജകരാണ്ടു് അധികാരപ്പുറം
അഷ്ട വ്യവുകാണംകൊണ്ടുകരണ്ടാണ്ട്
ഒന്നു് ആ തികയമംജസൻറ വിചാരം
മുന്നുമുണ്ടാവുന്നിൽ, അഡിന്റു

20 മുൻ്നം പ്രായമന വികസപ്പോളും
മഹിക്കുകയിലോ പതിവും. പ്രാ
യം സമീകരണത്തെങ്ങളുടെ പരി
മം കുടം അയയ്ക്കി എന്ന വിജ

ଜ୍ୟୁଷ୍ମ ଜଣି ଶାଂକିକାତ୍ର ରିକାର୍ଡ ହା
ରୁ କାପରାନ୍‌ଡାଇ ଜୀବିତରୀତି କରୁଥା
ଯଥିରୀତିରେ ପ୍ରଦେଶ ରୀତିରେ.

എക്കുക്കാൻമ്പും. ആ പതിനാഞ്ചു കണ്ണിട്ടുടി എൻ്റെ തുയലബിഞ്ചു
ക്കണ്ണുതുകിൽ നിദ്രാഭവിയുമായി
നമ്മൾ പാശ ചെയ്യും; എനിക്കു
കഴിയുണ്ട്.

അധികാരിയായാണ് മിംസബവിഹംഗി അഥ
വില നില്ലുന്നിലു. എന്നു കിടക്കു
നിൽക്കിനും വലിച്ചു പൂജ്യങ്ങൾ ഒരു
ര ക്ഷേമംകിൽ സ്ഥാപിച്ചുതിനു ദൈ
ക്ഷം അധികാരിയാണെന്നു് ഇരിപ്പുംപു
ക്കുന്നു. പന്നക്കാര്യം വേഗം പറ
ന്തു മുളിച്ചു അഞ്ചാം അഞ്ചാം
പോരായകൾ!—എൻ്റെ തുയലുഡി
നു അയ്ക്കിച്ചിട്ടിലും, നിദ്രാഭവി അ
പ്പോഴും വിചിത്രമായ കേരംക്കും എ അ
ക്കലായിൽ എന്തിനിരിക്കും.

എൻ്റെ വ്യാഴക്കും! അതു എങ്ങനെ
ആസുപ്പി എന്നു അംഗീകാരമായാണ്
അങ്ങൾ അഭിരൂപിച്ചുവരുന്നത്. നിശ്ചയം തുടിലും
അംഗീകാരം വിശദം പാശ്ച പല്ലവിയിൽ
അഭിരൂപിച്ചുവരുന്നത്—“എങ്കിലും ഏതു
വരുത്താണെന്നുള്ളായിരും? ഉച്ചയാണ്
പും കിടാറാണുള്ളേക്കും! ഒരു! കുറച്ച
ലും!”

“ஏ காரணத்தினால் என்னை கவுன்றாரா என்ற கடிதீடு வருகிறதென்றால்!

എക്കിലും വല്ല കട്ടിയു് എൻ്റെ ഒരു സ്ഥലം അടക്കിവെക്കണം, എന്തു മഹാവിശ്വാസിയെ എക്കുക, എന്തു കുമാരം എന്തു പാഠം ചേരുക, എന്തു വാസ്തവിക്കാണും—“ഇന്നാലും എന്നും വളരുന്ന കമാനിയുണ്ട് കിട്ടുന്തു”; ഒഴുക്കു കുടി കുടി എന്നു കുടിയുണ്ട്. “നീതി ഓവറായ നീതി ഒൻ്റെ കണികയെക്കിലു് ഉള്ള കാരണങ്ങൾ” പരിപ്പിള്ളിയായ തൃപ്പിന്തക്കാൻ പറ്റാൻ മുമ്പെല്ലു എന്ന വിനിത്യവം യുക്തിയുണ്ടുമായ സമാധാനം? അതു് ബെഡു പരമാത്മവുമാണ്. പരക്കു, എന്തിന്റെയുണ്ടുവിന്റെണ്ണേ നീതിവേദം! അതിനെ അഭ്യാസം ഇഞ്ചെന്നെന്നു് സ്വാഗതം ചെയ്യുന്നതു്.—“വല്ലവരും പരജന്മരും രണ്ടുമൺഡിവെരും ഉറക്കെല്ലാണ്ടിന്തിക്കാൻ? ഒള്ള സമാധാനം!—ഈതും എന്നു കൊണ്ടുണ്ടാം. എന്നും നീതും ഒൻപതുനൂറിൽക്കുണ്ടാം ഉണ്ടും, ദുരിന്നുനാശിക്കുണ്ടാം ഉണ്ടും. കൈ വിനിട്ടു തെറക്കയില്ല.—” എന്നിങ്ങനെ എംബുട്ടു മാത്ര കുപ്പവിപ്പാടി വിശ്വാസിയുണ്ടും തടങ്കാണും.

ஈவுகள்! ஸக்வதும் ஸஹிகலம், ஆவதானான்று ஸஹிகலம் வருவதறு. அதைப் பூர்த்தி வேண்டும். கிழ் உருவைக்கொண்டு, பூர்த்தி

வளமகிழ் எழுத்தாரகைகாலை
ஒட், ஏற்றுவளமகிழ் வயிரை
சீலாடு. அதிலோ எப்பற்றுவளம்
நிதியென்னிடம் என்ன இருப்பதை
மெய் வாசங்வாழும் விளையா
வாளவிடிலு, பாஜுகஞ்சிலு. பே
ரக்கிய அதற்கும் அதிலே பு
வயும் அதைம் ஏற்று விவரிதி
கேற்பூதிடிடாது. ஏனிகைதற்கும்
ஒளியுமானா? அதைத் தொடர
எண்வாழும். தோறெறுத்தைகி! ஏ
னிடும் அது மஹநியாக காடு
ஸிகிக்கவான் என்ன இருப்பதை
உணவுதாயிடிலு. அதையும் கண
ஷ்க்கியும் வயறும். அதைம் கண
வுது விளைக்கின் ஏற்று நூற்று
ஒன்று வரும்போதுமிகு திடு

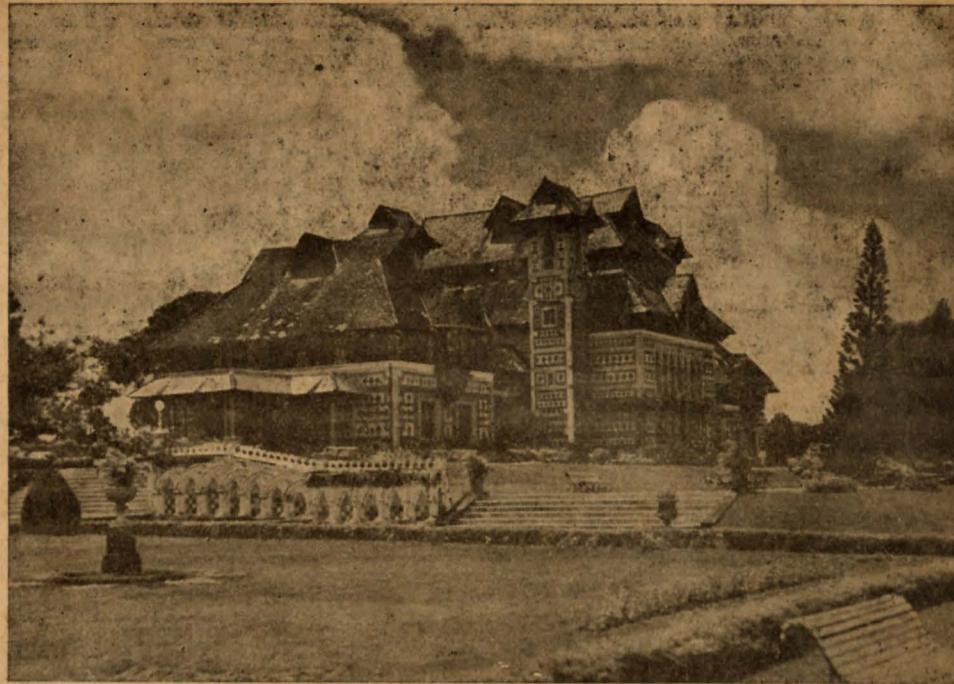
തു' ആരംഖാർ എന്നൊന്നറിയുമുണ്ട്
എ കൊള്ളുമ്പോയിരുന്നു. തെരികല്ലും
ഉറപ്പേണ്ണ മുഖപരമ്പരാഗ്രിം കൊണ്ട്.
വിനെ, മനസ്സുമുത്തെന ആയിരിലുണ്ണം.
ഒരു ഉച്ചാരണം സക്കാരാമാം എന്നൊന്നാൽ
അമുഖം എന്നൊന്നാൽ നൃാധരക്കി
എ അസ്ഥിര സ്വസ്ഥത ഉഭയസ
സ്വവരെ മനസ്സും ഉണ്ടാണും.
എന്തോന്നവൻ സ്വഭാവന ചെയ്യും
അതു'?

வெட்டுவான்காவதற்காலை சு
ய நூற்றும் கிரா ராகுல ஜிவ
ஸாப்பாத்தி—‘ஸகவு’ என்ன வா
க்கிளாட் முவையாக புதிக்கூ
ய ஏாபூத்தவிக்கால் ஸங்கலன
யி அரசாங்கும் ஜிவிக்கும் ஆகை
ஆடுகாதற்கொன, உள்ளங்கள் வா
காம்ம் ஹவிட் அரசாங்கமிக்கை
கூடியிலிக்கொ—பு கு தன்னிலைக்
பு உள்ளும் ஆகைத்தாலோ— ஜி

നിക്കു് മു ഗുരുവാലിക്കുള്ളടച്ച
ചേരിക്കാണമുള്ളതു് ഇതാണോ. ഇ
തന്നീവിക്കുള്ള വിവിതതിക്കുള്ള
നിങ്ങളുടെ മാതൃകയെക്കിൽ എന്തു
കൊണ്ടു് എ മാതൃക നിങ്ങൾ സ
സ്ഥിർമാറി സ്പീകവിങ്ക്കാലിലു് അ
ദോ ഉംഗത്തിനെൻ്റെ കാലുണ്ടിൽ
മാതൃമേ എന്തു സ്പീകവിത്തിട്ടുള്ളാ?
അങ്ങൾനെന്നുണ്ടാക്കിൽത്തന്നെയും ഏ
തുകൊണ്ടു് സന്ധ്യാജ്ഞയെ കുറഞ്ഞിലു്

യുക്തികൾ യോജിക്കുന്ന ഒരു നൃം
ധ വാദമെല്ലാം അതു്. മഹാപുസ്തകം മുൻ
അവക്ഷേ മാത്രക്കയാകി വരിക്കും എം
യുമല്ലതെന്ന.

സാധ്യപ്പെട്ട കിട്ടണമെങ്ങനെയും ഉ
 ണ്ണൻവിരിക്കുന്നതിനും സമയക്കാലം വ
 കളിക്കുന്ന പ്രേരണ രാത്രിയുടെ അ
 രാഖല്ലട്ടനെയും വാധിക്കുന്ന എ
 ണ്ണക്കുത്തുകൊണ്ടാണ് എന്നും അവർ
 വാഡിക്കുന്ന പക്ഷം ഇതുപരിപ്പം മുൻ
 ത്രഞ്ചി ആ വാദം എന്നും അവരുടെ
 ഒന്നാം പ്രയോഗിക്കം. ഉറഞ്ഞുനു
 തിനും സമയക്കാലം രാത്രിയുടെ ഒപ്പ്
 ദണ പക്കലിക്കുന്ന അരംഭലട്ടനേയും
 വാധിക്കുന്നതുകൊണ്ടാണ് എന്നു
 നു പ്രാതാസന്ധ്യപ്പെട്ട കിട്ടണമെങ്ങനെയും.



തിരുവന്നപ്പരം കാഴ്ചയംഗ്രാവ്

എന്നുണ്ടോ. എൻ്റെ വൈദികരായ വി
സ്ത്രം അഭ്യർത്ഥന യാതൊരു തൊട്ടു
മുവിലേപ്പന്നു, സംഖ്യ ഒന്തിയി
രിക്കുന്നുണ്ടോ.

வெத்திப்பான்காலமுறை ஏழஷ்டாண்மூலம்
எத சிரஸங்பும் எத்தகரிக்கீடு நல்ல
மலைகளைக்கிறது வூலியைக்கி இரு
அருமையைக்கிறது இத்தகையீடு நாட்கால
ஶாஸ்திரம்^१. வாழும் பறதித் துவாத
காலமுறை^२ ஸுவமங்கிகிடங்களைப்பார
பலமானமானதோம் ஏனிக்கிரியோ^३.
அருமையைப்பறத்தின் இங்குள்ளக்கா
ஊகு விகிதத்தைச் சுருக்கிக்கப்படும் செக்கா
வும் தயங்க அவற் விளைவிலிக்கை
கூறுமானம்^४. ஒர கலாநல்லானது
கூறங்கூயிரிக்கை^५ என்கி அலும் விழு
ங்கானம்^६ கூவோ. பூங்காத்திரையை
ஏ ஸிவாவிஹிகாங்கு முன்வடான்பையீடு
பூங்கை புகிற்கிறவான் குன்ற
கைகிலும் உள்ளங்கை கூவோ?

എന്നും എറിയക്കുവരുത്തു നോട്ടി
ട്ടുകൊണ്ട് അനുസരിച്ചു അനുയാദമുണ്ടാക്കി
യാണ് സൗഖ്യം വരുത്തുന്നതു. ഒരു
അഭിരുചി കുറച്ചുണ്ടാക്കും ഉറക്കിയും
ഉണ്ടാക്കും എന്നും ആരിക്കുമ്പോൾ

ஆ கோகி யிட்டால் : உள்ளுயனை
வூபலி உவரை கிடூ சாவதினு வ
லுக்கும்பிழு செழுவுற் கீரை ஏ

ଦେବୁଙ୍କ ଶ୍ରୀତଥ ଲହାଣୀଟିକୁଣ୍ଡଳ
ପଳାଇନ୍ତିରକାରୀ । କୁଳାକରଣକାରୀ । ଯା
ମଜୁଷିତାଙ୍କୁ । ଉରଜାକୁଣ୍ଡଳ ଏବଂ ଗ
ସିନ୍ଧୁରାଯିବାଙ୍କ ସପାଗରିତାଙ୍କୁ ଉପରେ

பவி ஆ' எரிவும் குடுகல் ஈரை
விதிட்சித்து' நாலும் யாமவுமான
ஈரங்குமதை நிழல்வேறு, அபியோ
காவை கூடியி, ஏவுடைள்ளன' எ¹
வையிப்பிரியாக் குறைவுட்சீவ
வழவுகூடுவளகின் மஸு யாம சீ
கிய உள்ளிலிக்கண். எது எவு
கிகாரங்கியுடன் விவுப்புள்ள வ
குவின்ற நார்கீயமுய வைக்க
கெள்ளோ' யீடிலுக்காகவுட லிர்வ
பீகளைக்காரமாகவுட்சீவுச் சூபா
யாக்கவின்ற ஜாத்துஞ்சியி, அநை
தீயுடன் எதுங்களிலூங்கூபு', அ
சுபங்குப்புக்குக்காய் வைப்புக்காபு
வல்களின்ற எது விர்ளவந்திரு
ங்கூபு', நிதேயுடன் வைத்திதழுவன

எனக்கு யுங்கி ஆக கூடினால். என்
தனுவதைத் திட்டம் ஏற்படும், அதைப் பொறுத்து
அதிகமாக திருத்தத்தைப் பெறும், அதை
நெறி விடுவதைக் கண்டு அதைத் திட்டமாக
விக்குவது.

கிடையும் உள்ளங்காலங்களை விரிவாக கூறுவது வெள்ளும் பார்வையில் வெற்று வழக்கங்களைப் படித்து நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு வருகின்றன.

வியவசாபூலை புறக்கப்படுத்
ன பகுவினோடு கண்ண ஏ
வீரன பேரங் தேவோம்? நீயாம்
வீரங் ஹாங்கி, கைதுவாரிலெல்
உள்ளினால், புறதிவகுவதோடு,
ஊன்காரக்காவாம் அளித்திட்டு நிழல்
பூலை, சூழவதைத் துறா டாலி பூ
மஸ்ரு பிளியால். அவத்தெ எ^க
ாகமால எந்தவழிஸால்தென
பூரி ஜலுஷக்கிடும் மேய்யழுதை
ஏற்றக்கிடும், அவத்தெ அந்தேங்
கொஞ்சமக்கூறும் தூவாற்றும்
கூலப்பால்திற நீட்டுவத் ஸவுள்ள
மாய விஸ்துதிகெங்கோ அவகை
அவமானிக்கோ? எவத்தெ கும
நியமாய வகுற்று பிலக்க திதிஜ
காகமானா. எறுகூவால்கோ அவற்க
கீட்டும் உரகனில்கிற நடக்கியக
யரி தூதிதிரிக்கொ. அவத்தெ எற
நீர் எற்றுமொன்று நியவும் வர
போலி காரும் எவற் அநித்தினி
எல் புறுதுவகுக்குத்தி. எறு ஏற்கை
கேல்காக தீர்க்கு களுக்காலை
கொன்! ஶாலாற்றுவனாம்!

கூடுமேவாய்களின்ற வெறுமேவா
ஸும் பகுவிடை தீவியிடில். கேட
கை பூகாரு, கொள்ளி, குறிவெனி
பீசு விழுங்கலை விவுசுது கை
கை மறைந சீண்வமாய கை
பூதிபுரம் கொள்ளி அவரின்
வேலாகம் நிரண்டு. கைவெடு
கொடு கூடி யூ கே ஸும் எ வ
கெத்தெரி ஏற்குமை சூதின்த ஸா
வன்றுவொய்களீ. அவத்தெ அவரை
கஞ்சகமாய வெஜ்செலாபித் தூ
அ விடிபீசுகளுத் தாதுவுடை கூ
ஷ்செலானி. தானு கை யமாத்து
வாதஞ்சிலானி. அவத்தெ அவரை
வும் ஜியிதவும் கணவும் கணவே
வெ ஸுங்கங்குவனி. அவரின் செ
கள் பீறுங்கல் சங்கிமங்குவனி,
கணவாபுத்தெலானி, அறநுவம் அற
வெப்பங்குத்தெலானி. ஆவகாளை
பீஷ்டு பூஷிதங்கோ விடு

THE FRIENDS' STORES

CANTONMENT
General Merchants
STATIONERY, TOILETS & STEEL TRUNKS
Agents for No 1005 Ball Thread
Main Road, TRIVANDRUM

VISIT
The Amala Tailoring House
The Spring of Fashion for the Season
Get Convinced on a Trial Order
AMALA TAILORING HOUSE
Prop: M. R. Rajan,
Cantonment, Main Road, TRIVANDRUM.

കുട്ടപ്പരണ, അനന്തരായ സന്ദർഭ
ബന്ധമല്ല അവൾ ചിത്രിക്കിയെന്ന
രു. എറുന്നൊക്കീ നിങ്ങളുകൾ ഏ
കുറംബ യേണമെന്തിലും എത്രം
പിക്കം, എന്നാണിക്കാം. എന്ന എന്ന
പോലുള്ളതേയും എന്നാൽ ജീവിക്കാ
രിം എറുന്നീ നിങ്ങൾക്കുകഴിലു.

പരമാത്മരത മഹുന്ന ആമരക
മൃവംഗിനിയംഗ പക്ഷ. പക്ഷലി
ന്റെ വൈഴ്സ് കുപദ്യം ചെളിപ്പു
ന്ത്രുന്ന മുൻജേദയയി. പരമസത്യ പ്ര
വാചികയുമായ ഹരുംതാതിര പ്രത്യ
അവംബിനിയംഗം റാത്രി. പക്ഷലി
ന്റെ വാദകരായ വൈഴിച്ചു. റാ
ങ്കുന്ന പരമാത്മസത്യത്വിന്റെ പ്ര
ഡാസ് ഫോറണാങ്ങൾ കാണണമെങ്കാൽ
റാത്രിയുടെ മഹിഞ്ഞളിക്കയിൽ നിന്നു
ആശയി നോക്കുന്നു. സന്ദര്ഭമാക്ക
ക്കും അഭ്യർത്ഥനയും പ്രാഥം
ബ്ലൂപാപികയാണവരു. അവളുടെ മഹ
ാശയ സംഭരണം സുപ്രക്കതമായി ഉ
യരുന്നതു ദയുംക്കണ്ണാളിലുംഗാം.
ശാപ്പൂരി കിടന്നരാജുന്നതിൽ കവി
ഞ്ഞു കൈ മഹാപാപം ഏനിക്കാ
ബോഹിക്കാൻ വയ്ക്ക.

ରାତ୍ରିକେଷ୍ଟାରୀ ଏହିତ ଶପବ୍ୟଂ
ତିକହାଣୁଁ ଅନ୍ତର୍କଳରେ ଜଣ୍ଯାଫରା
ଯିପୁଣେ ପରାମିତିରିକରାନ୍ତି!
ଏ ଦୁଃଖପରିଵାସରେତିର ସତ୍ୟାଗ୍ରୋ
ହିକହାଣ ଚାରିରକରାଯାଂ ଶାଶ୍ଵତ
ରାଯକରାରାଯ କବିକଳୀ କ୍ରି
ପିଲାପୁଣି ପ୍ରାପରିଛୁ କଣଙ୍ଗା
ତିଲଙ୍ଗେ ଏହିକିମ୍ ଅନ୍ତର୍କଳରୁ
ବେବୁଂ ଦେଖାନ୍ତାରୁ^୧. ଜୀବରୁ
ଦେଖିଲୁଣ୍ଠାରେ ତୁଳନାଯି କରାନ୍ତିଲୁଚା
ନିକଳିବାରୁ^୨ ମୁହଁରାନ୍ତିରାରୁ^୩ ବ
ଦୂରତମାନାରୁ^୪. ରଜ୍ଜାଯିକରାନ୍ତିଲୁକା
ଜୀବେବୁଂଥୁ^୫! ଜୀବରୁ କରିବାରେ କୌ
କଣାରେତାମିଲୁ. ଏହିତ ନିର୍ମାଣରେ
ଏ ଶୀର୍ଷର ହିଂସକିମିଳାଙ୍କ^୬ ଏ
କଷାନ୍ତରାରେ ଶବ୍ଦାବିଶ୍ଵାସଙ୍କୁ^୭. ଏହି
ତ ଚିରକରାରାରେ ରାତ୍ରିପରିବର
କରି କରାରାରାରେ କେବାକରାର
ରାହକରାରାରାଯ ଜୀବକାରାରାରି ଜୀ
ବର ସମାନିଶ୍ଚିନ୍ତନଙ୍କୁ^୮, ଏହିତ କର
ପିତରାପରିବରାରେ ଶିଶୁରାପରାର
ଚୟାନ୍ତରାରୁପିଲୁଛିନ୍ତନଙ୍କୁ^୯, ଏହାର
ଜୀବିନ୍ଦିନରାରୁପରାରେ ଏକିକରାରାରୁ
କିମାନାକିଲୁଛି^{୧୦} ଯଲୁବରୁ ଜ

கொட்டகையோ?—மனப்புவினா தீர்
வுட்காதலூ? கெதிய வேணா!

ஒனி குதையூம் எவ்வும் செய்
தீட்டிலு ஏனதென விசாரிக்கும்.
மேற்பங்கு அப்பங்குமோபங்கு
ஏற்குள்ளு என்றாகுமோபங்கு
ஏலும் எஃவுமிதுவும் ஏற்கானோ
வேங்கும் வராதறு? குமாற்ற
பாரிக்கும் குறுகுணத்தும் ஏற்றுகொ
ஷங்கும் ராதுபை ஏற்றுவிக்கா
று? அவ்வும் குதையூந்துகொ
வீங்கும், ஏற்காயிலிக்கும் மூபடி
வாழ்வுகளித் தீவ்வுதென ஜகந்
தீந்மூக்குக்கிணக்கு? கூர பூதிவெ
யுமானு. அதிலை ஏதெஷிலும்
தற்கொரு தரளூந்துக்கீட்டானு? ஸம்
வும் வுப்பாயும் வசதுநாடு. ஸம்
வுக் குதியும் குதையூக்கிள் ப
குக்குக்குதுருத்தென ஸம்வுரூப
உஜிதெலும் அவும் வசதுநாயிக
னு. அதிலை கூவுக்கு நிர்வாக
கிலும்புது பக்குக்குதுறு? வெ
திதுச்சிதுகொள்ளல் புதுத
ஏ ஸ ம ய ரு? வ ல கெ

குலாஸங்கு அவைகளை கூறாயின்
கந்து இயான் டாக்டர். எவ்வள்ளே
ஏதாவது யிடா, பகுவது.
உரகம் கொடுவது. அது கெ
ட்டுவது; அதைவிட்டு நூதனமான்.
அதை சிவப்பாய் கெட்டுக்கிடுவான்.
ஏன் சூழ்நிலைகளில் வே
ற்றிரிக்காது' எவ்வள்ள அதை
வேற்றுவது. முசுகூர்கள் கூடி
இது ஸுவிகாங் அரியாவு; மற
ஞன் அதைகொண்டிருக்கான். அது
வெள்ள வூலி கேவுப் ஸுவாஜி
நாயி மாறு. எவ்வள் விடியோ
கிடுவோடு எவ்வள் வூலினால்
இது முதல் மாறுதல் அதைகளுக்கு. அது
வெள்ள வூலி அதைத்திடாயி
எவ்வள் விடியோகிடுவோடு அவ்வள்
மாறுதலைக்காது'. அதை
நடத்த ஈதாவதனோ டாக்டர். அது
உரக்ஸ்பிரஸ்களைக்கூடியதுதான்.
வெங்கி கூவறைகளைக் கூறுவது
ஈதாவிக்கூவனிகளைவேலை டாக்டர்
யே டீஷ்விகாயோஶ வெங்குவாவா,
டாக்டரை உரக்ஸ்பிரஸ்களிகளை
வரைக்காரி, டாக்டரை போகிக்கொ

வெள்ளி, அமாத்துக்கிரு காலப்பா
வீர் ராத்ரியில் உள்ளுக்கிரி கை
ஏற்ற வேறுபூமிய மறுபூ திட்டம்
பூவெங்கெனியிடுகிறார்.

“**ହୁଣିଅକଳିଲୁଙ୍କ ଯେତ୍ତିପୁରୀଙ୍କ କାଳ
ମରୁଗନ୍ଧିକା ଶ୍ରୀମଦ୍ଭଗବତରେ ଏହି ଦୟା
ଓ ପରିମ୍ବନୀତିରୁଷ୍ମିଲେଖକିଲୁଙ୍କ, ଏହିବେଳେ
ଶତାବ୍ଦୀ ମରୁରାଜୀବିକଳକାଳିଲୁଙ୍କ
ବିଶ୍ଵାସିକାର୍ତ୍ତକାରୀ?**

SATISFACTION
COMFORT
&
ECONOMY ASSURED

The Dignified Tailors who
are always at your Service

VASAN & Co.
TAILORS & OUTFITTERS
Ladies & Gents' Wear
a speciality
Cantonment, Main Road,
Trivandrum.

S. V. R. NEW SHOP

QUILON

THE PREMIER HOME IN THE STATE

H. O. SEEMATTI HALL, ALLEPPY

Branches, KATAMPALAM & CHANGANACHERRY

എസ്. വി. അർ. സുഷാപ്തി (കൊല്ലം)

• അപ്പോൾ വിത്തപരമായ തരം!

Prop: എന്ന്. വിരയുംതെല്ലാർ, ശീമാട്ടിയാഡ—ആലപ്പുഴ

വയാക്ക് ടക്കം അരറിയാനെത ഒന്നു മണി
ഹസിച്ചു.

வாயிலென் வயலிலிருக்கும் த
வச அறவார் தெரிவினால். மேலும்
ளியுத மஸுதிநின்கீண் ஸுவற
பூத தலவாக்கி வைக்காட்டால்.

ஒரைத்தின்றி அவகங்கில் கீ
டினால் வூஸ்ஸுவம் பூபிதிலை
னாமாறு. வொல்லி கடிலித்தென்
கிடையால் உருட்டுக்காலால்: அந்தநிலை
நியிக் யாக்ட்கய் சப்ரிக்கு. ஸம்
ஸம்பத்தைக்காலால். சப்ரிக் ஏடுகளை
வாணி. யாக்ட்கர் வொட்டித்திரிது.
சப்ரிக்கு. பிலிது.

வெலாகு விலி கேட்டு உள்ளன.
“காமை!”—அவன் விடிது. அவன்
கீற்ற குபிளித்து ஸபங் சஞ்சிக கே
டிலு. அவன் விளை விடிது. கே
டிலு.

எல்லாம் குளினீசு மறுக்கு
வூவால்வென்ற அரவிகிழால் பயன். அது
வது உறுப்பானி எனக்கே தீட்டு திடு
என்கிடும். மறுக்கு அவுடன் பிரிது.
அவுடன் கைதடிக்கூண்டு.
எல்லாக் காற்று உறையிலுமிலு.
பளிசூழ்டு எல்லா அவுடன் ஸகா
யானிப்பிது.

അംഗങ്ങിനെ പലപ്പോഴും നാവകൾ²
കൊച്ചിച്ചിട്ടുണ്ട്.

வூவாக் குத்தியிருப்பது அதை விடுவது சம்மதம் என்று நம் நாட்டின் முனிசிபல் ஆய்வு குழுமம் கீழ்க்கண்ட பார்லிமெண்டில் நடைபெற்று வருகிறது.

കയ ദിവസം വെള്ളനോരും മൊ
ഹൻ യൂട്ടിൽസിനു വീടിൽവന്നു.
അവൻ അമ്മയുടെ മറിയിലേക്കു ചെ
ന്നു. പാരിക്കിരുന്ന വാതിൽ തഞ്ച
ത്രംബം, അവൻ കയ കുഞ്ച് അക
തുവാ.

അരക്കരും ഒരു പാല്ലേറ്റം! ഒമ്മെയു
ടെ അവികിൽ, ഒരു ചെറിയ കുന്ന്
വുംസേ പ്രയറിയ കിടന്നിരുന്നു ഡാ
ക്കീടു മുളന്നാട്ടുന്നു കത്തിച്ചു. ഡാ
ക്കീടുക്കുന്ന സമീപം നിന്നിരുന്നു ചഞ്ചി
ക എന്ന ശ്രദ്ധി പിറക്കേണ്ടഘരം.
ബാലമന്നു ഭവം വിളിറി. അവൻ
ആത്മാംനികിഷ്ടം അഭ്യർത്ഥന സ്ഥി
രവന്നായി നിന്നുവേണ്ടി.

வாக்கற் குழுவை, வங்கள்
ஸிறப்பு அதி வாக்கற கணக்கை.
கை கருவயல்களைப்பாலே என
மாற புதுச்சைக்குடி. வங்கள், புது
கணக்கை மூலம் தட்டிக் குறியின
க்கிள் குண்டிலைப்பாடி. புரகே
பாடுகிறோம். அதிகள் புரகே வா
க்கறை வெளியிவிடுமோ.

ଶାର ମାତ୍ର ବ୍ୟାଲକ୍ଷେ ଯୁକ୍ତିକାଳ ଦେଖିଲା-

ஏந்து சம்பந்தமாக விவரம் கொடுக்க விரும்புகிறேன்.

ବ୍ୟାଲୁ ରୂ କଣ୍ଠ ।

‘ଲାଗ୍ବିଳିତଙ୍କ, କରୁଣାଳିଂ ପାପତିଳାଜୀ

നമ്മോന്ന

“**ந** மண்ணாம் ‘மஹாவூஸா’! வரிகவைன் கிவ்வங்கி மற்றாக்காதவீஷங் வேங்கரக்கண்ணுயை”
ஸம்பூவியைபுகணை வரவுகாத்திடுளிபோ-
கமத்துயூக்கித, வொன் வரிகவைந்.
யமத மயூராங்கிலபூமனை
விகல சுழடுவியில் விரிவாவானித
ஞாக்குமூசுயூக்காத்தாம் தூநையை
திவிக்காலிதா வேவா, மங்கி, கஜை!
நினைவுக்காலையெட்டிழுடுளினைமாக்கிடு
விஜக்காநாத்துதி மனிதுடன்.
ஏங்கூத்துமக்கவாகான்கண்ணிய நாற்றுக்கிவித
நினைக்கு காளித்துய நுவாம்புமாகித!
நாவைகிடாத்துதென விகாநாட்டுக்காத்துமா-
கத்தித்துக்காத்துக்காந் வொன்ஸமிக்கா,
கைபூதுவிளவோஸும் செங்கிவுள் கெங்குவெங்கு
திருமாகாத்துத்தார் பூதுவாம் மத்துக்கு
ஏற்கியும்மாயித வேவாவிக்குவாயு புதாமைனித
தெய்தெயையெற ஓவுகாநாட்டுக்காந்தே!

ஏவராய்மைக்கதெலும் குறுத்துக்காத்து-
கபுகாக்கையெங்கு குவிட்டுவாம்
கரின்றுவெங்கின்றுக்கண்ணித்துக்காண; தீஷ்-
நாற்றுக்கண்டுவெட்டிழுவிதுடன்.

ஒயகாம் மஹாவோரம் உத்தியம் வேங்குமைதி
பயங்கியை! வூலை! வொன் வரிகவீஷங்
ஒளித்துக்குங்குமைநீது பிதுக்குப்புக்கு இ
கண்ணுபோடும்பூர்க்காளிவரங்கும்கண்ண!

எளிதுகிவுக்கா! நாற்றுத்துமாமாப்புத்துப்புத்தி-
புவிதுபக்கமைக்கும் யரினாம்கண்
ககறுக்கிவுப்பிழர்யாது ஸபகீமைக்காரண்ணுவி
யும்; ‘புக்கிய’மைப்புமைத்துவும்
ஸஹாவியீஸ்பூநமக்குங்கு ஸஹாக்காக்கிக்கா-
ங்கை! பலிஜிதுாத்து புதுதுதுங்கி
ஸஹாக்கால் ஸபாத்திரியாபுவிக்காத்துங்கால்
நாற்றுக்கா! வூலைவான் வரிகவைந்
ஏயிப்பாத்தாக குமியக்கிழப்புக்கையிக
யிலித்திக்கீமயாய் காங்கிடுவெங்கு
ஏயுமகாந்தாக்கிமுறையெடுக்க கண்ணுக்குத்தித்
ஏயுமதாய்’பக்கவைந் வரிகவைந்
‘நாற்றுாம்’மஹாவூஸா! வரிகவைந்கிவ்வங்கி
நிமைநாக்காத வீஷங் வேங்கரக்கண்ணுயை”
ஸம்பூவியைபுகணை வரவுகாந்கிடுளிபோ-
கம்துப்புத்தித: வொன் வரிகவைந்.

സം. മുന്ദൻ കാഴ്ചിയും പ്രവർത്തിച്ചുകൊണ്ടു.

வொக, ஆகவே விடும் தோட, ஆகவே கூடியு. முன்னால் தூயமாயி. அந்தநிலையில் அதை நீ. பூர்ணமாக செய்து கொண்டு விடும் விளையால் வொல்ல வெளி விடும் விளையு. பழுப்பிக்கையு. கள்ளி விடும் விளையில், நேரத் திரும்பும்

| പോതി.

അരലുക്കണ്ണപുരം പുസ്തകങ്ങൾ താഴെയിൽ ആശയവിഴ്ചാ ശമ്പളമാക്കിയാണ്.

“ சுறுகி இனியிலேக்கு எடுத்து
ஏன்? “ என்ன ஹவிடெ விளைகு? ”

“എന്തെങ്ങനോ?....ഈവർക്കു
സിംഹക്കടിയേപ്പോലെ മുന്നാട്ടു
തിച്ച. ചപ്പിക കിട്ടകിടം വിംച്ച.
അവക തറിച്ചനേരകിരക്കാണ് നി
ന. അവളുടെ ദിനിൽ ഒരു രാശു
ഡുവ് അണിഞ്ഞിട്ടുണ്ട്.

“എന്ന പുംഗ് എവിടുന്നു?” — ഒരു
പോലീസ് അധികാരിയെപ്പാറു,
എ കെട്ടുമുറ്റുന്നമൻ, അവരും
അരമുള്ള ഒരു പാലിക്കുന്നുണ്ട്.

வாழ்க விரும்புவதனோயாயிப்பு
ஆ—“எதான் ஈ. டீகூ வரிசுத்து
அதைப்.

வெள்ளன்ற முவா உறுகானி—“ஈ
விடென் கேள்வப்பூவு எய்விடென் காய
கூடியு?”

வறுகிக் கூடாரம் பரவன்றில், கு
ரைதெழி என்றுவோலி. ஸவத்தெடு
க்கவிடு நின்கண வியாக்கமு
விசை ஸவரம் ஸதூயிக்கரை யே
ஏகாஞ்சுந்தி சூழின்னுக்கங்களி.....

வொலக்கா காப்பிக்கிணங்கிடி
அடு. அவன்வோலு. மறுக்க
இடு வொவள்ளர் எடுத்து வழுவதன்
கமாயிகள். அவன் ஸ்ரீமதி
க வேணுகிக்கூ. வினா ஏழ
கொரு கஷைங்கிற ஹரிகூ. வி
ஸ்து ஸ்ரீமதியவேஙு. கிடகூ.
அவன், கடிவிட புவியெழுபூசை
நு முரியிக் கூப்புகளையிருவது

ചങ്ങിക തേരുവെ പറമ്പുച്ചു,
ബംഗലൻ കംപീക്കപ്പീസബൻ. അ
വൻ അവക്കെ മുട്ടിലോച്ചു, അന്നു
ചങ്ങികയും കംപീക്കപ്പില.

வொவன் ஈவங்கள் எழுதுவார் வாய்க்காட்டியில் சென். அந்த ஆகையில் அவர்கள் அவர்கள் அதீஷ் இருப்பது வாய்க்காட்டியின் சமைக்காலம் பொடியளிப்பது கிடக்கவாண்டி. வொவன் எது கோருவதென்பதில் ஆகையாக எது அதைகிடைத்தின். கோருவது எது கேரெ, பூவரிய, கை போட்டு கூறிக்கொள்ளு. அவன் கோருவதை கறுப்பு மறுபடியினாலும் கொடுக்குவெட்டுத். அது² அவன் கீழுமியிக்காகவும் கீழுமியிக்காகவும் மேற்கொள்ளு. கை செய்திய வட்டமே மேலே கீழே கீழே கீடுகிட

எனியிலீகளை. அவர்கள் தல உறுப்பு எனி அதற்காகவரைக் ‘குமார’ வெளாக்கூடியனர். வட்டமேற்றையுடைய பூர்க்கிழம், அவர்கள் அமையுடைய நோக்கிழம் செக்க மூடுகொண்டு, அவர்கள் அக்கிழம் நித்தியை விடும் பூர்க்கிழம் நித்தியை. எனதுவர்கள் யும் அமையுடையும் உறுப்பு பூர்க்கிழம் நித்தியை விடும் அக்கிழமையும் நித்தியை விடும்.



സ്രോതികയണ്ട സാമൂജിക

ററി. എൻ. ശ്രീചിന്മാർക്കന്നായർ

உள்ளக்கூவரி - முஸ்ரையாய் -
அரசுக்குமதியின் புற
எஃ வரலாக்காற்புதிக்குள்ளில்
பூள்ளக்கூவரி.
புக்குறவுக்குமதியின்
வேடக்காந்துவான்சோன்
ஏஞ்சால்வாந்துதீ எ
ஏ ஜெமிவெகி.
விளைங்கும் விருக்கிதுங்குலம்
தழுஷ்டி எ நிலாங்
வளங்குள்ளாங்குக்குமா.
இந்திரங்கா.
ஸாயகன்-தாசிகுதாக்குமாக
நானோபிகுங்கள்
நாயக்காங்கைகு
மாரக்குந்தான்.
ஹாநாக்கிணவெவகு
கிழியெபுபிகுந்திட்
ஹாநாக்கிணவெவகு டீ'பு
ஸ்பாந்துங்கா.
“வொரிக்காங் வோரிக்கா
ஜிவிதங்கூட்டி யகை
காலிவிழாங் விகாந்து
கோபங்கா!”
அங்குவரினாள்ளுள்
நியாயிக்காங்காங்கா
ஏந்வகுமால்திகா
நாந்துபிளைக்

പ്രമഹാനലഹരിഖിൽ, നിലംവി
കൈറ്റ് പ്രധാഹരിക്കിൽ
പരിച്ഛേധാരിഖിലിയി-
ലവവക്ഷംകു
പുഡവതന്നാരുഗാഗ
മിസ്യൂട്ടിക്കണ്ട്ട് ലോറ
പുഴക്കവലെ സൂക്ഷ്മായ
അപവള്ളൂട്ടുകി.
സകലവും ധിനുമരിച്ച
ധിനുമരിലോരയായ-
അലാസവികംസിനിയം
യവക്ഷംകു!
അർക്കിലയാഡുപദം
സംസ്ഥാനയാളുക്കരം
ഉച്ചാതൻ കരയിവു
ശാഖാതലഞ്ചിൽ
കിസലയലസിതമം
ലതികക്കോൽ കിന്നന്നജ്ഞനനം
വിലസുഖ നിലംവിലം
വേണ്ട ഒന്നപാലൻ.
മാഡികകാംക്കിനംക്കലുമാ
അംഗ വഴിഞ്ഞ മുകി
വേണ്ടവിലുടക്കിടക്കും
ആകാശം വീശേണ്ട
കൂട്ടകില്ലെന്നാഴകുംകു
ചീപിലാഞ്ചലക്കണ്ടം
വിശംപംബം ജുവയിഡിക്കിൽ
അക്കിവാരുമാ.

கழுகிவேறுவானங்கி ஏவாகு
உபிலா தீவாதமாவு
பாரங்காமாவு மாய்
வகு ஆடுவான்.
ஒண்டிகெ, நிற் ராகிவாங்
யூவனினா, ஸ நாதந
கோவாகமால் நிற்வாங்கி
அரின்துவதே.
இளங்கும்தோவாகமால் குவல
அண்டிவத்தில்
மலினியை நாங்காவதை-
உங்கினா.
என்குத் தனித்தீவு தான்
நிமிழங்கானிசுத்தங்காங்
ஒப்பறைக்கா ஸபநாம
நொக்கா.
விதயாவங்கிவதைப் பால் நித-
ா, காகவிரலாங்
வூஶித்திக்கு வூஜுக்கெல்
வாதுதான்.
ஹஷ்டுக்காதிவத்திலுஞ்சுங்கவாக்
நாஸிதங்கால்
ஒப்பந்தாங் பூத்தித் தா-
ங்காக்காக்கா.
ஶொபிகெ, நிற் ராகிவாங்
வூவனினா, ஸ நாதந
கோவாகமால் ஸுநாத எ-
காந்தைவாலை

കുന്നേരം കുറിപ്പുമാണ്. മാളിയ വി
ഷയ കുതിക്കവും ട്രൈയാൾ ആ
അണ്ണവിച്ച. യിടത്തിയാൽ മട്ടക്കട്ടി.

ତୋ ଯିତକଣକଣିଥୁ. ବ୍ୟାଵଳ
ଶେରଦ କଟଙ୍ଗୁ ଛାତିବାନ. “ଆମେ,
ତଥାଣିଟି ନକଳୀର ହୋଇ.” —
ଆବଳ ଅନ୍ଧାରପୁଣ୍ୟ, ଯିତିଥୁ
ପଠନ୍ତା.

గෙරඹිත්තු සහ ගැනවාකිවෙකරණය⁴ නම්
වර්ත්ත්‍ය මාධ්‍ය තීරණය කිරීමෙන් තෙවැනි.

“‘வாக்கியோ வைகள் துவென் அதையோ வைகள் வையாறு’” - அவை இடங்கள் பரவை.

അവരും പറഞ്ഞതെന്നുണ്ട് എവരിൽ
കേട്ടില്ല. അവരും കേരളിലേക്കുള്ള നീനു
അനുഭവക്കയ്ക്കാം.

“யാക്കോട്ട് എന്ന ഇവിടെ വിട്ട് കുപംഗി. ഇന്തി ഒരു സ്ഥലം എങ്ങനെ

“ ഇഷ്ടവിന്ദ നടക്കാൻ ചേരുകും.
തെറി അങ്ങോട്ട് ചെലുണ്ടാമെന്നു
യാക്കുടർ പറഞ്ഞയും.”

முடிக்குடுக்க வூலையாகி முடி அது
உச்சத்தில்பூக்கள் துக்கங்கூட அவர்களை
தேவனி. அவர்கள் நெண் கிளைக்குத்
வெல்லுக்கொண்டு பிடித்து வகுக்கானது அது
தேவனி கீழ்க்கண்டு.

வினா திவஸநும் ஸயுஸை
அறும் கவுசி மானினவிகின்செ
ஸ்ரீகங். அதைவிடைய் யா
தீர்மை போடுவது என்று உரிமை

ଶ୍ରୀମତୀ ପାତ୍ନୀଙ୍କ ନାମରେ ଏହାର ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ
ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ ପାଦମୁଖ

கச் சுடுகலி கொச்செ. வயலுக்கா
கெங்கூக்கினிடு எதிரவரம் திடீ
எனுடந்தங்கள் முக்கிடம் ஸஸ்ய ஜ

எனக்கும் கரியாறு வசை கொடு
வாயில்கள்.

கூலியால் கூவப்படும் வட்டக்கலை
யாலை, பூதை கறி ஆகொள்ளிட
கூக்கலையிடம். எதும், வாதிகள் த

“வெற்றுக்கடி இதுவரை, முனிசு
 ‘வெற்றுப்’ அவளினை கை விழி.
 ‘வாத்தாமொவன்!’ அவளினை
 ஆறால் கூடவூவுய் வாரங்கூக்கால்
 வெற்று காதிலுக்கு காடி.

“മുന്നാറിൽ സ്ഥൂലിപ്പ്. തൊൻ
നെ മറ്റൊരുവയ്ക്ക്, നടക്കാൻ ചോക്ക്
എം.” — ശാവൻ ഡാക്ടർക്കു ഒരു
യുദ്ധ തജ്ജാം.

உக்குவன் வாருக்கை ஹபுக்கிய
எட முவா பறுக்கப்பூடு. வெந்த
மா' கூற இல்லைக் கூட மய்ய.

“இனி வூல்ளி யெல்லா” யு
க்கீற்ற வாணிய.

“‘எனவே ஒரு காட்டில் நினைவே
உத்திரம்’”

“விளை ஏற்ற வகை? ”
“விளை வளிக்கிலு ”—யா
க்டம் பேரவை மன்றத்திலுள்ள ஒன்றி
ஒண் பாட்டுக்கலை

ମାତ୍ରାକୁଣ୍ଡଳ ଦୂରିଂ ପାଇଁଶାନ୍ତିଂ ଯାଏ
କେବଳ କାଣ୍ଠରୁଷେ । ଉଚିତ ଶାନ୍ତି କଥା
ନାହିଁ କିମ୍ବା କିମ୍ବା

வெள்ளன் முவங்களை. அவற்றே ஹலியு — “வாக்டரமாயன் ஏது விதம் போகுவா?”

“‘எனால் வேலா கிட காட்டிலுக்கு
வேருகோம். பின்ன ஜி காட்டுக் கு வ
ரிக்குவில்.’”

“അംഗീക്കിക്കുന്ന ഒരു വികസനിയും ആ ദീർഘകാലിയപാസും!

കുടമുഖവൻ പ്രായുക്കാരിൽനാം?"—
മൊച്ചൻറ കണ്ണ കണ്ണന്നാണ്ടു.
യംകുട്ട് ശവക്കെ ചെത്തുപിടി

“ தழகி - “வெறுவன் ஏன்?

മിക്കാളാസ് റോഡിങ്

ବ୍ୟାକ, କେତେ ପିଲି ହୁଏନ୍ତିବାରୁ, କେବେ କିମ୍ବା

“അംഗു” — ഗരുഡം. അവന്നെന്നിവാൻ
കുടക്കി ചുറ്റി തടരായി.

വാതകിന്റെ കരവിൽ തിന്ന്
കയ നേട്ടവില്ലോ!

ഡൈക്കേഴ്സ് നമ്മുടെവന്നായി, ഫി
ന്റാഗ്രസ്സുന്നംഗിനിന്നും. പെട്ടെന്നു
തബളുയർത്തി അക്കാദിക വറഞ്ഞു—“ക
ണ്ണു!”— ഡാക്ക്‌ട്ടർക്കുടെ ഒപ്പും പത
റിയിരുന്നു — “നിന്റെ അക്കാദിക്
— എൻ്റെ സൗഹ്യത്വം— നിന്റെക്കാര്യ
മേ എന്നു ഏകദൃഷ്ടിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഓ
ക്കേറ അക്കാദികനും എൻ്റെ കുടക
നിംവേറവാൻ തൊണ്ട് യോഗ്യന
ലൂതാക്കിരിക്കുണ്ടും. ഇനി ഇം നാട്ടി
ൽ താമസിക്കാവാൻ എന്തിക്കും സം
സ്ഥാപി. നാംകുവാക്കെട്ട്”—അണ്ണാ
രം പിടിപിടി, പാക്കരിൽ നിന്നു
തെക്കുംഭാം എടുക്കു.

വാതകവിശ്വാസമാവിൽ കൈ വിജയം!

வாக்கு வெக்கலனுக்காண் க
ளிடத்து. அதையீடு யிடத்தினிடம் வா
ருக்கலனுக்கு எடும்.

“‘അമുംവാ?’’ — ബാലൻ ദയനിയ
മാറി വാഴിച്ചു. ഡാക്ടർ തിരിഞ്ഞ
നോക്കി. അക്കണ്ണ വാളുകയെ ചു
ത്രിക്കയുടെ മുഖം!.....ശ്രദ്ധ തല
ക്കിത്തമായ ആ നായനങ്ങൾ ഡാക്ടർ
കുറഞ്ഞുമുട്ടേണ്ടു. ഒരു മു
സം നീജിയങ്ങൾ!.....ഡാക്ടർ സംഗൃ
ദുവനംപി.....ക്കെ നെടവില്ലോ? അ
യാം അതിവേഗം നടക്കി ദററു ക
ണ്ണ.

“ஈழுவோ!” - வூவான் ஒள்ளாட்டு
வாணம். பிரகிழ்ச்சியோ பருத்தி
ஒட்ட வகைக்கு அவ்வென தடித்து.
அவ்வு பிரச்சாட்டு வாணம். அவ்வரை
அவ்வென மாங்கு கண்ணிக்கூறு.

வாக்டீஸ் நடவடிக்கை மற்றும் அதை ஆகவே விடுவதை வாக்டீஸ் நடவடிக்கை என்று அழைப்பது வரையில் பெரும்பாலும் உண்டு.

எல்லாவிளைகளிற் கூடும் கிட எங்கள்
கைவற்றங்கிணை. வொல்பு. இத
ஏனைதான் ரோரிக்கீ? கிட கூவற்ற
ளவு குழுவின்கிணை. சொல்லற்றதை
மல்லிக்கொடுத்தை. ஸமாப்பாகவை
கிணை. ரோரிக்கீல் ஸாதியாக ஏற
ஞம் உண்டாகிணை. அதுதிடை
கீ அமைக்குதிரை பெறப்படுத்தக்கூ
தான் கூதுவரை கூதியே, ஏற்கூ
ஷுந்தானா. வொப்பாய ரோரிக்கீ
கெள்ள புதிலோப்புத்து முக்கைவை
கீ பல்வெப்பமாக.

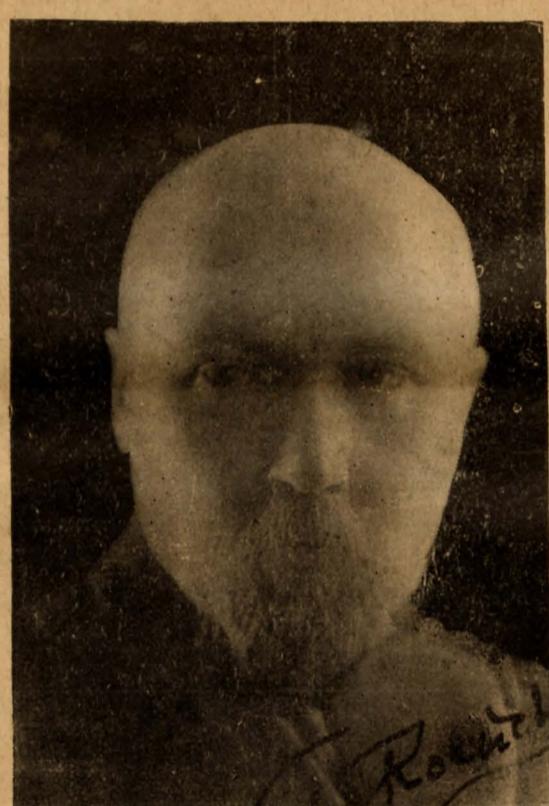
കാരിക്ക് സമയക്കാലി റസ്യുലിവം
നാർ കലണ്ടറസനം ചെയ്തു്. വിൽ
കാവജ്ഞാദിത സി; മഹം ഇംഗ്ലീഷ്,
ഹൗസ് എന്നു രാജ്യങ്ങളിലെ
ക ലം ല യ അ ഭി ത ചെറണു
പരിശീലനം നടത്തി. 1896 ദത
ന് 1900 വരെ അംഗീകാരം റസ്യു
ലിഷ പ്രധാനമന്ത്രി റാജകീയ ക
ലാബഹ്യത്വിലെ പ്രധാനം “കല”
എന്ന പത്രഗമ്മ സ്ഥിരന്നു പത്രം
ധിവതം നേരിക്കുന്നു. 1903 ത് 100
റക്കിറൈ റസ്യുലിവു വാസ്തവിലും

ஆ. ரஷ்மி விபீரவும் துணையிட
ஸ்த்ரீக் காலனை, ஸஹாயனதற்கு
உடம் எடுத் தோட்டிக்கீ, கனிக்கு ந
க்கிய வழித்தகவுவகப்பூிவின்று ம
ளிப்பாக காலனையை தீர்மானிக்
பிடித் தெருவாடு.

1908-ൽ റോറിക്സ് തന്റെ വിതരണാളിമാന്യി പാകിസ്ഥാൻ ലൂപ്പ ശംഖവിലെ മാരകേരിയുടെ കുട്ടി ഓണം ഒന്നു സതിച്ചു അഃമഹിക്കുന്നിൽ പോയി. ഒരു വർഷംതന്നെ ലഭ്യനില്കുന്ന സ്കൂളാട്ടിന്റെ “റോറിക്സ് വിതരണാളി” പ്രാണിപ്പിക്കപ്പെട്ടു. അംഗമരിക്കയെ ദേഹ പ്രവൃത്തമാരാറുള്ള കുട്ടാരാധനകൾ റോറിക്കിനെ ഏറ്റെ സമന്വയം സ്വീകരിക്കുന്നും അദ്ദേഹത്തിന്റെ അവിടെ താമസിക്കുന്ന ഓൺ സ്കൂളാട്ടിന്റെ മുൻ്നും, അപേക്ഷിക്കിക്കുന്നും മെയ്യു, അങ്ങമാണിക്കുമുഴുവൻ റോറിക്സ് ദയ പത്രം നിർമ്മിച്ചു. 1924 ലെ റോറിക്സ് സ്കൂളാട്ടിനുശേഷിൽ ദാ മരാഫുട്ട് ഇൻസ്റ്റിറൈറ്റുട്ട് അഫ് ഡാക്ടേംറുമുൻ്നും, (The Master Institute of United Arts) എന്ന റോണുമാഡി, (Corona Mundi) ഇൻസ്റ്റിറൈറ്റുടെ പാഠാട്ടക അന്തർ പാസാർ (International Arts Centre) എന്ന കുടാനാധികാരാട്ടം എൻറ്റെപ്പു ദാതാ. അങ്ങവെങ്കംതന്നെ സുപ്രസിദ്ധമായ റോറിക്സ് മ്യൂസിം (Roerich Museum) സ്ഥാപിത ചെയ്ത കുടാതി. 1924-ൽ ഒന്നും കുടാനും പരുത്താത്തിനു താഴെച്ചു. കുടാംബം സുപ്രസിദ്ധമാരാണു പാഠാട്ടകവിജയകരം ആരു പാഠാട്ടക താഴപാലതി തകരാക്കിക്കണ്ണം എന്നും പരുത്താനും നടത്തുന്നതിനു

மா தீவர்க்கொண்டு விழவே நாடு என்
விகின்ற கனதுதெளி ந் பூரைப்பட்ட.
வோக்கின்ற ஆட்டுத் தீ வாழுவது
(Altai. Himalaya) என்ற முறை
எடுத் தொண்டிவும் குலம் பு ர
வும் குது யூர பஞ்சவத்துள்ளன
கெர மலிதும் ஓட்டாஸ் பூச்சும்
வியம் நக்கிடுத்துங். திலிசை
அட்சியம் சுமையில்கையிலுக்குத்தெளு
உட்கூ.

1920-ஆம் வருடமானதோல்
வள்ளுகிறது' என்கிடை ஸவந்
ஸ்ரீகாச்சியும் அங்கூரவளத் தொழிலை
ஒலக்க கண்ணிக்கிறார். மெஜீ. வி.
காவுரைவற்றுத்தனிமுத்து கடு (Kulu)
நாச்வர்மையின் கால்க (Nagger) ஏ
நா ஸ்வாலத்து' உரைப்பதி விழவுகள்



କୀ ଏ କରି ଛି ତାଙ୍କୁ ଅବେଳା କହିଲା

രാക്കിട്ടുണ്ട്. പതിനെല്ലാവയ്ക്കും കുന്ന
തിരു മുന്നുതന്നെ രാറിക്കും ചിത്ര
കലയിൽ പ്രത്യേകിന്ത്യിക്കൾ എന്ന
അവധിയായിരിക്കേം വേംഖതന്നെ അഡ്മി
ഷൻ റജ്യത്തിലുണ്ട് സ്ക്രിപ്റ്റഭാഷ
യ സാഹിത്യകാരന്മാരുടും കലാ
കാരന്മാരുടെയേം ഇടയിൽ അപൂർണ്ണം
വഹമാരു കയ സ്ഥാനം ആജ്ഞിച്ചു
കഴിഞ്ഞു. വെല്ലന്നുയിരിക്കേം വോസ
രോറിക്കും മുന്നുശാസ്ത്രത്തിൽ അവാ
രഹമായ അടിസ്ഥാനം ആജ്ഞിച്ചു
തന്നെ ദിവന്തിന്റെപുറമ്പുണ്ടുണ്ട് തോ
ടങ്ങളിലെ പ്രാഥിന ശുക്രവാരിൽ
ഒരു മഹിംഗാനി കഴിച്ചുനോക്കി പ
രിശ്രദ്ധിക്കുണ്ട്, അവയിൽനിന്നും
സിലംകാരംവാങ്ങളിലെ (Stone Age)
അനുലുപ്പാക്കിയ പല വന്നുണ്ട്, ക
ണ്ണടക്കങ്ങളിലും ചെയ്തിരിക്കും.



The Armageddon (A Painting by N. Roerich)

விளை வாய்களில் ஏதுடுத்து? நா
கர் என்க புராதநமாய செல் புண்டு
தீவியங்கூ? அப்பிள வாய்வெ
கேசிறுக்கூத்தா? கத்துஷ் வாயில்
360 பெய்தக்குவளையாங்க விரும்பு
கத்தெ விஶபோஸ். ரோடி கிளிம் க
உறையினிலங்களிய ஸைவாங்கூ? நா
கர். ஒத்துக்கூத்து உங்கையும்
ந் தாசுத்துக்கூத்து வரையை தீ
வள்ளு இல்லாங்கூ? கார்த்தியான்
கீர்த் தா வளவுவழங்க ஏற்றம் பிழை
போஸ். ரோடி கீவாகிகை
ந தோட்டுக்கிற ஈர்க்கங் செய்தி
ய கேசிறுக்கூ உங்கூ? மூவுகிற
விளங்குதி, வியிடுகாரமங்க பூ
அது? ரோடி கிளிகீர்த் துவயில்
கந்தகா மங்கூ? கிளுத்துவதை ஏது
ரையிக்கை கை துறைக்குடியை
ஏ? விரைவாக மாற்றுக்கிளிக்
பூபுபக்காய ராரிகூ?

எனின்ற வாழியுவு, ஸாக்காற்று
வு, எங்கூ, உஞ்சி. ரோரிகள்
நீா குதிக்கல்லும் ஸஃபூானிலி
க்கீரணு, ஸாக்காற்று னின்றாறு,
வெடிக்குற்ற குதிக்கீரணுக்கானிடமை
புகின்திக்காவுமான். ஹ்ரூஸ்
முன்வி, பெற்கும், ஸங்கு
ரம், கிவெங், பிளா, ஏந்தி விவிலி
யதைக்குதிற ஈசுமுத்தின் அமை
யான பாஸியிட்டுஉள்ள். அதைய
ஸபுத்திராய கை கூடாவுமானதி
யு எஃ ரோரிக்கீ. ராநாவுசுதாய
எனின்ற அதைக்கால கோசுப்பும்
ஷ்கீ ஸங்ஸீக்காம் மாறுமை ஸமூ
கமாக்குக்கூடிவுமா, ஒன்றாறு,
அறங்காம் ஏந்திவயித நினா
வொக்காத விடுக்குக்காவுதினம்
விழைப்பால்களும் ஸாங்யம்பிக்க
நாதினம் பற்றாவூதுகிய ஏக்காவும்
ஶக்தி கப்பையுமான் இந் சிறு
காலங், அதிபூாம். ஸங்ஸீக்கா
ம், ஸமாவக, ஸாங்காற்றும் யம
தி ஏந்திவகும் புரையித்துக்கை
து ந வ ஒ ட ன்தி வே கூ— ஸ.
ர்து, ஸாக்குறு, நிரி, ஏந்தி
உந்து எட்டியானதினை வளை
கஷிகாலபூக் கு நவாயேக்குதிவே
கீ உங்குமென அடுக்கிக்கருமான்
கவிழும், கப்பக்கரும், வெலாத்தி
ஆம் அத ரோரிக் கெறுப்பாறு.
“நான் கைமாம் ஏந்தாறு நாடுகள்
ஏந்தாந்திக்காவித்தின்ற கூவி
கேவுமாய கை விருக்கமானிதினம்.
ஸங்ஸீக்காலக்கிடும் பிரகக்குதெ
பூக்கும்தென ஏற்குப்பு புரவும்
காராவுப்பாயக்குமான். ஸங்கூ
ம், மங்குமென அத்தீர்க்காலகும்
க்காரிக்கை நகிக்கன. ஸங்கூம்
ந கீ நீம் விதிநிதிக்கால தீவ்வித
நாவுப்பார்க்கி செவ்வை தீவும்



Compassion (A Painting by Roerich)



The Chinthamani (A Painting by Roerich)

கன. ஸங்கு, வித்தைன், ஸம்பூர் ஏற்கியதை விதை சுபோதுத்துவம் ஆக்காது” என்று விதை நீதியிலை கொண்டு வருகின்றார்கள். மாத்துக் கால பிரதேச நீதியிலை கொண்டு வருகின்றார்கள். அதை விதை நீதியிலை கொண்டு வருகின்றார்கள்.



The Great Wall of China. (A Painting by N. Roerich)

கைகள். காத்தியிலை ஈனியி
விழுபு, ஸங்பூஜுபு. கை கை
கை கிமங்கல்களிலை குறுகிய
காத்திபு ஸு ர வெள் வள்ளுக்கிலை
வரடிலை. புகாத்திசுக்காதிலை
ஆ குறங்கூபு ஏடுக்கை² ஸங்கி
புமங்கல்கை நொய் குறுக்காதி
ஸஃகங்கல்கை” ஏடுக்கை³ இ
குவை “காரிகை” அடிமங்குபுபு
பால்க்காறு. காவாஸங்கிய கோரி
கிக்காட்டி குறங்க பாரங்குபாலவு
புக்கைக்கால தமாலுக்கு ஸங்குபு ஏடு
க்கை⁴? ” ஏடுகை⁵ காவாக்கு ஒ⁶
ஸ்கூங்குவதங்காரி காரிகை⁷ புதி
வகிழு, “பாரங்குபாலக்குக்கிலை
பாலவாறு காலக்குக்கிலை⁸ உக்கு ஹள
கேரிய கோஸ்புக்குபாலக்குப் பாலக்கு
வேலை ஸங்கரங்குக்குபாலக்குப்.”

“നീക്കും വരും കൊടുവത്തും”
എന്നും പുച്ചിനമെല്ലാവും
അതിൽ അമാവസ്യകളായതിനെപ്പറ്റാൻ
ഖലുക്കാരും സുര നിരുപ്പ് എന്നും ഉണ്ട്.
“പിതൃകംഡം പരിചാവനക്കും എ
ദയവജ്ഞവന്നും രിക്കും. സ്ഥാപി
ം, കുറവപ്പുണ്ടാം, സംഗ്രഹിതങ്ങൾ
പുന്നം, ഭാരഗ്രഹിയും എഴുപിംബ
മരു. പ്രത്യേക കലാകാരൻ വണ്ണി
താം, ചാന്ത്രികൾ, കെത്താം,
ധനിപ്പുണ്ടാം, സാരത്തമാംഡാം. ഉ
ം സഹജാനുഗ്രഹിയും, എഴുപിം
ബന്നാം.” കമ്മിറേറിയും, കൈ ന
വ യു ത താം ഒ നീര പ്രവാഹകൾ
വ്യാവ്യൂഹങ്ങാവും എന്ന നിക്ഷേപം സ
രോടിക്കിന സംബന്ധിച്ചിട്ടുണ്ടാ
ം, അതിപ്രശ്നയും മുഴ കാരം
നിരുപ്പുവനും സംകുച്ചംപതി സംസ്ഥ
ക്രമാനും. ഒന്നും വിശ്വാസിക



സഭാവിഹാരം

ജീവിതസാഹിത്യം

കെ. കുത്തികേരൾ ഡാ. എ. എ. (ആദ്യം "സ")

ஒன்று வட்டம் வீணை வல
வாடி. எறைவதன் பங்குகள் வ
ரைகளியல் ஏலூங் கடினம். ஏலூ
ங்களில் முன்வை வெவ்வியல் கே
ரிக் குளிக்கொள்கின்றன. சமீ
வான் தோண்டியாரி புக்குவை
கு எறுவதைக்கொண்டுவருகின்றன கூடுது
வள்ளிருப்பின்கொண்டுவருகின்றன கூடுது

“ମୁହଁରା କଣ୍ଠେ”ଲି ଆତିଗ କଥତାଟି
କଣ୍ଠେ । କହୁବିଳୁ କୋଣ୍ଠେ ପିଲିକଣ
କାହାଁ ॥

மலை வெட்டுவதற்காக கண்ணிடுக
எனவதைப் புதைக்க கே அருள்கூ
னா. ஏது உறுபுவளியில் கிடக்கவே
லொலையும். ஏழுபுவனம் விடுக
நீண

“ ഇതാണെന്നും നിരുത്തുന്ന സൗഖ്യം”
അലോകമാരാട്ട്.

வினாக்கள். வேவிப்பதற்கிடையில்
கூடும் காலனாயம் உமதயாவும் என்று
ஏன்றாலும் விளைவுகளைக்

ஏது வெவ்விடதை வாரியெட்டு
தெய்க்கொல் பூங்களிலுக்காண்டு வீட்டு
நகர்களை கொட்டப்படும். மாற்று
இல் பாற்றுவும் எங்களை வெள்ளி
ஊது கொட்டப்படும் கோரித்துக்கொள்ள
போக்குவரத்துக்கூடம்.

അംഗമാസമിതിക സംഘര്യങ്ങൾ ഫല മുന്നമനക്കുള്ള് ഉണ്ടാവി
ട്ടെന്തു്. ഇതിനാലും, പുരാജം, കാ
വ്യം, നാടകം തുടങ്ങിയവയെല്ലാം
അമാസമിതികസാഹിത്യങ്ങിൽ ഉൾ
പെടുന്നു. എൻ്റുമുള്ള സമ്പർക്കം
ഒരുമൾ പതിറുത്തുതോരായ സി
തരയ വെളികഴിച്ചു. അതിസൗഖ്യം
ഡും ശാഖനയുള്ളതുമായ സീതരയ
പ്രധാപദ്ധകൾ തന്മ കടക്കിക്കൊ
ണ്ടിപ്പോയി ഒംബിക്കലം അരുള്വാന്തി

எனிலும் விகார போக்குவரது, உடல் அல்லது பூர்ணக்கிட்டு, சிபாலை திட்டம் என்று ஆசை வரல். பட்டினி யூட்டியும் பூர்ணமாக என்னிடீர்களோ, அயிகாரங்களை இட்டியும் இட்டியிருக்கின்ற நவஞ்சாலை ஸங்கு பாலை திட்டமாக கருவை தோல்லை ஆக் கருவுக்கூடியும் ஸலம மாநங்களை தொய்க்கின்ற ஆண்மீது தெரிவாத ஏற்றுமை என்றும் பூர்ணத்தீரை எத்தனையீடு, மூன்று மூன்றாயிரத்துறுதிகள் உயிர்கள், அவர்களை கூடும் ஸக்காம் என்று

ஒன் உடையாரங்காலை^१ இதிலெ
விரிதமக்கொ. பள்ளுவரை சென் சு
லிவைப்பகுரை ஸவங்கிட ஷ்வா
யாய காற்றும் கெ கண்டு, ஸாயி
நக்கதியும் புதைப்புதிஜீ ஏக க
வினாக்கியாய இதலாதியுடெ பா
பிக் கெ மொரக்கிலிக் பாக்க
ன. பக்க முடிவுக் காஞ்கப்பகு
கி ஸவபாங்கியும் கிடின எல்ல
நுபிகொள்ளீ எவ்வுக் கண்டும் க
நாவங்காம் கிவ்விழுவன. முதலா
தியுடெ வாளங்காண்கிட வாசபூ
டாதை காற்றுக் கெற்றுவிள் காட்ட
க் கோஸ்கிட்டாதானி. விட்டித் தடி
ளி முழுது. கண்ணிவைநெப்பாலும்
கிட்டுதெ கண்ணிக்கொரீ கையூ
டு, அருஸங் முற்று^२, கண்ணிக்கொ
டு பார்வோகு கண்டிருக்கன்! க
நாவங்காம் தாங்கங்கிடின பூர்
க்கு ரோங்பிடியு கிடபூவிலுக்கான்.
வதிலுதைய காற்று ரோந்துவால
ங்காங்கியிக்காந். கண்ணிக்கொஷு^३
முக்கிழுகில்லை. கட்கொம் கண்ணி
கெத்திவோலும் ஹலுதை ஸவிதாயூ^४
ரோநியூ முன்ன வாங்கிகொட்டு கொ
கெண்ணிகெ? வேலயூ வெதிகொஷ்
போக்காமென் வெற்றும் கெந்தவும் க
ண்ணும் கரிகொ. எவ்வர கக்கிசெ
ன்று^५ எவத்துக் கயம். அநிலவை
ளி வழும் உடேக்கிக்கொந்து ராஜம
யானாகென்^६ ஸவத்தை தூயமானுளி
உப்பன்கென. பொஷதிட்டி, மு
ரைநாக்கபாலும் நின்காகைகென்^७
ஸவத்தை கொதுக்கான விதியுபா
ஞாபுஞ்சுதித்தை செய்து, ஸப
ராம விவெக்காஞ்சு ஸவரம் ஸ்ரீ
கண்ணாங்காவிக்கொந்து கண்ணி கொயு
க்குக்கிக்கொமென்^८ எவ்வர கெ விய
க்கெப் பூர்ணம்; அந்தக்காவிக்கொ
கர்மாயூன்; வீங்கும் காலும்பிக்கொன.
ஏந்திகையிக். அப்பத்தை ஸவங்கு
வாஞ்சு, அப்பத்தை, அங்காங்கா
த க க க க க க ! க ! க !^९,
ஸவகும்யாக்காய இதுவாதி யுடெ கீ
வமாய அநிலாக்குக்கொய் ராந்தை
அது நாங்கிவிச்செ, அவத்தை பூ
ங்காக்காஞ்சு பூத்தாங்காய கண்ட
விகாஞ்சு கண்ணிக்கொந்து கக்கிசெ
ன் கெக்குகொ, ஏந்திகொந்து ஸ
வத்தை நாட்டுங்காகை அப்பத்தை
ந வங்கொயூ வோட்டுவாகி
கண்டு ஸாய, ஆம்கண்ணிகொய் அமா
நமிதிகவோகு நடகெ பாங்காய



B. L. Cushing Jr.

என்ற கொட்டாரத்திற் முயக்காலி
ஈமக்ஸிப்பி ஆ. ஏற்றனவேண பு
சிலாங்க சூப்பி உடங்கயிடும் அம ம
நேயக்காலை வாதிலுறுத்தினிழு வீத
கவுத்தனது. சுடுவித் ததிலுதைய
ம். யினாலிது ஏற்று நாமக்காலை
என். கை ஸுவாஸப்பூச்சோலை ச
நீராறாக்காலை கம. கேள்கறு'
ஆண்டிடை ஏழப்புமும் ஸங்கவிது
கெங்கீத்தனைக்கிற கொட்டாரத்தாலி
யன். பகேசு எந்தைக்கெட்டி ஸ்ரீ
கரி கேள்கறு இனிக்கன; இவி
க்கன; கவிக்கன. ஈவரெல்லாயா
தெய்த புலோனைக்கூரி சும் வசி
பூதாதை, யாதையை ராஸ்தாந

யിക്കേണ്ടതുടർന്ന് ഒരുപാട് മനസ്സിലെ
മെച്ചപ്പെടുത്തണമെന്ന കരുതുമെങ്കിൽ
വത്സാഹിത്യം അഥവാ പ്രൂഢിയാജ്ഞ
കരാറുകൾറും ചവയ്ക്കപ്പോലും
സ്വന്തം നില വിശദമാക്കാൻ ശ്രദ്ധ
സമംകൈടക്കുന്ന നീതിന്റെ പദ്ധതി
തിരെ സ്വന്തമല്ലോ സ്വന്തത്വം ചര്യ
നാ ഏകാന്ത ഭീതിയാൽ ത്രാക്കാൻപെട്ടു
സംബന്ധിതയാക്കില്ല കരാവധികളും
സ്വന്തം സമാധാനം വേണ്ടിപ്പോക്കാണെങ്കിൽ
അജ്ഞ അവസ്ഥയോപാലും കരാട്ടുക്കാണെ
തെ “പൂജാത്വി” കാശായി പും ത
ജ്ഞാനക്കുന്ന ദീപക്കണ്ണ നീർബാധന
മുഖി തീരെ അംഗ ചീതമാണെന്നു
പറയാതെ തരകില്ല.



ଆର୍ଯ୍ୟ ଦୁଇ। କିମ୍ବା ଅର୍ପଣ

துவுகு:— நினைம் இதனால் வேறு
நூல்களும் பழக்கங்களும் வரு
வனில்லை. அது மனம் புதை
ப்பிக்கும்படிய நினைம் இதனால்
கலவிடு துவக்கியிருக்குமா?
வசூலிக்கு:— ஷார்ஹ்கி! விருப்பு

മിത്രൻ ആവശ്യി! (എന്ന പിരി
പിറവു കൊണ്ട് വിശ്വാസിതന
അത്മാനക്കാഡി തന്നുക്കുണ്ട്)
വിശ്വാസിതന്:— (അരക്കുണ്ടോടെ)

പുംശ്വലിപ്പത്രം വിത്രകാരണം
കൊണ്ട് ഖസ്താനം ലവിച്ചതല
എൻറോ ലൂ.മഹാം. ലീംഗാകം
ലം എതികറിന്നും തച്ചസ്ഥി
യു സ്വാത്യരാജാംക സ്വപാദിച്ച
താം.

காரணம்:— இங்கிலைக்கானது தனது
மன வசீக்கீர்ணம், கழுப்பில்
கானது குறைக்கீர்ணம் விரைவாக
கிடையும் அதைப்படியாகக் கிடைத் தூண்டல்.

(മുഹമ്മദ് പിന്നെ) ഒരവാൻ തെന്നു
മുണ്ട് ഇതു യഞ്ചേരിയും പിയിക
ലി കുണ്ടാറു്.

வூக்கிளை: - ஒவ்வுக் காலங்களில் வரும் நீர் கண்ணும் பின்னால் இல்லை. எனது ரின்னதிடி இது தீர்மானமியல்லது என்று சொல்ல வேண்டும்.

வஸியூஸ்:- சென்றால் குக்கூர்ட்டிலோ நூறு தலைவர்களை வடிவமூலமாக விடுதலை அனுமதி பெற்று விடுவது என்று கூறுகின்றன.

க்கைப்பு அனி கூ ஸ் டுவியிசி
 பேராடி வழுதங்க ஆகிமதூரம்
 நக்களை. அவுமலையுறவுதையில்
 கூறி ஆ கம்கூல சுதாரங்கி குற
 குறித் தொடர்பிக்க எதோ கை கு
 ம் ஸ்ரீவூ நக்களை வர கு. த

நூலாக விடுவதற்கு முன் கூறி
யிகைகளைப் பற்றி விடுவதை
ஏதுமிக்கான துவிரை
நோன்று நியூக்கிள்ஸங்காலாபி

கூண் வெனவியாரஸ்புள்ளி க
பூமத்திர்வாசன இய மொழைமங்
குடிவிறை. சூடுள்ளிய விழுப்பு
கிறை வாய்கள். அந்தமங்
தழுவதை ய்க்கொடியு கம்மலை
தழுவதை ஸம்பாத்திருா வெங்க

അക്കാൻ യമു പൂര സ്റ്റീ ഉണ്ടെ കുട്ടിയു
 ബലുനു തോറും, ഇവിടെയും ഗാനി
 കുറീതെ ചെമ്മാരംമുള്ളു എന്നു
 ധർമ്മ കുറീ പ്രസ്തുതി ചെയ്യുന്നു
 ലേരുകും പുരാഗമിക്കയുണ്ടെന്നുനു
 വിനൃപമിതുനും വാലിച്ചു. തക്കനീ
 വു തനി പരാന്തരിട്ട് ആളുവരു
 ശുട്ടി വിനു പരഞ്ഞുക്കുറായ ഒപ്പം
 തുടി അക്കാൻമുള്ളു വിനു. അനുഭവാദി

எனும் - (ஒப்பு வடிவத்தைக் கொங்கள்
யிடி) அஞ்சலைப்பிரிக்குத்துவம் ஒரு
நிலைமீதானதுமற்றும்என்றுமிருந்து?

இருப்பது — உள்ளது ஆறாம் தவிரி
கம்! ஒரெண்ணிலியல் ஏற்றுக்கூறு
கூடிடுகிறீர்ச்சு.

“**‘ପ୍ରମାଣ କୁଳର ଅଗ୍ରପୁଂ’**” ଏହିପରି
ଅନ୍ତରୁ ସମ୍ମାନକାଳେ ।

ஸமஸ்தி - ஈவுற் கழு ஏட்டுக்கா
ராஸ். அவுற்றை கிய பாட்டு
கிழுத்துக் குசு தங்களைய் கிய
ஸ்தாயான உல்லிருக்க.

இங்கு யே - கூறிய கூடுதல். கீர்த்தனைகள்,
அது பாட்டு.

முய்ச் சுவாரிகஹ:—(பட்டினம்)
வழிதங்களுக்கிணிவெணம் —பிரிஜன்
சுவாரிக்குமேல் அதிகாவெணம்

അയാൾവേദവ്യാഹമിന്തൻ—വണ്ണ
യോഗത്തിൽനിന്നുംനാജനിപ്പിം:
അംഖക്കാരിരക്ഷാത്മിപ്പാം—ഈസ്ഥി
മജ്ജയിൽകൂളിപ്പാം
പുന്നുമിംഗ് സംശയത്താബന്നാ—ഒഭ്യം
സ്വന്നമെങ്ങുമുള്ളുണ്ടാണു?
അം സ്വർഘവ്യാഹം ദിജന്നുമു—നാഡി

வாஸின்று: - உண்ணுக்கூடி, மூலம் க
ஈக்காலம் வரைய ந ஆற்கால என்று
தொய்ம் தளை விருப்புமாய
காங்கிரஸ்வராதாசரி அநாக்கிய
ஷுர பாட்டுக்கூடிடுக்கூடி மின்முக்கிய
யள்ளு.

കയ മുഹമ്മദാറി: — കാജം
മുഹമ്മദ് കണ കരാറുമാല.

வனிழுக்கு: - (ஈடு வே து தெரு எ)

பாலக்காயாலங்கள்? (ஸ்ரூப்பு இது
கோகிளிடு) கொ, கொதுறை.

ஞானங்களில் உபநிதி.

உபவிதம் யா இது காலங்களில்
இல்லை. ஒரு ஆபங் செய்யுத்தான் என்

തായിലാരംബന്ത്?
മുക്കു ചുറ്റി:— ഒരഞ്ചി ഇംഗ്ലീഷ്

வரையான்.
வஸிஜுஷ்:—(கண்ணுவிடு) ஏற்று?
வரையான? (வரையான)
ஸுவம் வ., வி:—(உலகங்களைக் கண்டுபோடு) வரையான கல்வெட்டிபேடு ஸபா விகை மத்தியிலும் வரையான விகையான். எது சிரமம் கூடுதிடிய வரையான

வணக்கம்: — (திருக்கங்கல எது ச
ட பீரங் பிரகாந்தி நிலையி-
டி) ஏற்று? வளர்வதற்கான க
ழை! கழை! முறை மனத்தினத
சிறு அம்சங்களை வளர்வதற்கான
முறை (அடிக்காணல்) உடல், உடல்.
முடிலுமியோ?

ஸந்தூ - வத்ஸலான், ஏவுள்ள குமாரத்தைக் கண்டது மாரியிருக்கவில்லை. வயின்றி கேட்பவும் அப்பிழுமிகள் ஆறு.

(ക്രൂഡുവാരികൾ മണ്ണപേരം
സമസ്പരിയുടെ പിന്നാലെത്തു മാ
റി വരുമ്പുന്നതാണിൽ പിടിച്ചുകൊ
ണ്ട യീൽ ദിനം)

ഒന്നാം പിന്നീട്

(വക്കം വും. അപോള്ട്യൂറ്റ്)

A black and white portrait of a man with dark hair and a mustache, looking directly at the camera. He is wearing a dark, possibly black, jacket over a light-colored collared shirt. The photograph is enclosed in an oval frame.

வாரலை :— எனதுவன்று? அதிர்க்
கஷ்ணவதைவயா ஏற புலயங்
அப்பவைர புரபூரவளோ?
ஒன்றும் வடிவம் ஏற்பா

கெ கூற்றுத்தகவிலைகளை மீ
கால வகுக்குவதை அரிசி பின்னால்
திடைக்காலில் கைமகாராணவே அது
வதற்கிடிட்டுக்கொடுக்கி வெளியே
கூடும் மங்கலமாகி வெளிக்க.

- | 28-5-99-க் வசதிலுவதே அலை

- [१०-१-७७-५ वटतमन्त्र एक
तिऱ्ठू]

A black and white photograph of a young man with dark hair and a mustache, wearing a dark jacket over a light shirt. The portrait is enclosed in an oval border.

வுலாரிக் ஹாஸ்டிலிக், வுசிரம்பு
தனித் தெய்வபூஸ்தங்கை சுறாம் கொ
செல் + கூடாக்கேங்கு? (கூடாக்கேங்கு
கல்லு) முக்களை பார்வை: * “வெறில்
எங்கும் நினைக்கிறது என்று கூடு
க்கிறங்கு”, முன் வாங்கக்கூக்குங்கி தா
க் கீவுக்கிணங்காக்குவதோன்று
கோதல் செல்லியிழைப்பும் புழுத
பூசுவதின்போது பார்வை: “கான்ஸிக்
கானி கோக்கையார் நினைக்கிறாக்கை
வழிரை ஒழுநியவ் டு செ ளா ளா

എറിയിലെ സ്വീകരക്കികളിൽ ഒരും സൗലം വിവ്യാതനായ ഒരു നിയമവണ്ണിതാം കുറിയുമ്പുന്നു.

* കാര്യക്രമം പ്രജനനവരുദ്ധം (Intellectual) അയ റീക് ആൻഡ്രേത്താൻ സാമീച്ചി തന്നെ സംരംഭം ജീവിക്കുന്ന ഏതാണ് “വഹപ്പുന്നസ്” എന്ന പഠനം പഠിക്കുന്നത്.

எனவே பால்களிலீர்ந்து அதற்கு விடும். அவற்றை முயக்காக கண்ணால் கடினமாக விடும். அவற்றை முயக்காக கண்ணால் கடினமாக விடும்.

പുരാതന തദ്ദേശവിനക്കരായം വിജയാനികളിൽ സത്യാനന്ദപാപകരായം ആം മഹാവിജയം ആം, പ്രവൃംവിച്ചിരുന്നു.

ട, (Descortes) ലോക്, ക്രാൻസ്, വിൽപ്പൺ, അർഡൻസിക്കാല്പിൻസ്, ഡിവെക്സിറ്റ്, ജാസ്റ്റിസ് റെവാർട്ട് മിൽ മുതലായവർ നന്ദ്യീരെ അനിഗ്രഹിച്ച് വിവിധമുന്നേയങ്ങളിൽനിന്ന് വിശകല്പിക്കുവാൻ അനുമതി നേരിട്ടുനൽകുന്നുണ്ട്. എന്നും അവരുടെ വൈദികപ്രമുഖതയാണ്. അതുകൊണ്ട് തന്നെ പ്രസാദം കൊണ്ടുപാടാണ്. അവരുടെ വിവരങ്ങൾ ഒരു പ്രാഥമ്യ പ്രസാദം ആണ്. അവരുടെ വിവരങ്ങൾ ഒരു പ്രാഥമ്യ പ്രസാദം ആണ്.

உதாரணத்தில் நூல்களைப் பறித்துவதையே
விழுமான நிலை விழுவதை வல்ல
ஆ. கைப்பீட்டை ஸங்கேதத்திற்கு நூல்
எ விழுப்பானத்தின் விழுவகர
மாய பல பறிவுகளைத்தொடர்பாக

കിവോന്തിസ്ക്രാഫ്റ്റം അഞ്ചു മ
കുമായ സംഗതികൾ കരാവാൻ
നാ ഒരു കിവോന്തിസ്ക്രാഫ്റ്റിന്റെ ശുചിയായ കി
വാസ 'Science of Life' എ
നീ തന്റെ ഗ്രന്ഥങ്ങിൽ ചരിയുണ്ട്.
മുന്നാവത്ര പല നാളക്കാവിത്തകൾ
അം ശാസ്ത്രപരമായം കിവോന്തിസ്ക്രാഫ്റ്റം
എന്നിവേണ്ടം സംബന്ധിക്കുന്ന സമ്പത്തിച്ച
പറഞ്ഞിട്ടുണ്ട്. അന്നേന്നതുകൊന്തു
(Clairvoyance) വിള്ളുതു ചണ്ടു
(Clairadiance) പാരമന്മാരുവു
നും (Telepathy) ഫന്നിവ
കമ്പ്യൂട്ടിനും നെട്ടിക്കൂട്ടുകൾ. സർ
ക്കുവിൻലുംമുഖ്യാഭിനം ശാസ്ത്രിയവർ
കുണ്ടാക്കാൻ ലഭാക്കപ്പുനിശ്ചയംമുണ്ട്.
Suggestionഭാവം അനുകരിക്കുന്ന പ്രവ
ത്രംനുണ്ടു. നമ്മകൾ വിശ്രാബിക്കാതാ
രിക്കാൻ കഴിക്കുന്നു. മുമ്പാൾ റി
ഷ്യൂറു്, ഡൈക്ടർ ലൈറ്റു്, ഡൈക്ടർ
ടു വിഡോഡി, ഡി. ടൈപ്പ്, ഡൈക്ടർ
ബൈറ്റോഡി' എന്തും വർദ്ധുമ്പുകൾ ലഭ
ം നേരു്, പിരാൻ ഫേഴ്സ്റ്റ്, മുത
ഡായ മുന്നാവത്ര കിവോന്തിസ്ക്രാഫ്റ്റം
എക്കാരാധ്യ ശാസ്ത്രപരമാം പറയു

என பூர்வானிக் கண்ணாற்று ஸிலை
தெள்ளி வழியே ராசாவாகக்கொடு
களைப்பற்றி தூண்டாக்கி (Will
Power) கூகாருப்பின் (Concen-
tration) நீரமநியங்குள் (Self
Control) இதவாகவையுடை பூர்
வண்ணதை கால் சூட்டுத் தூக்குமாயிர
குமாகென்று ஜவவில் நினைக்குள்
பில நினைவிட பளித்திவந்துகூடிய
பளிப்புக்காணப்பூட்டு தூண்டாக்கி
கெட்டுக்கொடுமாறு புக்காஸங்கூாகும் தீ
நாதை மூக்கிக்குத் தந்து யரிப்புக்கொ
க; ஈப்புகால் தூண்டாக்கிக்கொடுமாறு
பூர்வானிதூ தந்து எவ்வளிப்புக்கொ,
தூஷினைக்காணிவிக்கொ வித்தை
கெட்டுக்கொடுக்க, காரைவிடமிது தெய்தியித
பட்டு வருமுக படோம்புக்கொடு, யூ
? ஹருதுயக்கொடுக்க பூஞ்சிக்காதத,
யமேநை, சுவாப்பிக்கொ முதலாட வ
ல ஸங்கு கதும் பலராஜு வி
ஸ' முய பரதநாட்டுவாகொடுவால்.

கொங்கானாஸனமில்லை ஸிலி
(வெடுவென்றுமோ) கெலிப்புரை கொங்
கானாஸு, வங்கிதிட்டிஜீ பஞ்சாவியம்.
பத்ரைகி, ராமாநான், மகராபா
ந்து இதுவரையும்கூட ஏற்பாடுமிகு
ஸிலாத்துமூலம் கண்ணுப்பில்லை மதி
மதையாளம் வெளிப்பூட்டித்துள்ளது. ஒ¹
பூசைத்துக்கொண்டு செஞ்சூ வகுக்கை
உடனில் நிலத்தினாலைகள் ‘ஸுமி
ஸ’ என்று நடுக்க மறக்காம் குழு
க்கிலு. பெற்றுக்கொடு கை கால
மு புவுவத்தூட்டிகள் ஏற்பாடுமிகு
க்குப்பாடும், மக்குப்பில்லை அவை
பூசைகள் கஷிவுக்கூடி வெளிப்பூ
க்கினிகள். கொநிக்குத்துக்கூடு ஸு
மிக்குத்துக்கூடு ஜிவிதமை பலத்தூ
டும் நிலத்துக்கூடு நிறுவனங்களை
விழுமாக்கவேண்டும். மக்குப்பிள்ளை
உறுத்துவான், மக்குரை வெடின்று

മനസ്സും ചിന്തയും എന്നു
ഒന്നും പറഞ്ഞ മനസ്സിലുംകൂ
ക്കാട്ടിക്കു അതികംനീരു കയ
ങ്ങളിലാണ്. വാദ്യക്കണക്കും ര
ന്മാജുള്ളതുവാൻതും അതിവാദ
ലവും അതിഗ്രഹനവും ആയ വിജ
അകാണിതു'. മനസ്സിനക്കണിതുവി
യന്നാക്കിയ ശരീരത്തെയും ശരീ
രത്തെക്കണിതുവിയന്നാക്കിയ മന
സ്സിനെയും നമ്മൾ അറിയും.
വാഴപ്പുളം ദ്രവശ്ചയിലും അ

வ பறையும் குழுதுவளிவிளக
காறு. அரிசனை நோக்காத
கன்றுவண்ணை கன்றுகெ நோ
க்காத ஶலிசன்னை எழுத வ
பியங்கிலான் கஷிக்கிடில். தன
மரியிடுவேகரங்கு இவிக்கண்.
நழுகட காலை பின்னும் கல்லிர
அல்லது புதிலைப்பிழுக்காலை
ளிரிக்காறு. காணிக்காலி ந
மலித் ஸப்பீக்கால மாராலை
நழுகட கணாலைவள்ளில் மூயல
குழுதித்தியன். மகாஸ்ரிதங்கு
எ பறையுவையுமென்றும் அவையு
எ நிழல்புவுன்னுக்காலைக்கும் ஸப்
வெயிலீ ஹா விழெறுவதைய
உடைக் கு நவீனருமாக்கு வை
திக்க வன்கொள்விக்கண் மக
ந்து வெறுவும் கூடாண்கள்க்கும்
ஸங்காயமரியாதிக்கு பூர்த்திக
தறுபின்கூடார் வழிர் பூர்ணம்
ஏடுகிடும் தலைக் கிழுக்கால்
பி எழு கி டங்காத்துக்குயியனைவென
ஸங்குதி உவர் மருங்கத்துக்கு
கி தொண்ணவென்' ஜெயாங்கூரை
ந்வே ராவிள்ளான் பானுண.

கன்று² பார்த்துவிடுதலைய
(வட்டு) கண்ணன் பற்றிவட்டு
வெற்றி³ ஸள் இங்கே பார்ன்துக
உள்ளது. சிறுவர்களைக் குடும்ப விகிரமா
கையை கை அடுப்பதிக் காலங்களை
அ முன் கிரை கூடுகவட்டுக்கொடி
போன்ற கை வட்டுவங்கள். பூ
நீ வெதித்துவும் வழங்குவதைத்
போல கிடைத்தும் வழங்குவது
கொண்டிருக்கன. கெவிப்பதி பளி
கிலிக்கங்காவர்கள் கிடையும் பு
வற்கங், ஏடுப்புத்திர கடந்து
லுக்கங். வட்டுவங் கிடையும்
மேங்கும் ஏடுக்கங்கா காலியும்
எ கெருக்கெப்பார் நமிக் ஏடு

வேற் கரத்தில்பூடு? விசுந்திஸ்வரம் என்று முழுவதுவகையை கொண்டு யுரைக்கிறார் நடத்திய கை வளி கூறுவதற்குப்போல் அரசுமிகு எழுதியிடுகிற்.

‘ମୋଡ଼୍ଟୋ’ ଯୁଦ୍ଧକାଳେରେ ଏହି ବ୍ୟାପାରରେ କରନ୍ତି ଯବାପ୍ତି ପରିଷିଥ
ଅନୁଵାଚ ତରଣୀ ଦୁଃଖପରିବାଚିକୀଳିଗାତରିଗା ଯେ
ଉଠାଇବାକାରୀଙ୍କରିବାକାରୀଙ୍କରିଗାତରିଗା ଯେ
ଯୁଦ୍ଧ, ଯାରଙ୍କରେ, ଏହି ଅନୁଵାଚିକୀଳି
ର, ଅନୁକ୍ରମି, ଏହି “ବୀକିବ୍ୟାପ୍ତିଲ୍ଲାପ୍ତି”ର ତଥା ଅନ୍ୟିକରଣ ମୋଡ଼୍ଟୋ
ଗ୍ରାମିକ ପ୍ଲୋଟିର ରାଜୀର ସାକ୍ଷି
ଏ ଅନୁଵାଚକାଳୀନେଟରେ ମୁକ୍ତି ଦେଇଛନ୍ତି
ଉଠିଥିଥିବା କାର୍ଯ୍ୟବଳୀକୁଠିର କାର୍ଯ୍ୟବଳୀ
ପ୍ଲୋଟଙ୍କୁ, ଏହି ବନ୍ଦିବିଲାଙ୍କର ମି
ତାଂ ‘କାର୍ଯ୍ୟବଳୀ’ବିଳେ ପତିବାନ୍ତି,

‘**ஆதாஸ்**’ பின்தொடர் புவன்
வா. மூன் நிலத்திலெல்லூங் என்னி
க்கீர்க்க காட்டியும் நெண்டுள் கொண்டு
நெண்டு பின்தொடர் வா. நில
அதிகாரம் பரிசீலிப்பிக்காவதே, அது

FOR Excellent Tution,
Moderate Terms,
Guaranteed Success
ENSURE A SEET AT
The Modern Tutorial College
STATUE ROAD, TRIVANDRUM
Judge our efficiency from the brilliant Results.
The long experience of its staff
Your Harbinger of Success.
New Session Begin on NOVEMBER 1st for
INTER, B. A., B. Sc., (ALL PARTS)
(Travancore & Madras Universities) &
Travancore Middle School Public Examination
NO PASS, NO MONEY
Written Guarantee a Special Feature
Apply for Terms to:
Principal.

കാര്യാലയി-

ക്രിസ്തവമാരിക്കുന്നം

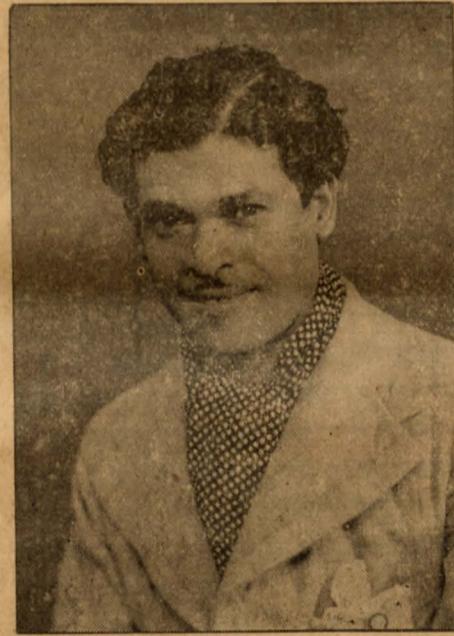
എൻ. പി. വൈസ്കുന്നന്മാർ പി. എം., പി. എസ്

‘ചിത്രവിട്ടും നമ്മൾ നമ്മെ അറിയി
വുന്നേന്നു നമ്മെ ഇക്കാലങ്ങോ ക
ഴിയുകയില്ല. പ്രത്യേകിയം സൗഖ്യവും
തമിൽ വലിയ അവരുണ്ട്. ഘാർ
വീഡിയോജൻ എംബ്രൂഡേക്കവികളിൽ
എറാവും മുട്ടതു കിട്ടിക്കുന്ന
അളവിയുണ്ട് എന്നും അംഗീകാരം
അഭിരംഗം ആശീരിക്കുന്നും അംഗീകാരം
അംഗീകാരം പരാമ്പരയം നാം മീറ്റ്
കതു’ കാർബലൈറ്റ് അമൃതരാജൻപു-
രി പറഞ്ഞിരുന്നതു വളരെ മൊശേ
മായ ദയ അഭിപ്രായമായിരുന്നു. ‘എ
ത്രിക്കാഡി ഒരു ക്ലെപ്പട്ടംകാഡിയും
വയറൻറും വിവിതമനുണ്ട് കൂ
ടം മലേരു എഴുതിയും. അധികരം
കൂക്കിലും നാം മുഖംനെഞ്ചുജ്ഞ കുത്തി
തുപം കാണാനില്ലോ?

அரசுவிறக்கங்களை, விகிடம் எனி
வீட்டுக்கடிமது, அதிகரண துறை த
னோடு யுத்தங்களில்லை முன்னால் அது
விவரத்தை அவசரமாக்கின் காரணம்
யிருக்கும் “ஏனை எங்கே கிழக்கில்
ஏதில் எங்கே அரசுவிறு அதைப்
காரிக்கும் ஏனென்ற ஏழைவு, வெப்ப
து அதைப்” என்ற ஒழியூ ஸம
திக்கண.

ஆழத்தி நியமனங்களை எருவூரில்
கண்டு கொண்டு மாறுவதை நடிகை உ-
துதியை கிழக்கவெள்ள குடிக்கூட
இதி. ஏற்புக்காலம் இவித்தொமைகளை
ஒத்து எருவூரிலிருப்பு மாறுவதை நடிகை
இவித்தொத்தை நியங்குக்கால் ஸங்கிள
க்கு. அருவூராக வாய்க்கட்டுவிட
அவ்விதமிருப்புக்காலம். நடிகை கூற
பூரிசும் பிறகு சூப் அருவூரங்களுமாய்
கூயிரிக்கும் நடிகை எந்து. ஸபா
வவ்விவேங்கள்தீர்க்கும் மற்றும்
நாம் பறினிலாம் நன்கொண். அதிலான் நடிகை
நாம் பறினிலாம் நன்கொண். அதிலான் நடிகை

മനസ്സിൽ നിന്ന് വിവരങ്ങൾ കൈയ്ക്കുകയോളിയാണ്. അതിനുശ്രദ്ധിച്ച് പഠിക്കുകയോളിയാണ്. അതിനുശ്രദ്ധിച്ച് പഠിക്കുകയോളിയാണ്.



“എന്നാലും കയ്യവാണി, ഇംഗ്ലീഷ് മനിജീറ്റ് ചെരുതും കുടഞ്ഞുണ്ടാണ് എന്തു നൊരേക്കും വച്ചു എടുന്ന് വെച്ചെത കുറിക്കുന്നു.” അതുകൊണ്ടുള്ളിട്ടും കുറുത്തായ് മുൻ കെ പുന്നിരിയോടു കുറഞ്ഞു. “എന്നെന്ന കയ്യവാണിയല്ല. ഒരു ഉമ്മതി ആലുവയം മിററാഡ. കല്പരാജാ പുത്രിയും ശ്രദ്ധയും ഭവ, ശ്രദ്ധ ചെങ്കും ഒരു നാളും പുച്ചിയും പുലം പുലമിലി. വെക്കം ദുരന്തം.”

“അങ്ങിനെ പറയാമോ മച്ചുവി!
മച്ചുവി എൻ്റെ ഉള്ളിരും. മച്ചുവി
ഈ വിചംരിച്ച വിചംരിച്ച കഴി
യുന്നോളാ എന്ന്. ഏന്നാല്ലോ മ
ച്ചുവി! നമ്മൾ കാണിക്കാരല്ല
തലവും കുലവും നേരാക്കാതെ ഒന്ന്
റേം കുടുമ്പം വരുതെ ഇതെന്ന്
ക്കുറച്ചുപറയുമോ. നീംകുറച്ചു

எனமெட கல்யாணத்தின்'. கல்யாண குடும்பத்தின் வெள்ள நிலையிலே, பிள்ளை முன்று அப்பிக் குற்றஞர் உணவுகள்.

அது ஆவாவி தீங்கல்வாயையோ நிரப்பாலி ஆ. எழுதிவசங்குடி கால் சுற்று எழுதுமொக்கே தான்றி பிழு கொண்டான்திட்டார் கூர முடிவுகள் உடலிலே நிறைவேண்டும். முறையில் அது ஆவாவி தீங்கல்வாயோ நிரப்பாலி கூவிஸ்து. பற்று அதை முடிவுகளைக் கொண்டு, பற்று அதை முடிவுகளைக் கொண்டு, நேரில் அதை

ஏதிலூக் அவசை ஏற்குகி
கூவங்காயி நீட்டிய வெக்கலை உப
ஈஸ்வரி ஆ

ii

விரைவுற்ற கோட்டுக் கர ம
வொன்றுவதினால் வொடிவும்
உண்டு. தசைத்து நாயக்கநாய வி
ப்புல் விரமங்களையும் அரசு
ம் ஏது ஸமாவூதம் வெள்ளும் பொ
யது, அடிப்படை, நடப்பாடு, த
பழுங்கு ஏது தேவைக்குள் சொ
லும் விவியும் நகராட்சி அயில்
காலங்குத் தங்காரியாய ஏற்று
கூட தனுமால் கல்லித்து நக்கி
யதிய பாரை காளிகாலங்கூ
யிடிஜல் ஏற்றுவதை எநுநோதுமான
து. விரமங்களையும் அரசுவன்ற
ஒகுப்புறி குருப்பாளி காளிகால
காலங்குத் தங்காலிப்புட் கூவமா
னு. அவத்து ஸஸாவத்துவும் ஸா
மத்துவும் ஸத்ஸாவதும் அவக
காலங்குத் தங்காலிகள் ஏற்காடும்
ஸமாங்காத்துநாடு? ஏனால்தன் வ
குத்தியிடுங்கள்; அதுவை உள்ளிப்பிழ
நிடுங்கள். ஏது குருப்பாளிக்குத் த
பழுவனமான?

கரு அதிவெங்க முகரைப்பூவில்
வரஸுங் மல்லியூ, எஃகூஷாதூ
ஏற்றுவனங்கு. எற்றுயிக் கு
பூஷ்டி கை கல்லைக்கடி நியஞ்சு
ஶாவினக்கும்பால் அவர்கள் கு ஒரு
ஏ ஸம்பூலிகள். அதியூந் கூ
க்கள்: சுறவத்தை பேர்மனிவெங்க
கு முதி: அது நியஞ்சுக்குவாங்க
கு குங்கி யூந் முதி. எங்கு
நியியுக்கங்கு பார்வை.

ஸ்ரீமத் தா பூர்வதபுவங்கள், கனம்
எனவிடும் குறைக்கண்ணு. குறையு
ள்ளி அறுக்கடி. தெவ்வர் பூர்வ பி
தாவின்மீது கண்ணுக்கிடுவின்றும் யா
யோதையை ஏற்கொழுஷ்யம் கண்ணிற்
குட்டுக்கூட்டு எவ்வள வரவேஷ.

“கால! கூட! வயுதுக்குவரவில்
கெட்டுமத்திலேன் விற்கு காடி விழு
மத்துவன்யப்புவும் விருதுக்கும் வா
ஜிய விளங்கு, கோட்டிலை கா
ளிமுபவராலோ குடு வகொடிகளை
து. அப்பு! இதற்காகத் தெரியப்பு
நான் கேட்டுக் கொவிலை. அவன்
என்னிவக்காய நாக்கின்னாடு
அப்புவர் களைய பல்காடி இதி
காக்கு, சாயே, சாயே.”

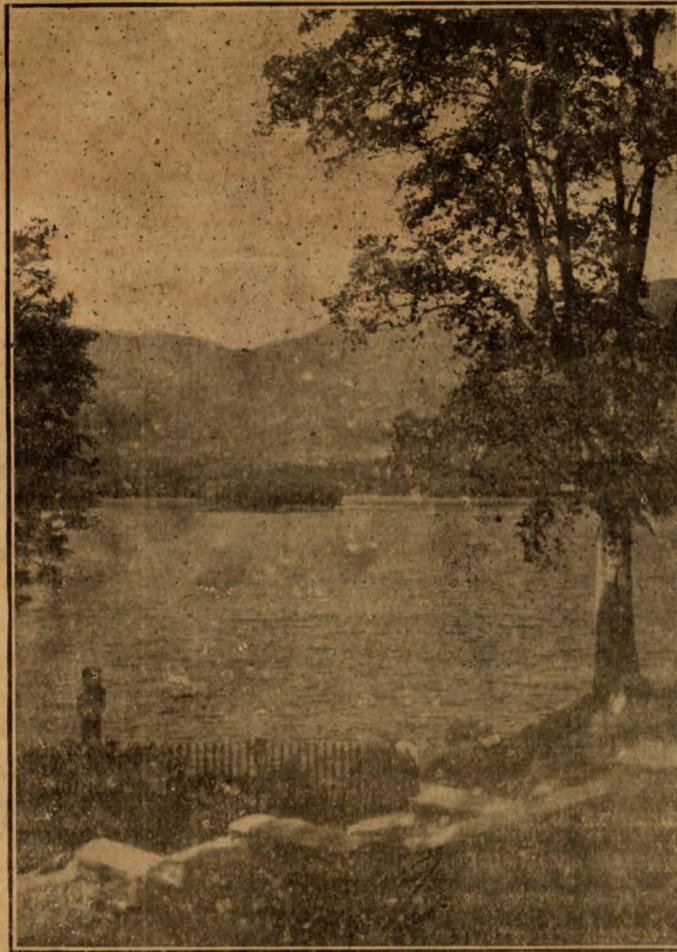
“എന്നാലും ആരന്തംട്ട് ചാൽക്കാവി
നു കല്ലിലുംതായിപ്പോയല്ലോ വെയ്യ
ഒരേതേ.” അധികം കേൾ “നീതിലും
ഞാ തൊന്തനങ്ങിനെ ചീവിക്കും മോ
ക്കേ. വിഹാനല്ല, കൊടുക്കിവെ വെ
ടം പോയംപുണ്ണ കാൺക്കട്ടി എഴു
പത്തിരണ്ണം തേരേന്തപ്പുംലക്കമല്ലോ
അമ്മിൻി. കാടൻായും വേദണ
ജി എവർന്നു തു കൊരുമല്ലോ. കു
ലണ്ണിൽ കൊടുതിവേണക്കി വിപ്പു
നേരു ചൊന്നാപ്പുംരു. എന്നാലും
രൂപ അടിക്കേണ്ണ - ”

“വെളിച്ചപ്പട ചെറുണ്ടു ചൊ
ആണോ അപ്പോ. തോൻപേംനു. അ
പ്പുന്നെന്ന കടകക്കു അകയ്ക്കു. അമു
വന്മാരും എന്നുചെല്ലാലി കണ്ണനി
രു ചൊരികേകും അകയ്ക്കു. അപ്പോ! കാ
ഞിപ്പുണ്ണ റൂടു പോയിംഗും കണ്ണി
കുലം, അഴക്കണ്ണം.”

ആ യുദ്ധത്തി തന്നെൻ്റെ സഹായമുള്ള
പിരിയവിന്നെൻ്റെ പംഭങ്ങിയവിശ്വാസം ന
മന്മുഖിച്ചു. അനന്തരം ആ ഉള്ളറക്ക്
വഡ്യുത്തുമെടുപ്പുകുണ്ട് അവധി കൂ
ലുണ്ട് ദിവസത്തോടെ നടന്നു. ആയും അം
ഗ്രാമത്തെ ഗതി നിഃരംധിക്കുമ്പോൾ ഒരു
ക്കൂടായില്ല. ഒരു വന്നേവതയുടെ
ബഹുജന്മാവാദ ക്ഷണിക്കുമ്പോൾ
അവധി ആ നീക്കുപാടിന്നെൻ്റെ ഗതി
നോക്കിനിന്നും ഗംഗിരംധവജ്ഞാനത്തു
ടിയുള്ള ദേഹം അലപ്പുവാഹം, പഠ
ബാഡിപ്പെടുത്തുക, മുലം മുടിപ്പിടിം
കെടുവാനുള്ളക്കയാണോ. മന്മഹൻ
ന്നെൻ്റെ ചെക്കതിയകരം തട്ടിത്തൊറവു
ജീ സുവർണ്ണ പഠിക്കുകയിപ്പാലു തിരു
മുന്നുണ്ട് ആ നല്ലിടകം.

“എന്നെന്തു കണക്കുമുഖ്യമായുള്ള കാര്യങ്ങൾ തിരിച്ചെത്തു കൊണ്ട് കാണാം. “എൻ്റെ മഹത്തു പ്രഭു എന്നു അഭ്യർത്ഥിക്കുന്നു. അവർ ഉച്ചതിൽ വിഴിച്ചുപോകുന്നു.

vi



കേരള താഴ്വാക്ക്

മനുവാഡിയും എല്ലാം എന്ന കൂ
വെളിച്ചപ്പടികൾനും നിർബന്ധം കേ
ട്ടുവരുത്തു തിരുച്ചാത്ത അസാധിക
കയണ്ണയാം കാണിപ്പിരിഞ്ഞക്കുംയും
കയ്യാബാഡിയെ കൈകിടക്കുത്തു് ക
ലണ്ണമുവശയും വാൻ അനുഗ്രഹിക്ക
യില്ലെന്നായാംങ്കിട്ടുമുണ്ട്. എ
കിലും തന്റെ ഭൂമാനന്തര
ക്കുറ നിയുതാംവുംവരുപ്പുംറി ഏ
ക്കുന്നൊന്തു വോയുള്ളാണ്ടിന്നു എ
ജ്ഞവാദീ ആശനോ ഒരു ദുരന്തത്തു
പൂരിച്ചിതിച്ചു നടക്കി. സ്വഭാവം
ആംതെയും ഒരു ലോകത്തുപൂരി
ക്കുകൊണ്ട കൊള്ളാതിച്ചുന്നു് സ്വാ
രിക്കവാൻമുക്കി തീരുമാനിപ്പി

“എൻ്റെ മത്തു എങ്കണ്ണം
ചൊല്ലിക്ക്” മലിനാദംപോരു മ
ഹമ്മവിവിൽ മുഴക്കിയ ആ വാക്ക്
കൂടം ശിഖാരി കേട്ടു. അധാരം തന്നെ
ഉംഗ്രീ കല്പണയുണ്ടിനെ നേരു
നേരുക്കി. തന്റെ ഔവസവി മിന്ന
ഹോട്ടിപോരു നിന്ത്ക്കുന്നുവി
ടെ, കുറുക്കായ ഒരു വദ്ദിനവും
നി. തന്നെ തിരുത്തുകയാണോ കുറത്ത്

നിന്നു അവളുടെ എ കണ്ണകൾ. മു
ഡേയിൽന്ന് അടിഞ്ഞുകൂടി
നിന്നു. ഉണ്ടുമ്പെന്ന് കൈ വിന്നുമ്പോൾ മുകി
ക്കുണ്ട്. ഒരു ദിവസം അവളുടെ നീ
രുക്കി.

ଅନ୍ତର୍ବାଦ ପରିମାଣରେ କୁଣ୍ଡଳ

രി അമ്മായും കൊടുവാനുള്ള വാദം ചെയ്ത ലഭ്യമാണെങ്കിൽ അതിനുപരി ഒരു പാടം എല്ലാ വാദം കുറഞ്ഞ് അനുബന്ധം ചെയ്യാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു പഠിച്ചാൽ അതിനുപരി ഒരു പാടം വാദം കുറഞ്ഞ് അനുബന്ധം ചെയ്യാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു പഠിച്ചാൽ അതിനുപരി ഒരു പാടം വാദം കുറഞ്ഞ് അനുബന്ധം ചെയ്യാൻ ശ്രദ്ധിച്ചു പഠിച്ചാൽ

“வேளி மறுவி. மறுவியை
என் உலிங்களே. மறுவிக்கணே
ஒன்று என்பு ஏற்கிக் கழு கொ
வீங்கோ. ஏற்கிக்கணவதும் மறு
வியலுங்களும் எனவாக்க. காலா
பீண்டியங்கு காட்டுவதாலும்
கருவாளி மறுவிக்கண்டு மொட்டு
பீண்டிக்கை, மறுவியலுங்கு வ
ரெட்டாக்கண்டு பிரிவிக்கணவாகு வ
குவெங்கு ஜிவகூ தெங்குக்கு. அ
துறை மறுவி ஏ வாக்கெங்குதான்
து. கொஞ்சமீர பொலும்கால
நாடாக்கமைக்கப்படும் வாங்குடா ம
றுவி. கருவாளிக்கொயா வோகை
ஏ வயு. குழந்தைக்கண்டு க
ளாத்தைக்கோட்டு. புலிதூரிக்கை
யு. படசுறுப்புக்காகு உண்டு கொ
கீதுங்கு. என்னுவிசிக்கையை வெ
ட்டுவது. உ.”

நிலங்களிலிருந்து நிலங்வரிகளில்
 நிறை ஏற வாங்குதல் இடம்
 வகையில் பட்டிகளில் கழுது
 காணி து கெப்பவரை திரு
 எழுதியோ; அவத்தை நிறை
 க் குழு ஏதீ க் கி மா பாஜுன்
 பட்டினாம் கட்கவைன் அக்ஷம்
 புத்திழு ஆகென்று இறைவை
 சு இவ்வாடு பாஜுன் ஏற எய்
 விழுதை அமையதறியில்லக்கை நோ
 க்கிவிஞ்சானு.

പ്രോംവെ വേച്ചുവിടിച്ചേരുണ്ട് ന
ക്കുന്നു. മെരന്തീ ചുംബക്കച്ചവി
യല്ല. ചെറുംട കൂട്ടും പേട്ടുപെ
രും, വന്നു് മര ചെണ്ടുള്ളുന്നതുമുണ്ട്.
ആശയ ഒഴുക്കും വെട്ടു വെട്ടു്.”

വാഴിക്കുന്ന ഒരു ചീററയ്. മിന്ന
യേരുളെ ഒരു പ്രകാശം. കട
ഗിൽനിന്നു വേർപ്പെട്ട കരമ്പു
ണ്ണിയുടെ തല നബിയുടെ നടക്ക
ഗില്ലുന്ന വിശു. അലപുവാഹം
നിലച്ച. കല്ലൻ ദിവം അടഞ്ഞ.

കേരളയും പാലിയും
ഉല്ലതിനുന്നുണ്ടോ എങ്കിൽ വിനി
മന്ത്രബന്ധനയെ യാഥ വിഹാര
പിന്നു കേടുവയ്ക്കുന്നുണ്ടോ
അണം സഭാവിനെ കിടപ്പുണ്ടോ, കു
ഴക്കനിന്നുള്ള കാരാറിനൊന്തു
ഭീഷ ലഭ്യമാണ് നിപോദിക്ഷവാൻ. ഏ
യ കുതംധി ശാപ്പംനായി കൂ
ണിക്കമേം പട്ടണ എ കല്പനാജീവി
ഉണ്ടി വരണ്ട പാണിയാക്കവി
ഡം. നിശ്ചലഭ്യസ്ഥാനിൽ ആ മേഖല
വെന്നതിൽനട്ടി സമ്പ്രവിക്കുവ
ക്കു ഇണം കേരിക്കും, കമ്പുവക്കി
തട കിലുക്കിവാദവാന്തംക്കാരും
“എൻ്റെ മഹാവിഖ്യാനാശ ചൊ
ലിന്” എന്ന് സുപ്രക്ര മധുസൗ
ര്യത്തിലുണ്ട് കാരാജീവി.

[ചിരുന്ന ഉറുപ്പുകൾ നാമവലി നടത്തുന്ന പത്രിവിന് സിംഗളാണ് മരിത്താരിയ കെ നല്ല പിശ്ചാവനയുണ്ട്. അവിടങ്ങൾ ഒക്കെ റാജാവും ഒരു ചീരാ ഉജാംസിരുവും പബ്ലിക് ഓഫീസുകളിൽ വരുമ്പോൾ വൈദികാഖ്യാനം ദാഡി അരിപ്പുപയാണോ നടക്കിയ പ്രസ്താവിം കെ മാജിക്കുമാരംഗ വൈദിക കൊട്ടാരങ്ങളിൽ മാറ്റുമേ ചീരാ പൊട്ടിച്ചുകളിലും തും തുണിപ്പു ടുക്കുള്ള എന്ന കമ്പ്പുലാണി. അതും റാജാവും തന്റെ കാർമ്മരാഡുകൾ അദ്ദേഹിച്ചതിൽ കെ ഡാൻഡും ദാവാ കുടുംബം പുതുമാരിയ ആരും അഞ്ചും കൊട്ടക്കു ചും സന്നദ്ധായിലും. റാജാവിന്റെ സംഭാവന സ്വന്തമരാധ്യം ലൈ തന്റെ കുട്ടിയെ കൊട്ടക്കാക്കുന്നും പരക്കും ആരും റാജാക്കുമാരം നന്ന വൈക്കാടുകളുടെ ചീരാ ഉറുപ്പുകളും ചെയ്തു. അന്നുമുതൽ കുംഭാക്കുന്നുകൾ വിഹ്വാ മുത്തുകുമാരം മരിക്കുവായി ഏന്തോം അഞ്ചുക്കും മരിക്കുവായി ഏന്തോം അഞ്ചുക്കും മരിക്കുവായി ഏന്തോം]

க. வி. பி.

വു ത ത ത ത ല ക ന

ପରିମଳାକଣ୍ଠ

പി. എൻ. പരമേന്ദ്ര കുമാർ അംഗി. വയ

പാമ്പി റോ ആ ചരിത്രക്കിങ്ക്
സുവർണ്ണാഖ്യായങ്ങൾ പലതിനും കു
രണ്ടുതരം മഹാമാപ്പുറി ഇ
നാവര നമ്മുടെ വാചിക്കും വി
വഞ്ചികൾ റാഡ്യുചരിതു ചാറിക്കാണ
കൈ നിരാധാരിതരംക്കുംവായം
കേവലം അവും കായിപ്പിക്കുന്നു. സം
ഖ്യാനത്തിന്റെ സംസ്ഥാപകനാം
മാർത്താശായവമും മഹാബാബു²,
സംരക്ഷകരം സന്ദർശാരകനാം
അ രാമവമ്മക്കാരാജാവു³, അപ്പുത
രാജപുരക്ക്രമങ്ങൾ വലംരക്കുക്കും
യി ശ്രാംക്രിയക്കു രണ്ടു മനു
സത്തകമാർ, വിംഗ്രൂമിക്കാനും
വേളുത്താവിഭവിച്ചുവാ, ക്രക്കിംഗ്കും
നെന്നു അപരാഖിയാന ജാതി അ
റിയപ്പേട്ടുന്ന സ്വന്തിതികനാം മ
ഹാംബാവു⁴. മുന്നിങ്കുന്ന നാമ
രാമാനും ദാനും ദാനും



வெற புயானகுமாரசன் யோதை
ஸ்தலை?லு. கேரளப்பிரதைகர
ஸமக்ரவிக் விவரங்கள் எவ்வள^{கி}
கிழுமினக்கிள் கூரு வல யுடை
புற் மிழானிமாலே, யானுகை
ரோ வேவாப்பூட்டுகிடாட்சிய மாறும்
கள். அண்ணினை ஒத்து புதைய ம
ல வேகக்கிள் எரிவுபு. விடுதலை
வாய கணிகை அட்சியமானப்பூட்டுத்
புள்ளுக்கநைய டாக்வம்ஹா
நான்வாகைப்பரி பிள்ளு அணு
விகளைத்தாங்க் கொண் இந் தீ
வகாங்காங்கி ஓழுஞ்சிகளா.

விஜூவுபவிவாகிகத்து கரும் வரி
அணிவென்ற ஸபுயங்கமலை ஏவு
கணம் சுற்றும் ஏக்களமுடி. பால
அபுக்குந்தெவியிழைஸூபாங்கை
வேக நயிறு அவகடை ஜிவித
பவிவாகிகத்தெ ஸூபுக்குபும் வி
ரூவுமுடை விவரங்காண் பால
அணிவென்ற ஏராவு புயாங்கப
ய ஸாம் மூச் சாங்களிய்குதென்று
யறு நமுக்க மாரிடு ஏராவும்
இத்துவயிரிக்குமாறு. மூச் வளை
க்குந்த ஏராங்களித் தூபு பி அ
பூட்ட குமாங்குபூரிக்குமை ந
ஒசைதெரியா? அவகடை விழக்களி
வேக நயிறு பவித: ஸமிதிக்கு
ஏவு? அவகடை விழுவுங்க லித
பவினிவகுகும், ஜிவிதமற்ற, அ
டிபுயங்களிக்கு ஏக்கிய ஏதுவி
யக்கிலுக்குவயங்கிக்கை? ஏதுவகை
முய விவரங்கள் அக்குவக்கிக்
பதிகெட்டும் குதக்குதில்லை எ
குமாங்குக்கித் தேவையும் கு
விட பதிதுள வங்குவாக்கிலய
தம் தாமஸிலும் பல விவக்கு
வேப்பூட்டுக்குதிட்டு பூட்டுக்கு
De San Bartolomeo' ஏற்கு கூம்
கெவரை வாதிரி பலப்புவங்கு
கோகை ஸங்கதிவகை குமாங்கு
குமை அடிதுவங்குபேசுள் நகந
குமும் அவகடை புதைக் குகொ
குக்குக்கு பாகுவிக்கும் வெறு
துக்குமை Voyages to the Eas
Indies (மூஸ்தில்லிஸ் வழுக்கம்
ஏற்கு குமாங்கும் ஸங்கும் கோ
பூட்டுக்குதிட்டுக்கை. கு குக்குக்
ஷுக் குகைகைவக்குத்துக்குடியுடு வ
புதைக்குக்கும் மூச் குமாங்கு
உக்குயிலிக்குக்கும்குடும் கேரளிய க
குகைகைவக்குத்துக்குடும் புமுக் குக்குக்
குக்குக் குக்குக் குக்குக் குக்குக்

என்னுடைய ஸ்ரூபாக்ஷம் வடிவ ஸ்ரூபாக்ஷ
விவர சத்தும் இதியளிம் நமுக்க
ருமி அவர்க் கூலி ஆண்!

1780 ஆண்மையில் 20-ஒன்றியதி
ஏாஸ்' புனிதவையில் கலூருமா
கி மஹாராஜாவு திருக்கறித்து
கூறன்றிட்டு. வாழ்வைக்காணி
காலையூழுமாய காலைபேருச்சுட்டு,
மாற்பாபூர் ஜிக் வகையாகி மஹா
ராஜாவின் ஸம்ப்ரிக்ஷனிதிகான
இதே ஸதீஸ்தோத்தாந்துடி அரசும்
வாங் திருவாந்தூர் கொட்டுர
வாறுக்கை புறுக்கூடுதலூர் பு
ரிசாரக்கூர் அரசேஷன்கள் குதிமூ
பாசுவுருப்புரம் ஸ்பீகிளிடு. கொ
ட்டுமதிலாகக்குறுவது ஸேந்தா
யக்கி அரசுவானது அடிவாடநா
கெட்டு அத்தனைகள் குட்டிக்கொண்டுவே
யி. ஈவிடை ஸுந்தரமாக்கி புரை
ந உப்பாய்வைக்காலை புதை
கைக்கூலும் பரிசேஷனிதான்தி, உ^த
மாற்பாபூர் கிழக்காணி கூறன்றிட்டு.

କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା କିମ୍ବା

தியகமந்தூர் கல்லூரி காலனியில் போக்குவரத்து விழுப்பு முறை வேவுப்பூட்டுத்தியிடுகளைக் கொண்டு வருகிறது.

ஏனது குடிக்கலைக்கும் விவரம்
அவிக் கலாங்காவுதிகளையிடையே
பூரி எடுத்து படியுள என்க
புதேகு ஸ'மளியுமாகிடினை.
“இந் ராஜபுதரங்கள் முடிய
வெற்றும்குத்தையும், சாக்ஷஸ்தாலில்
ஒன்றும், யாக்மிகவுடுமியேயும் ஸ
ப்போவரி எடுத்துள்ளிட்டு அதை
யாவும்விவரித்தியேதாக்குக் கூறு
கூண்டிக்காதிரிப்பும் நிற்குவதைகிடு.
அது எவ்வளவித் தொடர்க்காலத்திலும்
உள்ளது மாறுகூடியினால் தகவ்விடப்
யிருக்கிறது” கேவலம் கோரையிடரே
உடுக்கி மாறுகூடியினால் தகவ்விடப்
யிருக்கிறது என்கிடும் குடுதலாகி
மகாங்காவினைக்கூடியினால் வறை
வியாகும், எவ்விட்டு தகவ்விடப்
யிருக்கிற ஸுவஸ்திரவுக்கிதமாய
கை சீர்க்காவண்ண் மாறுகூடியின
ால்.

മാത്രമെന്ന നിർവ്വഹിച്ചതംയും കാ-
ണാണ്.

* ഇരു ഗമയം കൊട്ടാരം ഗമയപ്പറയിക്കിന്നേം മറംറം ക്രണ്ടുകൾവാൻ സാധിച്ചും അതു മലയാളഭാഷയിൽ ഒരു സൂസാഹിത്യത്തിന് ഒരു പുതിയ നേടുപാടിലിട്ടും—ഈ—



திருவந்தபூரணம் விகங்கு ஆவதி.

മാനമുണ്ടോക്കുവാൻ മഹാരാജാവും കമന്നല്ലെങ്കൊണ്ടു സ്ഥാപ്തിച്ചി നംഗർ പിള്ളിയും സമ്പ്രതി കേരളവിള്ളിയും നിയോഗിച്ചു. ശരതി എറ്റുടർന്നാണു ആരംഖനയുടെ ഫലമായി കമാരൻ ചുവക്കുന്നാൻ പിള്ളിയുടെ വൈക്കമ്പ്പുംപുട്ടുകുടി “സം ബഹപ്പും മാവള്ളു” സ്വാധികരം കൂടിക്കുന്നു ഒരു സംശയം” എന്നപുട്ടു ഇല സാധാരണത്തിന്റെ പരിഞ്ഞു എത്തംഡാക്കു തന്റെ ധാരാവിവരം അഴിയുംപുതിട്ടിട്ടുണ്ട്. ഉല്ലേഖനമുന്നു പിലും അങ്കുഹികളിലും നിന്മം രക്ഷാ നേട്ടവും സകടം വേംഡിപ്പും നാവക്ക് കമാരംജാവു തിരുക്കന്നല്ലെങ്കൊണ്ടു നാഞ്ഞകുന്ന അഞ്ചും നാഞ്ഞിവും ദീപ്പുതരെ അഞ്ഞും പുതുക്കം എടുത്തുകുണ്ടാണു തുംബിക്കുന്ന തിരുമന്നല്ലെങ്കും വൈക്കുന്ന കല്ലുനുകൾ എറ്റവും മാത്രം ശക്തിയും തിക്കുംഗാതരജും കുത്രുക്കുവരയുമാണെന്നുജുതിം. തെക്കു വായിട്ടുണ്ട് ബുദ്ധിമുഖം മെത്ത പറഞ്ഞ ഉത്തരവിനെയും അഞ്ഞിവും ആചാരാഗാതിയേണ്ടിയും ദിശാനുതികരിക്കുകയുണ്ട്. അവലുപ്പുംക്കാരും കൂടം കല്ലുനു നിർവ്വഹിപ്പിക്കുന്നതുവും ‘സംശയം’രക്കാണ്ടു ചെലുന്ന

“ଶାରୀସମିକ୍ଷାବ୍ୟାପକିତ୍ୱ” ଲାଗୁ ହେବାର ପରିକଳ୍ପନା

“12 ദിവസത്തെയുള്ളിട്ടും മരന്നു സ്ഥാജിപ്പാം”

അനവധി രേഖിണികൾ സ്വപ്നപിച്ച വരുന്ന

(வெறுகலானியி, பி. கீ. வெறும் வத்சாட்டேரி)

山陽古文選 25

நன் புதைக்காக இதுமாற்ற
த அனுபவித்துக்கூட புதை
வங் (ருளையில்) முஸ்ரு
இதுவாய ஹாரண்டில் வ
ரம்பூர் உபயோதிது மல
கிடிக்கிடிது. “ஸந்திமிக்கால்”
கிடிக்கிடிதுமங்கள்.

24 പാക്കറിന് പ്രക.
വി. വി. ഷാർജ്ജ് ഇന്ത്യ.

N. B. മനസ്സിൽ അവസ്ഥപ്പെടുത്തുവാൻ രോഗിയുടെ പ്രായം, രഹാത്തിനീക്കൻ, ശക്തി, സ്വഭാവം, മറ്റൊരുവാദ്ധം മുതലായവകളെ വിശദമായി അറിയിക്കുന്നു, വി. വി. ചാഞ്ചലൻ തിരഞ്ഞെടുത്ത സ്ഥാപനുടെ സാമ്പത്തികയും, പേരുണ്ടാണ്. മേൽവിലാസം വിരുദ്ധമായി എഴുതിയിട്ടുണ്ട്. ആകുൽ വിവരം മറ്റൊരുവാദ്ധം കുറയും.

പി. കെ. വൈലർ S. N. G. S മാർഗ്ഗി, തെക്കാട്ടുരി A. O.
പി. കെ. വൈലർ, വല്ലമ്പം, രവേങ്കം P. O.

ଶ୍ରୀମତୀ ଲକ୍ଷ୍ମୀପାତ୍ର

“ இனு கட்டிக்கரிச்சலைக்கான ஏடு கெய்க் கரமாய் நிலபகுதி ஆகும் தன
யூ. எழுவாவு சூதனங்களினால் விடவிடுவா. கொள்கூட நிர்ஜூ சும் கேட்க பட்டது
நாதனோ”.

தாலைக்காவற்றுமேல்விலா ஸங்கு க்கிக்கூடி ரோய் பிடி பெஞ்சேபார் உடனை அரியிக்கு குறு பெய்க்.

2 ரூ. கூடும் 1-க்கு 1-க்கு
வி. வி. சுந்தரம் என்றே.

வெள்ளவங்குவின்ற யானாயி
வணக்கித் திடவிதமாங்குத் தவி
துணிலை மஹாஸங்கவணக்கிதை
எம் ஒவப்பூட்டுத்தயிடுதலுகிலும்
ஸாயார்ணவரிதாரவகுக்கித சூ
ஸுவகமாய பல விழைதூவிவக
ஏதுத் தாதித் தாங்கியிடுத்து.
காந்திக்குத்தாங்க மஹாராஜாவுடு
குமநஸ்திலை ஸபாவவவசியீழு,,
கெந்துறணிலை பகுதமாய வீவி
தவிதி, ராகங்குறாக்கு நீவ்விழு
காந்தில் உல்லுரையுமாக்குத் து
யீடுவதி, ஸந்தேஷுவரி வகுமிராஜ
கந்தவுறுதின்ற ஸவுதைஸ்வரா
ய யாங்கிக்குப்பளி, கதைவிழுத
ஏந்தி விஶிஷ்டங்காங்கா காந்த

ജീവക്ഷണമിത്യുസ്മാനം

ପ୍ରକାଶ ନାମ. ୧୦୫୨୦୩୦୯

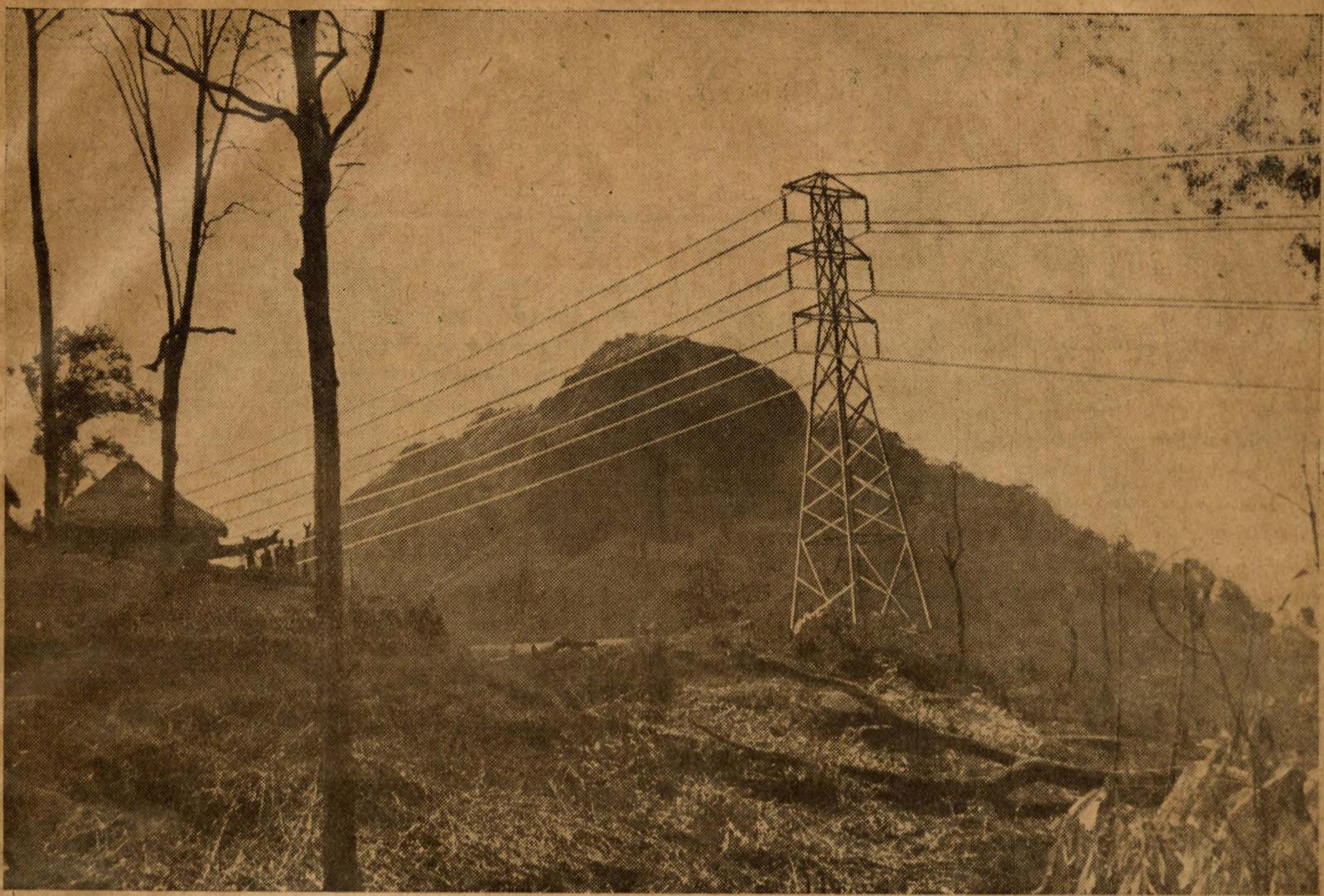
100 ഹീരണ്യാജും സംസ്കാരം
അക്കമാജും വൈദാംബിനം അതു
തക്കട്ടെ പരിവർത്തനകൾ ഉ
ള്ളായിരക്കൊള്ളിപ്പേരും മുഹൂർ
ത്തു ജീവൻസംഹിതയുപ്പമാണ് സം
ഹിതുത്തിവെ ഒരു സജീവപ്രഞ്ചന
മായിത്തീർന്നതിൽ ദാത്തുത്തിനിന്നും എന്നു
വകാശബന്ധം. ജീവൻസംഹിതയുമെന്നു
കോരിക്കേണ്ടാം നേരി ചുരിക്കുന്ന
വകാശം. എന്നു കൊണ്ണംഗ്രഹിച്ചുനേരും
വേണമെങ്കിൽ സേംഷ്യലിസ്റ്റിനു
നേരിയും ഏതെന്നും ഒരു വകാശേന്നു
ബന്ധാവച്ചു അവഭ്രജിയാട്ടുന്നു
പുറത്തുള്ള മരംക്കമകുട്ടുമണി. ഓ
വൻസംഹിതയുമായി മുത്തുംബന്ന
നൂതനമായി അറിയകയില്ലകില്ല.
ഈതുവും ‘കണ്ണാമണിക്കുട്ടുമണി’യും
ബന്ധംമാറ്റം. മന്ത്രിഖംകി അതി
നേരി പുലിക്കുന്നവകാശം. ജീവൻ
സംഹിതയും മമാഡിതിക്കേണ്ടുള്ള
ഒരു വെള്ളവിളിയാണെന്നും കാത്തി
ക്കുതി അതിനെ വെക്കുന്ന മമാ
ഡിതിക്കുംബന്നും. ഇന്നതെന്ന കവി
സാമ്പ്രദായകമാരെയും സംഹിതയും
പബ്ലിക്കേഷൻമാരെയും ബന്ധിതുനു
വേണക്കയാരെയും സാമ്പ്രദായകളി
യിൽനിന്നും ശുഭമായും ചെയ്യു
ക്കുന്ന അവരും താഴെന്നും വെക
ക്കുവരുന്നവകാശം ഉള്ളഭരണത്തുടെ
കൂടി കൂപ്പുകേജാം ചെയ്യുന്ന ഏ
താങ്ങം ചില ചെറപ്പുക്കാരുടെ താ
രേണുനിഖാരങ്ങൾ ജീവൻസംഹി
ത്തുമെന്നവകാശും അതിനെ ആക്ഷേ
പിക്കുന്നവകാശും സംഖ്യാജൂം ചെറ
തലു. അനന്തരാതിരതനും ഇതണ്ണി
കും ആക്ഷേപജാംബികും സംഖ്യാക്ക
പണ്ണംകും പാത്രിവിച്ചു മരംനു
പ്രസ്ഥാനം സാമ്പ്രദായകിന്റെ ഇതിനു
ഇന്ത്യ ഉണ്ടായിരുന്നുവോ എന്നുതും സാ
മ്പാധാരം. ഇങ്ങിനെ കാരണാധിക
ക്കുവരുന്ന അവസ്ഥയിൽനാം അക്കിപ്പം അനുഭവ
ഈനേക്കവിയത്തിൽ ചുംബപുനിക്ക
പുട്ടുനു ജീവൻസംഹിതയെന്നു
ബന്ധാവിധ്യാം പാക്ഷം ആരും
മനുഷ്യത്തിനും.

മരണ്ണുനെ മരണ്ണുവിവരങ്ങൾ
അടച്ചിക്കവാൻ ഉതക്കന്ന സാഹിത്യ
കാണ്ട് തീവ്രം സാഹിത്യം. കുറച്ച
ഭാഗിത്രാവും മുഴുളാ പട്ടിണിയും അവ
കൂടുതൽ വാ പെംബിച്ച് സമൃദ്ധിക്കുന്ന
മരണ്ണ വിച്ഛഞ്ഞവാൻ വരുമ്പൊരും ഒ
ടിക്കേണ്ടിക്കിരുന്ന പോൻരുചിക

രാജ്യക്കമ്മാരപ്പറവിയെല്ലാം ദേവദാരി
പ്രസാരിയോ മുഖംനൊന്നാരപ്പറവി
യോ അല്ലെങ്കി പണ്ടായം സാഹിത്യം
എഴുതാറിലു. വൈശാഖികാശാഹി
ത്യം പരിഞ്ചോധിക്കുന്നതായാൽ തുണ്ട്
മുന്ന് വർദ്ധിക്കുന്നു. എത്രാണും ചില
ശാസ്ത്രങ്ങളായം രാക്ഷിസമ്മാനം ശാല്പം
മെ എ കാലങ്ങളിൽ വേറു ആയും
ഓവി തീരുന്നില്ലെന്നുടി തോന്തി
പ്രോക്കം. ഇതിനുള്ള കാലങ്ങൾം പരി
ശ്രാധിക്കുന്നതു് രാക്ഷിക്കുന്നു
അന്നാന്തു കവികളും സംഗമിത്തു
കാരാവർഷകളും ദാജിസവകാശം
മാറിയും. അവരിൽ തെരഞ്ഞീയു് ഏ

ഇന്തി നമ്മുടെ നോവൽ സംഖ്യ
തുന്തര ക്ഷേമ പരിശോധിക്കുക.
ചല്ലുകളുംനീറ കൂലംഡുതയ താ
നോവൽയും കേരളത്തിൽ നോവൽ
ഭല്ലുത്രകുമൾക്ക് നോവലുകൾക്കു
പാലുമണ്ണായിട്ടില്ല. അങ്കും ഒരു ചി
ക്കളിവായിക്കവാനും എഴുതുവാനും
കഴിയുന്നവരെല്ലാം നോവലുകളും
കുമൾക്കുത്രകൂലംഡയിട്ടില്ല,
ഈതര സ്ഥാപികും നോവലുകളിൽ നോവൽ
വഭല്ലുത്രകുകുക്കുക്കും ഉണ്ടായിട്ടും
ജീവക്കണ്ണംഹിത്രക്കിളിംപ്പുടംവ നോ
വരെററ നോവലുകളില്ലും ഇതുവാ
രയായി മലയാളകാസ്റ്റിക് വലി
വക്ക് എഴുതിട്ടിട്ടുണ്ടും എന്നുജ്ഞത്ര
സംശയമില്ലോ. ഉണ്ടാക്കിത്തന്നെന്ന
ഞാൻ ഇന്തിയും ശരൂ കുംബവാ
ക്ക് ഇരിക്കുന്നതെഴുള്ളേ. വിവക്കണ്ണ
ഹിത്രക്കിളിംപ്പുടംവുന്ന ഫിലി
നോവലുകളുടെ തംജി കുക്കും അ
കുക്കണ്ണങ്ങളും മഹാശാസ്ത്രിയും
ബാണം ഞാൻ അറിയായുള്ളല്ല
വിക്കുട്ടർ യുദ്ധാവിക്കുന്നു ‘പാറ
ക്കപ്പും’ ശാന്തിനു കയ ഉദ്ദേശ്യങ്ങളും
ഓം. സന്തത്രുദ്ധനോവലുക്കുമുള്ളപറം

மாறுமான் என்ற பரவற்று-
கிலவிலும் கலைகளைவலுக்
கீழாக இங்கிலீசிலே மாடி கோ
கதிலோ தஸ்ஜிமெஹது¹ கலைக்
கியலூடு வலுவக்கு வாயிக்கவு
ன் கொடக்காடுயாக கலவாளி
கைபரியூ. கலைக்கதிலைபாளி
யு. அவகட ஸாமுட்டிக் கி
விதக்கபரியூ. அவக் கையூ
லாக்கையூ. ஏதான் இப்புக்காமா
யிரிக்கூ. “கலவாளி மேகாள்
காக்கையூ. நால்காத்தையூ. பி
ஜிமாக்கையூ. நைதிரிமாக்கையூ.
காப்பாவறூ. பட்டுக்காத்தையூ. கை
நாய்மான். மோகாவாகு பிழு
மாகு மாடு நல் விலூஷாஸ்
ஸிலிதுவகு உக்கு உலேஶாஸம்
காக்காயிரிக்கூ. நைதிரிமாக்க
ாயிக்கும் இங்கமாணகிலும்
விசுவகு விவீசுக்குமியிரிக்கூ.
பட்டுக்காகு ஜாபி காலிவைப்பு
ஸெவபிடிக்கலும் ஸஂவெண்வைப்பு
மாமகையிரிக்கூ.” இதில் அதிக
கையைக்கியுடை களிக்கேவேபு உ-
ஸாகிரிக்கையிலுள்ள என்ற
விபேசிக்கையூ. எந் எழு-
கோவக் குதிதியலும் கமரபங்
துக்கால வலு கேவரமேகையை
குமாரக்காய்கூ வேலுப்புக்கையை
அதுவரை நைவுகியிலுள்ளான்
வகிரிக்கையூ”. எதுதென்று
ஸமுட்டாக்கிக் குக்கு படிகிலு
குவரையிரிக்கை. தூங்கால
கிலுக்குவரலும் கமரபாறக்கு
வான் கொக்குக்குதைவரையிலி
க்கூ. கை நாயக்கூ. நாயிக
யு. இப்புடு கைவகு கலைக்கு
அதிக் காவிக்குமான். புழுகு
கை கோவலாவளமக்கில் கை
காக்குக்கையூ. நாயிக்குக்கையூ.
ஸங்கையூ. அதுா வருகாணகையூ
என் வைப்பு. நாயக்கு வி. ஏ.
ஏ. கிக்கைப்புதும் கை வி. ஏது-
பாப்புாயிக்கையிரிக்கூ. படிப்பும்
துவரம் நக்குக்குக்கைது² கலையிலி
த் வெறுகியிரிக்கூ. ஏந் மாறும
பி “நாக்குமால்” படிக்கை கோ
கேக்குக் கிக்கைப்புதும் ‘புஸியல்-
ஸிக்காக்கைது’ ‘புவாக்கைதைது’ மா-
றுக்காயிரிக்கூ. கொங்குப்புகிற ஸஂ
ஸங்கைகில் கொங்காயிக்குலுதை
நாயக்கு கை படிக்கையு. புழுப்
யாரிலு. படிக்கைப்புங்கலும் நா-
யிக்கை அவன் யுங்கி துக்காங்கு



പഞ്ചിവാസയും രഹി തെന്റുമ്പൻ വേവൻ

രിക്കം. നാമിക്കാണുകിൽ അവർ
സവർഖനംസംവള്ളുമാണ്. നിറം ത
നി നാശാംവിഭവമാണ്. വിവം
ഹണ്ടിലെ അല്ലോ പിലു തടച്ചുങ്ങുക
ലും ഉണ്ടാവുമെങ്കിലും ഒട്ടവിൽ അ
തെള്ളം നിങ്ങളുമനു മാത്രമല്ല, നാ
യകൾ നാശിക്കു വിവംഹംപെ
ആന്തിനു മുന്നോ പീഡനം അവനു
കൈ വഹിയ ദവഞ്ഞുന്നു' ഉള്ളും
വും കിട്ടാതിമിക്കുകയുമില്ല. മഹാദേ
ശാഖിലെ മിക്ക നോവലുകളിലേയും,
ഹതിപ്പുണ്ടും ഇതല്ലുകിൽ എത്രാണു
ഹതിനുന്ന സഹിതുതായിരക്കും. സമു
ഭായങ്ങളിലെ ഉയർന്ന അന്തിക്കാരം
നു പരിപ്പേരുന്നവരിൽപ്പെട്ട ഉ
ശക്കവർദ്ധണിലെ ഉന്നത്വിലും
പുണ്യം സംഭിച്ചുവരുക്കലുംതെ മഹ
ഖാലിനുവലുകളിൽ സ്ഥാനമില്ല. ക
മ്പൊന്തുരുത്തിലും അരുക്കവരുമുള്ള
കുമ്പം മുൻപുണ്ടാക്കുന്നതും തു

கங்கை வெளியிலும் கிராண்ட் கார்பன் மூலம் அமீஜனஸ் கோம் பாவ பேஸ்டுவர்ஸ் நிலையிக்கப்பட்டிரி கொண்டும்^१. உறுதக்குப்புத்தாழை என யானாய் மேற்கொண்டும் திருத் தீ துறை கேற்றதில்லத்தும்^२. நாய் மூலம் செனவானாகி நெடுதிலி மாக்கி பகும் குழுபுங்கிக்கூடியை திறுமேறை மாப்பித்துமேறை கமா பாருமோதுவளை ஏனை என்க பாஜுகிலு, பாஜுகஜுமிலு. நோவ பெழுதுறுகாா் நாய்ரெமத்து நாய் மாராயறுக்காண்டா் ஸவகாக் கமாபாட்டும் ஜெயிக்குபு நாய்கள் ஆனா நந்தக பில ஞாய்கிகம் மாக்கிவிக்குத் தெர்னை அதொழிலிலு நோக்கை. நான் என ஆனான்த ஸாமித்துவத்திக் கெத தூதுயும் ஶோஷயங்காமாக ஆபிரதிடித்து ஒன்ற எதுபுஜபு தாங்களில் உஜ்ஜுர் வஜ்ஜான்டும், என்ன ஏற்கும் மாக்கிவிக்குத்தான்தூபு தூபேக்கெயும் கவிதக்குறித் தாங்க பாபு கவிக்குத் தெர்வெக்குறிலு^३ ஜிவத்துமிதித் தகிக் குறைபுத்தாவுங்க வலாங்க யிக் காரிக்கி கார்பாவுள்ளதான் நாட்டாக்கார் தூபையுமிழும் பாபு

ഭക്തിക്ഷേരിയും അമലേക്കർത്താം ഫറമാ
പമിതിക എന്നാൽ ഒരു കൊടുംവി
രിക്കുളിച്ചിട്ടുണ്ട്. എന്നും ഉറം ശന്മാ
ഹം കരിങ്കാട്ടകളെ നിലപ്പതി
പ്രിച്ചിട്ടുണ്ട്. മഹാകവാ വദ്ധങ്ങൾ
കിഞ്ഞ് “പോറാ, പോരാ,” എന്ന
വമികൾ എത്തായ കൊള്ളിയ എന്ന
രേഖയാണ് സംക്രമണ വിജ്ഞാനിക്കരാ
ക്കാതിരുന്നിട്ടുള്ളത്. സംശയിച്ചിരുന്ന
സമ്ഭാഷണങ്ങിൾന്റെ മേൽ ഏതു ചാലിയ
സ്പാധിനന്ദ്രജിയശ്ശേരി മഹാസ്ഥാ
പ്രാഹിയ ഗണ്ഡ കേരളിയ മഹാകവിക
മി ആരാധാം വദ്ധുതിപ്പാർപ്പണം. സം
പമിതും കോവിഡക്കാഴ്ചിലും അനു
പാദാളിലും മാത്രം താഴീനിന്ന ഒരു
കാലഘട്ടാശിയാണ്. സംശയിച്ചിരുന്ന
രേഖക്കരും നടത്തിയിരുന്നതു് ആഡ
ക്കാരായം ബൈഡിക്കും മാത്രമാ
യിരുന്ന ഒരു കാലഘട്ടാശിയാണ്. ആ

காலதெலும் தூண்டினிவராவை
வீடு கூடி பெய்க்கணிரிகளே. இ
ன் தொழிலாதிக்கூங்கள். கற்றக
நோக்கம் மூதிர்களை வயலங்கள்
ஸமிதியில் கைகாற்று. நா
தொழிலை நில வணிக்களே. ப
ஷ்டி தமிழ்ப்பூரூபாகிலும் அதுகாலம்
காலிலும் புகாவகரத்திலும் ஏறவிதி
கலவிலும் மாறு கண்வகையை
ஸமிதிரு. ஹூ படினிக்கூடிலிலும்
வேணுகையைவிலும் சுவாரகைடு
யிலும் ஹாஸி ஸப்தாக்கம் விழவிக்கை
வால் துடன்னிக்கென்னிடங்கு. புமா
ஸாக்கிலும் ஹதிலாஸங்காலிலும் குதி

എ.കു. താവിക്കുമനം ചെയ്യുണ്ട്. ജീവൻ
വക്ക് സംഖിയുണ്ടിൽനിരുത്താം അടാവു
സ്ഥിരം ചെയ്യാം. നിശ്ചിയവക്കുമാക്കണ

ଅବ୍ୟାକ

പൊൻകുന്നം വി. എ. വക്കി

സുപ്പൂ!—എന്നെങ്കിലും മുമ്പിൽ വന്നതിനോക്കേണ്ട ഒരു വാദം വിളിച്ചപറയുന്ന “സുപ്പൂവേശം, സപർഡൂ?” എവരെ അംഗീകാരം ഏൻറെ സൗഖ്യത്തിനുകൂടിയാണ്; ചിത്രയിൽ തീപിടിത്തം ചെക്കാണ്. അവധി തുടക്കം—“നും,” “മേരക്കും,” “വൈവം” എവരെ കെട്ടുകളിൽ ഉവയനിറച്ചിരിക്കും. സപ്പൂവേശം അവഗണിക്കുന്നവും നേരുകൾ നാക്കുന്നതു അഥിച്ചവും അയാളി! അവകാട കുറവം കുറഞ്ഞവാരും സമുദ്രയം നട്ടെഴുന്നുണ്ട്.

എന്നം നില്പന്നനാണ്. എൻ്റെ
വൈക്കിൽ ഒരു കാര്യപ്പാലുണ്ട്. വി
ഡക്കട്ടതു വരുമ്പോൾ സ്വന്തമായി
നിസ്പരം എൻ്റെ ശ്രദ്ധകാരിയാണ്
സദ്വാദാസ്ത്രം ഒരു മുഖ്യമാക്കാം
നിന്നു അക്കാദിപ്പിലുണ്ട്. ദിവ്യാശ്വര
രജപതിയും മുഖിയും നി മരണം
കൊള്ളുക. നാം അപൂർവ്വത്തിൽ ചാ
രണഭാഗിച്ചുനന്ന നിന്നുക്കുറം എ
ത്ര അഭിഭാഷന്ത്രമാണ്, സ്വതന്ത്രമാണ്
നാകും. അവിടെ, അടതിക്കിലും നാ
വേദനക്കാണ്ട് ഉൾപ്പെന്ന സദ്വാദാ
സദ്വാദാക്ക് എന്തെങ്കിലും സേവനം നാ
ക്കി ചൊണ്ട് കൂതംക്കുമ്പനായിക്കൊ
ണ്ണിം.

അവൻ - എൻ്റെ വംശ അടയ്യണം. തന്നെ സ്വാധീനംകരാതെ പി മുഖംപിക്കാണ്ടോൻ. എ അനേകവികസനം ചിന്തയുടെ കഴുത്തിൽ വിലാസത്തിൽ ചാർ അംഗത്വം. നിശിത്തമംഗല വാദ ഉളിനിങ്ങൾ കാലുംതന്നെന്നും ദിവ്യാന്തം.

എൻ്റെ അന്യതയിലുണ്ട്, അവരുടെ വിജയം. എൻ്റെ ചു

ഡ്രോ വച്ചുവിലംസോ, സ്റ്റേറ്റ്
മരണവേദന. നൊൺ ഇല സാ
ക്കാരമഹത്തേപ്പിക്കുന്നും, ഇന്ത്യ
നിൽ ഏറ്റവിക്കുള്ള ദിവസമുത്തു
വർ കണ്ടുകെട്ടുണ്ട്. ഏറ്റവാ പ
യാത്രിക്കനിം പുറത്തുള്ളുണ്ട്. അ
ശ്രദ്ധപരവിലംസം പരക്കാൻ
സ്ഥലങ്ങൾക്കായിക്കൊക്കിയീ!

ഹം! വിവിണ്ണനീയക്കുന്ന
മാരംബ!! അതിൽക്കിട്ടുന്ന ക്ഷയങ്ങൾ
ജീവിതം!!!

അവർ, കുമ്മുവിനെ കരിക്കാതു. ദാവുനായ നബിക്കു
മെലിനവരെ ഓടിച്ചു. ഇപ്പോൾ
താങ്ങിക്കുന്ന വിശിന്ന് അധിവാ-
സി!! അംഗീകാരമെഴുതിയ പുസ്തകരെ
കുറ പ്രാശംകരണായി!! ട്രേഡ്
ട കവിരംഗതംശിൽ ഉണ്ടാണെ
കാശനു രക്തകണ്ണശരി പാല
കുറയും ഉണ്ടവെലിക്കും അവ
ണ്ണ് അന്ത്യായവിധികൾ പാല
അവക്കേതാണ്. ഇന്നും, ഒരു
നീതി അവക്കേരായിരുന്നുകി
ലും!

அவை வரவுள்ள—“ஹாயெ
கேவிக்கன்?” ஹம் கேரளக்கிரே
ஸ் பின்னுடை அதுவரைப்படியாக
இ கண்ணிக்கலூன்னன். தீர்மா
ந்து கோவங், ஹாயெபாலன் எ
திற்குவதற்குள்ளன். அதேவாண்டியை
மலைக்கரி பார்டாஷ்ட கை யா
மான், எதாக்கைத் தூண், உ
யிமிதி கொடுக்கும் கை டிப்
வான், ஏற்கிக் குள்ளான் குத்தா
ஏற்கிக் குழாய். வெகிலும் ஹ

கிழும் ஸவர் ஏங்கள் ஈடுதாவி
என்ற அயிகாடிக்குடுமி. மொழியோ
ரூப்பிள் ஜுதிதாங்கு பில வேங்
கநாமலை அவர் கண்டிடியு.
ஸங்காட்டுடி வுவயம்பிதங்கை
பூண்டாக்கிள் அயிகாடிக்குடும
யி. இது பியல். எது கங்காவியின்
காட்டுதி உச்சாக்காஜ்ஜாடு. அங்கீ
தியில் எதாக கயில் கீ
வகாக்கூப்புத்தின்ற ஒப்பாணை அர
மஞ்ச கூஜ்ஜாடு.

സന്താരമായ എ സംശയം പ്ര
പദ്ധതിപരമായി കാഴ്ച വെച്ചിരുത്തി
യുണ്ട്. എത്ര വലിയ കൈക്കണ്ണിലി
ലും ഒരു മന്ത്രാളിയിലും. എ സ്വന്ത
ആസാർപ്പിക്കിക്കും സന്നിധിയാൽ
എൻ്റെ അപ്പരേക്കുള്ളംഗങ്ങൾടു.
എ കണ്ണല്ല പാർപ്പിതു കുളി തെസ്പര
മായി നോൺ തുകിക്കൊള്ളുട്ട്. ഓ
സ്രൂക്കശ്ശരും പുഞ്ചിലി തുകന ആകാ
ശവും, ഇളം തെന്നലിംഗം പിഞ്ചു
വാംബലം പതിജ്ഞന ചില്ലിരേണ്ടു
കുഴം, ചാളിക കിണിളിഡ്രൂ നിക
ക്കന്ന പുവനും, എൻ്റെ സഹാദ
രങ്ങളുട ദിനാംദനമയയന സങ്ക
രജഭൂതം വിട്ടു്, ആരാധനയും എവി
ടെപ്പുകണ്ണുണ്ട് എംബു അറിയു
നിലു. കീറിയമണ്ണടം പിച്ചു്
തമുക്കി തുണ്ടാൻ എൻ്റെ ദ
വിക വന്ന നിക്കക്കുന്നും, മണി
ക്കിലിട്ടു് ചുട്ടിയ മഹാത്മാം പ
തിതികളിൽ നോൺ അരയിവിരുക്കണാം!!



അതാംതരവും?



വി. സി. ചരക്കാ, എം.എ (കമ്പനീസ്)

"(C) യെ! മനി എഴുചിയ
പാടം. ഇതുവരെ ഏവിടെ അന്തിര
നാ? എങ്ങോടം അക്കപ്പുറം വിജയി
ച്ചിത്രകക്കയായിരുന്നു. അവന്നപ്പെടി
അം ഇരുണ്ടുനുമും എന്നുവേണ്ടി
വിചംഗിച്ചു."

“பாவங் வில் வழுங்க செ
ன்னோயோ எடுத்த வழுவகை
மொழியுக்காண்டோயி எடுத்த
விஹங்கிறிருக்கும் அதை வழு
வகையூங்குடி கலீஷுடிப்பாயை
கோ?”

“എന്നുമണ്ണം ഉണ്ടാവില്ലെന്ന് എന്നിക്കെന്തിയാം. പരക്കു രാഖേയ തന്മാർക്കു കാഞ്ഞക്കായിട്ട് പറഞ്ഞുകയാം. കുറരുട്ടി സുക്കിക്കണം. അസൗക്ഷ്യത്താം പുറങ്ങിവജി നടന്നാൽ അതുകൂടി വിശ്വാസിപരായാം.”

“എൻ്റെ പിരില നീ യോ” എ
ടന്ത ഇവിടു. അഴകൾ പറയു
നാ. ഏതുപറയാനും പറയുന്ന
കീഴ് പറയുട്ടു. എൻ്റെ കാലും
നോക്കാം എന്നുക്കരിയാം.”

“காந்தி மேற்கொண்டு வரவியோன் பார்லிமெண்டில், அவரின் குடி போ அதுகூடுமென்று உண்டு. ஸபாத்திருத்தி எல் கலத்துவமைப்பையுள்ளது.”

“வெளி விடுகூட” காலம், அரசிலே
அறைப்பணிகள் இரு அதிர்வையை
கிழுவது. எனவே கொடு சோலிகூ
டு விலே, இரு பங்கங் விடு
மூடுகூ அறைப்பணிக் குப்பங்கள்
எனில் காலுக்கானது. அவுக்கு
காலுக்கு காரியகூட்டுக்கான் காட்டு
காலங்கள். யோடிதழைக்கு. நீ
ளமிழுவது இரு அடிப்படியாக இ
னிஜும் வாழ்க்காலித்துக்கான்.”

“காருடகூரைகளின் நீர் காலை
காலையதென்ற தனி என்ற ப
வரணியில், அதையதும் பங்கிலும்
மருடு நனிதூ் போகந்தூ் நனா
லூனை என்ற வரணியதி. பேரங்க
கிழ மொசென சுலிப்ராய் விளை
காலையிடுங்கீ, நமைப்புறவுக்கு
பரிசைக்கலாவிக்கீதி, புதுக்கிதூ் உ
தேராம்புக்குவர, விழப்பிக்கான்
பாடிவெலும். அதை கீழ்வி!”

காந்தையிட கணம் மனவஸி கைகளும்
அது வெற்று. என்னுமொட்டு தக்கிலு
நிருக்காதோடு மலைகளுமில்லை அது
வர்களிலையால். அதற்குமல்ல லிப்பெயின்பூர்
வெளி அவர்கள் அதற்கு மத்தியத்திலிருக்கின்றன.

“ ദയ പാണ്ടി : — “ ആരംഭ
പ്രായമെന്നു പറഞ്ഞാനുള്ളൂ ?
എന്ത് ആവാഹിനിക്കു മി,
നന്ദിപ്പും ലഭ്യമാക്കിയാലുണ്ട് ”

“ମେଣାକୁଳ କାନ୍ତି
ପ୍ରୋଫେଲ କି କାନ୍ତି କାନ୍ତି
କୁଳ ଦୀଯେ କି ଆ ମି. ଏ
ଗ ହୁଅପିଗ ବିଷମି
ତଥାକିନାଳେ । ମେଣାକୁଳ
ଅଧ୍ୟାତ୍ମ ଅନୁକେହପିକାଳେ
ବ୍ୟାକି କେବଳ ବାହୀକିଲ,
ପ୍ରକାଶ ପରିଗନ୍ତରେ ।”

“അഥവക്കറഞ്ഞെന്നായാണെന്ന്
എന്നും മി. രാമചന്ദ്രൻ
മരാരക്കണ്ണവരു പാശിയു
കട്ടിയതു്. എന്നു ഇവിടെ
വന്നു വിട്ടും സംഭവിച്ചു
ണ്ടു്.”

“എന്നും ഒരു സ്ഥാപനം പാരമ്പര്യമായി വരുത്തണം. ഇതു ക്രമാക്കലാം നിന്നും വിവാഹം ചെയ്യാം, കുക്കളും വിവാഹം ചെയ്യാം, കുക്കളിലും കുന്നും പറ്റി പാരമ്പര്യമായി വരുത്തണം. മുൻ പരമ്പരയും വൈദിക പരമ്പരയും വൈദിക പരമ്പരയും വരുത്തണം”

“പീം ഇതു മംഗലിയാണെ
റ്റവി ചോരിച്ചു. “ഇതുപേ
രംപര പരഞ്ഞാറിക്കണ.
ഹം ചെങ്ങളിലുംചുലും”

“க த ரூபி யு பு க
கார ஸபான்றும்போல் க
யுள் வது? எவ்வற தகிட
வா காசிகளைக்கண் நி
வெடு. அங்கேசும் அதிரு
தமு. பெற்ற சுரங்கா
அதுபெரும்பாலும் கொள்
புயை கரைக்குலம் இல்.
இய தூப்பிலானது.

“എനിക്കൊമ്മവിലു. ഏ
യെക്കിലും എയിക്കൊള്ളു.
പറ്റഡേവംഗൾ അറിഞ്ഞുകൊ

"எனவுலூ பரிசுயாக விழுக்காண்டா. நினைவு மிகவும் கூடில்."

പുതഞ്ചക്രത്വി മലി ന
നടിച്ച. കൂട്ടകം ഩണ്ണേ
ക്കം പിടിച്ചിട്ട് കരംനെം
ലും റായ ആനിം ഉറങ്ങ
ശവർം കരംനെം വിച്ച
മീവം ഏരെനും ആളേം ച
ണ്ട് കയ കണ്ണാടി ഏടുത്ത്

1) സാമ്പ്	വന നേരങ്ങിക്കു
2) ശ്രദ്ധ	വയി + കൂട്ട് സഹിച്ച
3) മേരിനു	പരമായത്വം എന്നും സാരി ഇഷ്ടക്കിക്കാണും

അക്കർ സ്ത്രീമത്രാവാന്ത
വല്ലും അന്ന് എ
ആര്യം അവശ പുന്നി
പല രീതിയിൽ ച
ണ്ണും പിരിണ്ണും
കി. വെള്ളക്കലിം എ
വരംക്ക് നന്നായ
ണ്ണ്. പുതാനായി

விடு என, சுகீல் ஸ்வாதியாஸ்
குட விகங்குறு. அதிக
கழி ஆ ஈரிலுஷ வேங்காய
விகங்கு காலை ஈரலுஷும்
வங்காய திகங்கு அதிகை
வங்கு திகிவு ஈ

“ஏன்றாலோ
உம்மை”.
அதுகூடு
ஏன் செய்
உண்ணி.
நாம் கொ
விரைவில். விரைவில் கிடைக்க
வேண்டும். “விரைவில் கிடைக்க

രേഖാചിത്രം ആവശ്യമാണ്
വാസനയും നല്ലവാക്കും
വരണ്ണത്തിൽ അടിസ്ഥാനം
ഈ വക്ഷം, ഇവാം
സ്വന്തമാണെന്ന്. അംഗ

வங்கியுடைய வகுப்பு
வங்கியுடைய வகுப்பு

ചു നടക്കുന്ന രാം
നെന്നാവധി അരണ
അവരുടെ കാത്താരം
രാധ ഒരു കുല്യാ
സിംഗമാൻ. വൈദ്യ
പിതാക്കവും തുട
മെരുന്നേം തുണിലം
ന്ന് ഹം. അന്നാവയ

മോഹനൻ കയ ഉണ്ടുമെന്താവാരി
യിരുന്നു. അവയ്ക്കു ഒരു അഭിജ്ഞ
വും സംബിളിക്കാട്ടക്കന്നതിൽ അ
ധികം എപ്പോഴും മുഖംപുംഗമിക
നും. സംശയംവാസമയങ്ങൾക്കിൽ അ
വർ കടപ്പാറ്റു നടക്കാൻ യോ
കു പതിവാണ്. ചിത്രശലാ
ക്കാഡമോബൈ ഉടച്ചതായാൽ കട
പ്പാറ്റു വിഹാരിക്കുന്ന ഇവതിക
ഒരു രാധ ശൈത്യിനിത്യരാധ വിക
രിക്കുവാണ്. വേദാവിഡാക്കാളി
ലും നടറം രാധയും അക്കാവലരു
തിരെ ശ്രദ്ധ ഇല്ലായിരുന്നു. പരി
ക്കുത്തരിതിനിലും വേദാക്കാളം യ
ഥിലേ പീഡനമുണ്ടാക്കുന്ന അക്കാ

രാഥ്യയുടെ ചരിക്ക് കുറഞ്ഞു
കുറഞ്ഞു ശരിയാ
സ്രീപാത്മരു
മുഹമ്മദി വാലിച്ചു
സംശിച്ചും സംശിപ്പി
ചുരുക്കാതും മ
വിക്രമാണിക്കുന്നു
അറിഞ്ഞുകൂടി.
കുടംബത്തിലെ
മനുരായ മാതാ
നിങ്കുള്ളമായ
ഈവരം വഴ
മുളി സംപരി

കൊച്ചി തെക്കൻ ദേശവിഭാഗം

നാലാറ്റം

25) നെ, നിർമ്മാണം കൈവിട്ടുന്നു നീ,
നിന്മാണം വഴിപോയേണ്ടി, മോദമയേ;
അരാധാരാജേരു ലഭിച്ചുനീനെ, യോ-
ത്രംറിടനു വിഹാനവക്കുന്നിൽ,
നിരിനിവിശയരിയുകയില്ല ഞാൻ
നിർമ്മാണം, നിസ്തുംഡാം, നീ,
സുന്ദരമാം ഡെൽഫിനിഗ്രഹം.
വേംനിനാം തിന്ത പ്രോക്രിം വേഡിയിൽ,
വെച്ചുനാംതു പുണിക്കായെന്നാണ്;
നിവാരവും കൂടിച്ചുടുട്ടു ഞാൻ;
ക്ഷുക്കാവക്കുള്ളാന്തു കേഴിലു ഞാൻ,
വിശ്വപതിനു കാതിലു കേരക്കവാൻ.
ഈപ്പുനു—മലിഡംതു പം താങ്ങിട്ടു
ഈആരുനു—വിനാക്കവേംവലവപായേപോമല്ലോ;
വാഹാളിതൻ നിന്റുടം ഹംതിട്ടു
വാസംതാസവും തീരും ബനാടിയുടിടെ;
പുണ്ണിൽച്ചാത്രു, മാബുംടിനിനിട്ടും
വിശ്വപുക്കളുമെത്രനും മിന്നിട്ടും?
ഈവന്മെന്നാതോക്കിൽ താമര
സംഭിൽ കിന്നും ഹിക്കണ്ണമല്ലേയോ?
ഈലുനേരും പ്രകാശിച്ച ശേഷമ—
ക്കൊച്ചുനിത്രുംജിയെല്ലും മറഞ്ഞിട്ടും;

എന്നെങ്ങിവിയും മേലാക്കിരാത്തുക, ഒരുപ്പത്തി, ലൈറിഞ്ചം എൻ കൊക്ക!

கை வலித்திருக்காது. ஏற்காக மேல் வரவாக்கடி கை அமாத்ஸமூலத காலை¹, ஸங்கிதுஷ்ணிக்காலை². வையூ³ ஸங்கிதுஷ்ணிலும் கரைதுசூ விழுதிப்பனி மேல்வரவை விசு விழுக்கரைவளை⁴. பக்கி வையூ⁵ ஸங்கிதமாயி கெக்கிரங்கவாலூம் அவர்கள் உரியங்களிலு. எனவோம் அவர்கள் கொடுக்களை⁶ ஸூப்பிரகாரனளை⁷.

கவுற்கும் என்னென குடினை
நூயிலை அலைத் தூங்குமிகுக்
வள்ளித், நிறுவும் ஸ்ரீமத் செழ
எதில் வோலூம் எவர் கூ் மதியா
ஸ். இகிளை வருஷம் யளித்து
எவ்வை கேட்கவை பலபூர்ணம் கூ
எவ்வை ஸ். ஸ்ரீபூர்ணம் கை எயாரி
அஸ்ரீபூர்ணம் எவ்வை ஆகேஷ்வி
கூம். “ஓ! விட்டிக் குறிக்கை ஏ ஸ்ரீ
எரிம் திலேவானம் வகுவை விகுவை
தெரிவிகாஸ்” ஏவுவர் முபட்டு
உருவு.

கிரென்டுக்குடையி மோவான் அரு
மினிய்தினை வழங்க தாமஸிடே
விட்டிய ஏற்காரணத்து. ஜோலித்திரகை
கொள்ளுவதையும் எயிரங் ஸமங்யம்
எங்கெலும். “ஒருநேர விட்டிக் கா
னிலைக்கிற ஏந்திக் கேட்கியவூ”
ஏற்கும் பாளன்று சீய சிவபூரை
குறையானத்து. கீர்த்தியைக் கீற்ற

നിന്നുമ്പോരുത്തു കേളുതിൽപ്പും
അന്യത്വങ്ങളു പ്രക്രമിലെണ്ണംകു;
എന്നായിട്ട് വിന്തിരിഞ്ഞുടിയ
നിന്നു, മോക്ഷനു ഉദ്ദേശിയിവൻ



வங்களதையிலி செலுக்கவிக்காகவிடை
வங்களைப் பார்த்த இலங்கையினுடை,
கள்ளிய ராத்துரிமியைவிடத்-
செலுக்கிறான் நாக்கள் ஸங்குலிக்காம்?

இழுபூதக
விலைக் கென்பவரையெல்லாம்
வாயியவராம்ன தீ “நூ
தறுஏ.
புதைக் கால
திகவனதை
Prop: கெ. ராம்பாலபிஜ்

സവർണ്ണിക്കു—

“എറിവും നവീനമായ
കംപ്പി, ചായ, രാവത്കിൻ
ജ്യോതിഖംസം” ഹോട്ടച്ചിൽ

മെരിയു കേലറ്റം ചൊണ്ട്,
മെയിന്റോട്—പാളിയം, തിരുവന്നാട്ടം.

ஒலுவியதிலும் டய்க்கவகைத் துறையிலும், விதமள
ஸவித்து, புதியவாணிகளைப் படிக்கி ஆரம்பித்து
கொடுக்கவேண்டும் என்பதும் தறும்.
நீதிக்கும் மாண்பும் வெறவிற்கும் வெளிக்கை! துடிமீதுக்கு!!
ஈ. வெறுபும்.

கிணவீரிகமைகிலும் மங்கலத்தை-
குழுமயி நயிகளாற்றுவதால்;
நினைவேஷாவத்தென்ற விவுமால யாபுரம்
ஏனைமேலிற என்ற பாஷாக்கிலுக்கு!

ഈരിവെള്ളും ചുറിയുന്ന കാർമ്മക്കിൾ
മാലകളാൽ നിരണ്ടാട്ടയം വരം;
പുണ്ണി തൃപ്പള്ളും കാക്ക വന എഴു!
സബ്രഹ്മണ്യൻ നിന്നാലേവൻ മാനസഃ;
ചുപ്പവനങ്ങൾ പൊഴി തൃപ്പള്ളേൻറ കേരം
സംസ്കരിതിക്കുമാം കളിക്ക ചാരികേ!
സുരാരികരു, വയഗമണ്ണയിൻ
മദ്ധാസമണിണ്ണര ദിവാന്തംരം;
മന്ത്രജീവിതവെഡംപ്പും പരിമിതം
ചീത്തുകാഞ്ഞിൽ മജ്ജി റംജവിൻ;
പ്രേമവെനരിശ്ശുമുകുകെ കരക്കവിൻ
ചീവിതം സുവികരണന്ന കുമംങ്ങവിൻ;

ஏன் குணம் கைந்துகூறுவதை
 வினாவுக்கிலும்கூடுமென்று.
 மையக்கம் அவனிக் கீகி, மா!
 காலையிலையாலேத்தினை கொச்சும்.
 களைகிட தடழினிகைவலும்
 செக்குதலும் பழுதவும் கொச்சுத்;
 ஸப்ளையுமெழுங்கிகைகில்-
 மப்பரை மூடுத பொனிக்குமாலிய,
 புதகிட்டுத்தான் விவிதவழியிர
 புனுத்துக்கூரி மாங்குனிக்கூடு.

“இல். அபீஸாக வோயில்கள் ந. ஏற்றுவன். ஏற்றுவது வரை சலவு. ஏன் ஒய புதுதால் நக்கி.

“ ശാലു ശാലേഹം വരച്ചു. തൊനി
വിരു മാറ്റക്കും. ”

“കംപ്യൂട്ടർക്കെന്നുവണ്ണിക്കുമ്പോൾ പരമ്പരാഗണം എങ്ങനെയാണ് മനസ്സിൽ വരുത്താൻ ചെയ്യുന്നതോ? ”

“നിങ്ങളുടെ ശബ്ദക്കയ് എന്നിൽ
കരുപ്പുമെന്നുമില്ല. അദ്ദേഹം നിങ്ങളുടെ ഒരുവായംകുറിയ വീരത്തിനു മുക്കുന്നില്ലെന്ന് അനുകരണം ചെയ്യാം. അതുകൊണ്ട് കുറുക്കുടി മലുംയായി സംസാരിക്കണം.”

ആക്കണ്ണ് മിക്കമായുണ്ടായ ഇരാ ക
ദവടിക്കേട് റാധാകൃഷ്ണ സ്വന്തനാഖി
കളും തുടർന്ന്, “ഇരജക്കി പുറത്ത്”
എന്നുവരു ശർജ്ജിച്ചതായി മാത്രം
അവർ ഒക്കെണ്ണണ്ടി. പിന്നീട് കണ്ണിലോ
തുന്നാപ്പോറു കണ്ണത്രും അവർ ഒക്കെ
ക്കി ദി യ കിട്ടുന്നതായിട്ടുണ്ട്.
മേഘനാഥൻ ഉദ്ദേഗ തോഡ ട കു ടി
അവരെ നോക്കിക്കൊണ്ടിരുന്നു.
കിറ ദൈരോത്തയ്ക്ക് അവരിൽക്കൊണ്ടു
മനസ്സിലായില്ല. പെട്ടുന്നവയാക്ക്
ബാർമ്മവന്നു. അടക്കാം പാഠിപ്പാരു
എന്നുവെന്നുണ്ടെന്നും സഹവർം ദിവം
തിരിച്ചുകൂട്ടു. മേഘനാഥൻ അവ
കൂടു ചിത്തിന്ത്യാടിൽ പിന്നിവരുന്നു



കൗൺസിൽമെന്റ് ടീ—തീയവന്നൂത്തുമരം

வெஜியாத்துயான். அவர் கண் கெட்ட பிழிட்ட ஸுப்ரி பித்துக்கும் ரோயுக்கும் விடுக்கும் காளனே டு அவர் முடிந்து முடிந்து விகாரனித்துயானி. எவர் ஒப்பக்கி ஆவது போன அவத்தை வென் எதை காளனம். அவர் சுயசக்கித்துயானி. ரிக்ஷாயிற னினிங்கி, குபிகொட்டும் வள்ளி கூறுதல் யாறுயாக்கிழுவது குருதென் என்று என்றித்துக்கொண்டு நின்.

ஸ்ரீ முனிமூர்த்தி. அவிக்கூட்டு முறையும் காளனானிலு. கலேபுல முலக்குத்தெடு ஹாயாயப்பனிலும் கடன் கராரிலுப்படியும் தழுவிவங்க தீடு மற்றுமைவுடும் மாறு கேள் கூறுவான். யே ஸாவயானனி க்கு நடன் படிக்கும். அவத்தை வென்றுகிழுது துதுக்கமானி. குதுக்குதிரிக்கையுள்ளன். ராணுகிட னா இவாலுவின்குடி அதுக்குள்ள நோக்கி. குதுக்குது அதுக்கும் கேற்றுத் துதுக்கமானி பூரினான்கு. அவர் குருதென் நினேவுக்கும் வி நின். பூர்வுகாலங்கும்

കു... എന്തും കാണാൻ ആവശ്യമില്ല

രാധാ:—“സാരത്യുംകു പറഞ്ഞുമെന്നു
കുണ്ടുണ്ട്. കാണി അക്കമ്മിക്ക് എ
ദോഡ ദൈവം ഉണ്ടാക്കിയ കയറി
ആം ചെയ്യാം. തോൻ വന്നിട്ടബാൾ
നാജി വിവരം ശാശ്രമാദാരം ച
രയക്കരും. തോൻ സൗകര്യംപോലെ
അറിയിച്ചുകൊണ്ടാം. എന്നിക്കു വ
സിയ ക്ഷീംം അതുമാണും. ആറുകുറ
ബാണം.

കാംഗി—ക്രണിവെൻ്റു മുസ്ലിമു
ലെയുക്കെട്ട്. ഇന്ത്യയിലും കൊട്ടക്കുളം
തിരുന്നാൽ തിരി.

யാത്രാലൂപം ആക്കടങ്ങ്യാ കാണ്ടവയ
അമരറം കേട്ട്. റാധ പെട്ടുന്ന
കിഴവിയെ വിട്ടുമരി ശഞ്ചരുണ്ടാ
യിക്കുന്ന ഒരു ചെറിയ ദീരിയിൽ ഒ
ളിച്ച. അവളുടെ ഫോം ആലില
ഉപാലു വിന്നു. അവരുമുണ്ട്. സു

അംഗങ്ങളുടെ വ്യാല്പത പരിശീതമാണ്

(മുട്ടിക്കും മുട്ടിയുള്ളവിനു ഓഫീസിൽ കൊണ്ടുപെട്ടിരുന്നു)

“ஒரு நாளைப்படாதெ மூலிகையைகிட்டு! ஒரு காலத்தும் நினைவுச் சூப்புகளில்தெவீயும் ஒரு வல்லமானமாகவீமைகிட்டு!!

പലിഡ്:—6-12-18-24 മാസക്കാലംവയിൽ യമാകും 4, 5, $5\frac{1}{2}$, 6 ശതമാനംവീതം

ରହିଲାମ୍ବିନ୍,

മുഖ്യകൾ,

ചീ. കെ. തോമസ്,
B. A. B. L. & B. Com.
Managing Director

പ്രാഥ. കുമാർത്ത് B. A.

ଏହି ଜୀବନ୍ ହୁଏ,
କେବୁ ବେଳି ।

‘ഓരോ ദിവസം തന്നെ കുറച്ചു മാത്രം പഠിക്കണം’

வெள்ளக்கலை பாரிசு மன்றத்தில்

മേഖലയെ കൈ വലായ ചിരും മുച്ചുള്ളുണ്ട്. അതു ശവാട്ടുടെ പിതുമാണ്. മേഖലയെ കൈ ചിരുത്തിക്കൊടുവിയെ ചെന്നുനിന്നും, റംധാരുടെ എഴുപയം വല്ലുതെ മിച്ചിയു. അതുമേഖലയെ കൈ ചിരുത്തിവെൻ്നു മുൻവിൽ തലകുന്നിക്കുന്നു. റംധാരുടെ എഴുപയഞ്ചിൽക്കുടി കൈ വിന്നാൽപുണ്ണം കുടിപ്പോവാറി. ഇല കുള്ള കിണ്ണകെങ്ങൾ' റില്ലും അവധി അശക്രയായി. ആനന്ദശാഖയും തിരഞ്ഞെടുത്തിൽ പ്രത്യുഥയുടെ വേദിക്കുറഞ്ഞിൽ അവാട്ടുടെ തലകുറഞ്ഞി. മേഖലയെ കുറയ്ക്കുവാണ്. അഭ്യർഹാതിവെൻ്നു ഗംഗാദേശക്കിരി അവളുടെ എഴുപയം തരാമുകയാറി. അവാട്ടുടെ കണ്ണകി മുഖം തലക്കു അടക്കാതീ, വെക്കുംപുക്കി തരും. ഒരു നാബവിളിയുംഡിക്കുടി താഴവിശം.

அரவுல் வெட்டிலுள்ளால் பூர்ணம் கொ
வாய்க்கால் கடிதித கீட்கவனத்தையில்
பூர்ணம் கூறுகிற். அதைத் தெரிய
வதைப்பற்றுவதைய நைவைத்துவினால்
ஏன்று அறநூல்விடுகிற அவழகத் தூ
ங்குகிறோம்.

“രംഗേ”....തുടർന്ന് പറയുന്നതിൽ
രാമ അധികാരി ശിഖകൾനായി.

അവധി എന്തോ അപ്പുംകായിപ്പണം.

“ മുഖ്യമുൻ്നിയായ മുഴ രംഗം കണ്ണനില്ലോ കൈലില്ലാതെ ആ പാവ ചീപ്പട്ടി കിഴവി എങ്കിക്കരണാക്കുക പണ്ട് ജാറി സ്ഥാപിക്കേണ്ടു” ചെറിയുള്ളതാണ്.

— — —

1 லக்ஷண்.

வழக்கை களத்துவமால வி
வரிசும் விதவிகிளசும், வற்றினி
ஆம் விழக்கலங் செழும்
காளிகளை ஸாமித்ரபுநாமங்
என வேறிக் குடிகள் “யமாத
மாபுநாமங்” என்ற கெ கூஸ்த
தெவும் கோண்டிமாகிள நல்ல
கிரிகளை. எந்தெங்கும் திறமாறு
ஏவிட்டுத்தமானி, என்னிடம் என்ன
பூஸிய பூவிசும் நாமிகும்புதை
லோகாசைசும் வூவிசும் வகை
லூர் பஞ்சாவா பூநாமங் எது
விளை கிழிக்கொவைலுக்கி மல
யாதிகதும் ரவிசும் குடங்கு
கி ல ம ஸ ர கா ய ஹி ட க க ட
வி ட கை ஸ ட க க ம வி ப
ல ஸாமித்ரபுநாமங் அநுகிண்ண
எங்கூஜ்ஜெட் என்ன ஸத்தேஸ்ரமா
ள் குடிகளை ஸாவதாக்குவத்து
ப ட ட ம ட க ம ட சிட்
“பூநாமாக்குவத்து” உபார்க்கு
க்கிடம் உத்தென்னத்திடும்? ஸஂஶேயம்
ஏந்தெங்குமில்.

രണ്ടുവർഷം കുടിക്കാതിര വാ
ചിത്രിക്കി തു കണ്ണിക്കുന്നതിൽ വാ
സന്തും വൈദ്യുതിയും ഉള്ള സം
ഹിതങ്ങൾക്കും പുരുഷരാല്
മരു . ദ ഓ റ ത മഹാശാഖയിൽനാം.
സംഘാടനക്കാഡ്യൂററ പിതാക
ബാധകളിൽ നിന്നും അതിനെക്കാം
സംഭവപരമാക്കി മാത്രം കൈയ്യ്
കൂർത്തം മഹായുദ്ധ ഒരു കവി ദിന്മലാ
യുദ്ധമാനോ ദിന്മല പിറത കുന്നാ
ക്കു പരിഗണിക്കപ്പെടുന്നതു . ഒരേ
വലേംകണ്ണിവികളുടെ ജീവിതം വ
ന്നിക്കുന്നതായാൽ പോലും അതിനെ
നെന്നുംപോക സംഘാടനമായ സം
പ്രവർത്തന സംമ്മൂലനാംഗങ്ങൾം യാ
രാത്രാധി കുന്നാവുന്നതാണോ . അം
ര ര ക റ സ മ റ ത മ റ സ

வரிவத்தாகசுமையும் தமள்ளவெ
ணு, அங்கக்கூறவிலும் ஸங்வதை
கூலும் ஆவிடம் நனிதூ, வா
க்ஷீகி காத்தாஸாநி கவிழுங்க
ம் ஹாம் வேங்கவாஸிகத்தெ கூ
க்குடுக்கரை ஏற்றுவாவும் அது
வீலூங்கு உட்பூலுமதூ, உடைஞ்சை
வாயும் நதகி வங்கியைமான்.
நிச்சின்திக்கொள்ளவிக்குறை

முன்னர் நிறும்பாகவிகழ்வை
விட்டார்களே. விவரங்களில் வி-
காங்கிரஸ் திட்டத்தை ஸங்஗திக்கை
ஈண்டு அய்வுக்காலை சீலவிஸ்கூ
ப் தலைவர்கள் ஸாமிதிருவுவர்ஸாய்
காலை விழுப்புக்கை பூட்டுக்கூர
கூறு.

நிம்வ ஸ்ரூபான்தீவெல் கம்ப
கணமத்தோன் ஏற்ற விவரங்களுடைய
ஏ காலக் காலக்குக்குத்தான் விவ
யவுக்கைகள் வெதிவாயி டிராக்
விக்கைகளு மமாதமாப்புவான
கொயகை புயான குறும் (?) எநு
கெவாண்டன் அஸ்திப்பொன்சு ந
ஷ்க்குலாராவயிலை கைவேங்குவ
அதி கூறுப்புவெமாக “இரசுக்குதாக
இருக்குமே சுற்றுள்ளியகை நூறு மு
குத்தினெல் விவரங்களைக் க
ள்ள வலத்துழங்” ரீவலிஸ் மத
மாகங்கிணிக்கைகளை “எங்கிலு
யபூர்ட்டிஜித்.

୨ ଉତ୍ତର ପାଠ

1820-இக்க 1860-வரை முன்
ஸிற விவிதாக்கம் மூலமாகிட்டு
ஏதாக ஒரு புதியங்களையும் எடு
போன்களிடதற்கு. மாறுவதிர்க்க
நாடிகளை வெளிப்பட்ட கொண்டுவர

ഈയെങ്കിൽ. ചാരിത് ശാചിനി
യായ ക്രയ തക്കാമിമൺഡാംഗി നമ്മുൾ
സല്പാപം നടത്തുന്നതിനോ, ദാന്യ
തൃജിവിതം നെറിക്കുന്നതിനോ നി
ർബന്ധു, നിരോധിച്ചിരുന്ന ഫീൽ
ഡംട്ട് ഭൗവിൽ “നിതിയുടെ നംബ
കമ്പിനിയംഗ് സ്കൂളും”, “യാ
ദിനം നീറുന്ന ഒരു ദിനും മുളി
ഡാം ഒരു വശ്യു മീറ്റലു നാ
ഞാൻ വിന്നുപറി അഭ്യന്തരം
ആരമ്പിത്താണിതുവും അനാത്മക
റവും രൂഹി പ്രായമാണും ഘുബ്രൂ
ചുവിച്ചു നാണി. എന്ന ചുഡാംകുണ്ടാ
ഡിപ്പും അറിവാരുകുംതാണു
അതു നാബഹുദി മുക്കാംഡ് പിന്നാം ചി
ഹോഡാം ചെയ്യുന്നതു കേരളക്കുക്കു:—
“ഞാനിരാ ചോക്കത്തിനാം കൂടുപാ
ക്കുക്കുപ്പേടുവുന്ന നാനിനിക്കാം..... അ
ക്കുറ നിർബന്ധുക്കിൽ ഞാനാക്കപ്പ
ഡിപ്പുവരും ഞാനിന് ആരുവരും കുപ
ണ്ണനിലു മരഞ്ഞു പറ്റി. എപ്പോൾ
എത്ര നാക്കിയോ ശാതുതന്ന — ഉദാ
പിന്നത് — ഞാനിലു ലോകജനിന്ന പാഠം
ചെയ്യും”

മരഞ്ഞവർദ്ധനയെ സ്ഥാപിക്കാൻ
മനസ്സിലുണ്ട് മരഞ്ഞിയന്നാണെന്നുത്തു
വരെ നാം ഒരു പി തു സത്യം നാം
ജീവിക്കുന്നതാണ്. മനസ്സിലുണ്ട്
കണ്ണം എന്നാണെന്നുത്തു എക്കാലങ്ങൾ ഉം
പിശാചനായാണ്. മനസ്സിലുണ്ട്
പിശാച മുളബാലിക്കും അംഗീകാരം
നുമായ പ്രവിഷ്ടാരമുണ്ടാക്കാം, ഏ
പിശാചാലിലുണ്ടാവരിൽ പിശാചക
കീനമന്നായിട്ടും കീനക്കിന്നും
അ ചിത്രിക്കിട്ടു. ഇപ്പോൾ വ
ശ്രദ്ധിക്ക പ്രസിദ്ധപ്പെട്ടണിലും “കം
ഡം ജോവറി” എന്ന റാംബാബാ
പെരു ദിന്മാന്ത്യ പ്രവര്ത്തനാത്മകത-
രെ പ്രശ്നം ചെന്നും അവകാശ
മിച്ചു അംഗീകാരിക്കുന്ന ചേരിക
കോടും രാജാനി. “പ്രതി കററ പ്ര
ഥിയലും” എന്നൊക്കെയാണി സന്ദേശം
കാണും മുളബാലിക്കും കഴിഞ്ഞു എ,
കില്ലും, “ഒരു മഹത്തു ഇപ്പോൾ ജീവി
ക്കുവാൻ പ്രവർത്തിക്കുന്നു.” എ
നൊരു ശാസനംകൂടി ഇല്ലാക്ക

മുൻവാട്ടു സാത്രകരണം തനിക്കാര
ക്കിയിലും, അന്നുകൾ ചോറുകൾക്കു
കയല്ലതെ കൊതുകിന്ന വേം ദ
തിയുംണാ? മുത്തുവും സാധാരണ
ക്കുറ അവുവണ്ണി. സ്ഥാപിതക്കാമി
ണം പിന്നുകൂടം എഴുതിവിളക്കയു
ം. - വൃഥിചുരുപ്പതിപ്പാണമാശ്ര
ക്കരണ്ട് അവിവാക്കിത്തു പാഠം
ജീവിതക്കിൽ പ്രവേശിച്ച അധിക

கூவுமானிலிப்புவையும் அது வீ
யூரோபியன்களுடைய எரிமலை நாண
கும் அறங்கங்களும் ஒழுங்கி மூவெண்டு
மூன்றும் எனவையிரும் சுமார் ஏழ்த்தியிட்டு.
ஆனால் வீரவேண்டும் எனவையிரும் சுமார்
ஏழ்த்தியிட்டு.

தாஷ் நூற்றாண் வடாய்க்கரை செ
மாக்கின்கொண்டு எம் ராமாங்கிருக்கு
அதிகதான் நூற்றாண் புதியவெள
கேள்வதால்போல், ஸபந்த வெறுவியை
கடங்கிற மதாக்கி அதி கூர வாய் குடி
ம் தீவந்தி நீண்டுகிழுக்குவாய்கள்
எங்குவருகின்ற புண்டுக்களைக்கூடுதல்
புதுமூர்யைக்குப்படியிருக்கிற நிலாகம். ஏது
நூற்றாண் வடாய்க்கரை செய்யுப்பு
வேங்கி வெறுவிண்ணி கங்காமாதிகு
வழங்கி வழித்துவதைகிற அது வி
துதங்கிழப்புக்கான நினைவில்
கேலு.

“କରଣ୍ୟବର୍ତ୍ତୀ । ତାଙ୍କର ଦେଖି ଯାଏ
କିମ୍ବା; ତାଙ୍କରିଂ ଆରତୀରେ ଭୟବି

கனமில். எனவே சாதியென வி
ப்பணிகளை; ஏழுதுகொண்டா
ய எறது எனவேதே மிரவீட்டுத்தி வே
னிப்பிகளை!! ஹபுகாலம் தொ
கையின் மீதுவர்ட்டு தென் ஏழுதி
விட்டனவேக்கிற டிவிபக்ஸ் வாய்ந
கங்கீல் ஹஸ்மிகாலைநடி குதாயினி
கை குதோடைவும் ஏழுதாயிகளை
ஏழும் குதைப்பிலாகவேந்தான்களே.

வாரிஸியக்கள் இப்புலவரையும்
யிலிகாரம் இல் மோகென்கால்களே
பூருமைச்சரிசை விழுதுகளினை
நற்று. இதைம் ஒத்திக்கிறார்கள் என்று
நம்முடைய உணர்வுமிகுங்கள் ஸம்ஹிதுகளை
ஏ லட்டிக்கொத்தெலும்' எவ்வளவு
பலிதாவகரமாய் திடீரையுமா-த
கொ வெளி தெதிசு அகெள்ளு'

விழப்பாலுமிகுதிர்த்தில் நிறுவ
க்குவிளைகளிலை பூதியிதவும்
திமங்காடிக்கண வெயில்ர்ஸ்
விடி தாங்கி “ஹாய்” எனவுடைய
திரு” எனின்ற சொல்வதுதான்
ஹாக்கால் பூதியித்திலிக்கண:-
“அதுதான் தது” பறத்தேயாட் எது

王氏之子，名曰仲尼。仲尼者，孔子也。

3 അവിപ്പലി
മുക്കാഖമാർട്ടിന്റെ കാലത്തു ത
നേര റിയലിസ്റ്റിനുവേണ്ടി വലി
പ്പുട്ട് നോട്ടേവറംഗ് ഗണങ്കോർട്ട്
സംഘാദങ്ങൾ. കഹാവിമർശനം,
കഹാചരിത്രനിംബം, നാടകരംഗ
നുഞ്ഞിയുജ്ജ സംഘിത്യവ്യവസായ
ജീവിത പ്രശ്നത്തിൽ നേരവോദാ
വരാട്ടയം പ്രാവിത്രികന കൈവന്ന
യിരുന്ന മുക്കാഖമാർട്ട് അധികാരി
ഭരണ അന്വേഷണമന്ത്രിനും നേരത്തു നു
നുചരിക്കാൻ കണ്ണുവിടിത്ത ദയ പ
മൊവ്വത്ര മുഴ അടിഞ്ഞകുലമുത്തു എ
ന്നെല്ലാം പ്രശ്നവായ റിയലിസ്റ്റ് പഠനിസാ
ഡെ സംബന്ധിതുകരാഡായട ഒരുപ്പ്
ജീ വി ക ഞി ചു ണം യി ത ന
ക തി ത തു ന ഞം ഹ വി തദ്ദു
നിർമ്മിജ്ജവും ഏരു നാവക്കത്രപ
ഞിത്തു സരാളം ഏഴുതി പ്രസിദ്ധീക
രിക്കയ്ക്കാഡ. അനുഭവമുട്ടെന്നുകു
വിക ശ്രദ്ധാദ സമാ കംിക്കവാൻ
മരണം യേജ്ഞതു? പ്രശ്നപ്പു സാ
(മേജ്ഞം 57-100പബ്ലിക്ക്)

Tel: "SWARAJYA" Always

SWARAJYA PHARMACY

(REGISTERED)

ALWAYE - TRAVANCORE

തൈരുട്ടിന് ചാല സൗമ്യസിദ്ധ ക്ഷമയും അർഹം

CHYAVANAPRAS

“പ്രാവന്തരം” ഉപയോഗിച്ചില്ല!!

விழுதுமிகுங்கள் ஹதைரன்ரஹமஞ்சே!!

ଠାରୀରୁ ୧-ଟଙ୍କା ବିଲ କ. ୧-୮-୦

AJAMAMSA RASAM

ஸவித்ரங் பூஸ்வயாகிங் கக்கியும், யாறு பூஸியும், காள்தியும் உடன்கணது குடங்கதை

କୁରୁତୀମ୍ବି ପ୍ରାଚୀନମ୍ବି ଦେଖିବ
କୁରୁତୀମ୍ବି ପ୍ରାଚୀନମ୍ବି ଦେଖିବ
କୁରୁତୀମ୍ବି

ക്ഷയരോගതിന് ഇതിലും ഫലപ്രദമായ ശരീരാരൂപങ്ങൾ ആയും ദത്തിൽ ഇല്ലെന്നതെന്ന പറയാം. ഒരിക്കൽ പരിക്ഷിപ്പിൾ!!

24 ഒന്നാംസ് മുളി 1-ക്കെ വില 2—8—0

ମାତ୍ରାଜୀବନୋଦୟନ

(കല്ലടയിൽ രജി: വെയ്ക്കേട്ട്)

—ആരാനു—തിരഞ്ഞീതാംകൃ

THE RACIAL HISTORY OF SOUTH INDIA

L A KRISHNA IYER

India is a land of ancient memories. It was well known to classic writers like Megasthenes, Arrian, Ktesias, Strabo and later on, to Arabian travellers and geographers; but of her peoples, only those of the north were more intimately known. The Deccan remained practically unknown. It was left to Herodotus to speak of the dark coloured and curly haired warriors of South India. The knowledge about India in the eighteenth century is based on the reports of travellers like Acosta Hamilton, Tavernier Orme and Grose. While Le Gentil and Bernier render a good account of the people of North India, Meiners was the first to speak of two varieties of man in India by which he understood what we may call the Aryans (Indoids) and the Dravidians (Melanids). He also mentions a third variety of the primitive people of the interior of whom more detailed notes were furnished by Buchanan-Forbes, Harkness and others. A truly anthropological investigation of man advanced very slowly. The Aryans were already known in Europe and the Dravidians were after all taken as a variety by Goldsmith and Herodot. But the decisive factor in science were not the civilised peoples of the Aryan or Dravidian race but the jungle dwellers.

Lasson knew of a twofold division of the Aryan and the non-Aryan (Nishada). In 1876 he finally differentiates between an Aryan, a Dravidian, and a Vindhya group. The idea of a threefold classification becomes apparent. It was Dalton who in 1872 inaugurated a decisive progress in Indian anthropology by his excellent account of the tribes of Assam and Chota Nagpur. In terminology he knew that the Nishadas can be seen only in the jungle tribes. His work is instructive in two respects, in providing fundamental somatic facts based on observation and in showing the futility of struggling through linguistic errors to establish a clear anthropological classification.

The Sarasins interested themselves in the investigation of

the controversial question of the Veddas. They recognised that as the nearest relatives of the Veddas of Ceylon, a few tribes leading an independent existence in the wild mountainous regions and the slave castes have to be considered. They appeared to them to be the remnants of an old population which in earlier times extended throughout the whole of India. Dr. Eickstedt would classify them under the name of Veddaic tribes.

During the latter part of the 19th century, the work of Harkness on the Todas of the Nilgiris was followed by the well known publications of Mateer for Malabar, Marshall, Hislop and others. Fryer and Shortt published short accounts of Marser and Irula with some measurements. The first scientific

anthropologist who travelled in South India and made a study of the Pallar, Vellalas, Parayas and Cherumas. He arrived at a conception of a primitive race close to the Negritos but characterised by dolichocephaly, which view he later on modified. Thurston published his Castes and Tribes of Southern India in 1909. In his racial classification he followed the views of the Sarasins and Schmidt. Rivers published his account of the Todas in 1906 and Ananthakrishna Iyer, the Cochin Tribes and castes in 1909-1912. This was followed by the publication of the Anthropology of the Syrian Christians. He also brought out his Readership lectures on Ethnography. As Officer in charge of Ethnographic Survey of

sition of India. Among these methods the measurement of physical characters occupy a prominent place. Many additions have been since made to the number of measurements on living subjects by Thurston, Holland, Eickstedt, Guha, Cipriani, Macfarlane, and by the author in Travancore. The result of such work during the last 30 years has so far changed the whole complexion that a restatement of the whole position is now required and Risley's conclusions require revision. He recognised three main types of India, the Dravidian, the Scythian, and Mongolian respectively by introducing the brachycephalic element in Eastern and Western India. According to Dr. Hutton, "it is necessary to clear the deck by throwing overboard some of his deductions. The Dravidians must be the first to go and has to be replaced by at least three races where they recognised only one." The present population of Travancore contains the following distinct racial types, a Negrito element, the proto-Australoid (pre-Dravidian), the Melanid (Dravidian) and the Aryan.

The Negrito Element in South India

The presence of a Negrito strain in the aboriginal population of South India was suspected by early observers. Its existence among the Kadars of the Cochin State was several times advanced by Preuss, Sergi, Keane, and Haddon. Dr. Hutton has drawn attention to the presence of a Negrito type among the angami Nagas and says, "In the Kadars and the Uralis of the extreme south, occasional individuals with frizzly hair, low stature, and negro-like features are very suggestive of survivals of the Negrito race." The Kanikkar of Travancore are also described by him as Proto Australoid with some Negrito admixture and being by no means pronouncedly prognathous. 'Spirally curved hair has been found by me among the Uralis, Kanikkar, Malapantarams, the Malayans, and the Vishavans. Dr. Guha observed the existence of frizzly hair among the Kadars of the Cochin State. It has to be inferred that the remnants of the



Kanikkars

anthropological research was done by Jagor among the Kanikkar of Travancore, the Kurumber, Veddas and others. In 1888 Fawcett's work on the Savaras of Ganjam appeared. He later published his memoirs on the Nambutiries, the Nayars, and the Kurumbas.

Emile Schmidt made a survey of the tribes of Ceylon and South India in 1889-1890. He first discovered that the linguistic groups in India do not coincide at all with uniform racial groups and he tackled with the problem from a purely somatic point of view. He sees that the racial form groups in South India are in clear relations to the natural geographical units. Lapique was another well tra-

Mysore he also issued four volumes of the Mysore Tribes and Castes (1828-1936). Dr. Ayyappan published his account of the Nayadis of Malabar. The progressive State of Travancore has made notable contributions. The present author made his debut in anthropology by the publication of his account on 'The primitive tribes of Travancore' in the Census Report of 1931. This has been followed by the publication of two volumes of 'The Travancore Tribes and Castes' (1937-1939).

Risley's work in India remains and forms the keystone of an anthropological research in India. The Census Report of 1901 laid the foundations on which has been based all work that has been done on the racial compo-

Negrito race now found among the Semangs and the Andamanese were much more widely spread at one time and extended well into the Indian continent to the south-western end in Cochin and Travancore. Dr Guha observed two Kadars with frizzly hair showing a tendency for a rise in the index towards mesorhiny which indicated that the basis of the Negrito type was probably brachycephalic or at least meso as among the Semangs, but large admixture with the dolichocephalic race has affected the general shape of the head. In Travancore are found the Malapantarams whose cephalic index goes to confirm the theory that the basis of the Negrito type was probably brachycephalic or at least meso as in the Semangs, but large admixture with the primitive dolichocephalic race has affected the general shape of the head.

The Proto-Australoid

The Negritos must have been early displaced by the Proto-Australoid who formed one of the major elements in the aboriginal population of India. This dolichocephalic type appears to have had its origin in the west according to Dr. Hutton. Sewell reverts to the theory of Australian origins and in his account of Mohenja Daro skulls, he definitely associates the Proto-Australoid type with the Australian aborigines on the one hand and with the Rhodesian skull in the other. They form the Malids of Dr. Eickstedt and are extremely darkskinned, indeed almost brown black. They form a thick band running northwards from the southernmost Cardamom Hills to the Nilgiris splitting up here and continuing on the one hand as far as some uncertain northern limit in the west Mysore forests and over the Nallamalais as far as the Krishna. According to Dr. Hutton, the safest hypothesis seems to be that the Proto-Australoid type in India is derived from an early migration from the west, and its special features have been finally determined and permanently characterised in India itself. It is represented in its purest form in the Vedas, Malavetan, Irulas, Muthuvans, and others in Ceylon and Southern India, and perhaps in as pure a form as any in the nearly related Paliyan of the Palni Hills, whose sole weapon is the digging spud. It may be observed that the shortest and smallest are the Indian tribes which retain more basic characters. It is this type that is primarily responsible for the platyrhine and dark skinned elements in India. Their contribution to Indian culture may be the introduction of pottery.

Aryan

Lastly came the Indo-Aryan migration to the Punjab. The early Aryan immigrants to Kerala belonged to the priestly class now represented by the Nambutiris. The Nambutiris identified themselves with the local people and adopted many of their manners and imposed on them some of their own in turn. The two cultures fused and formed a homogeneous whole. Socially, a distinction was maintained, and the Nambutiris, being the priestly class wielded great influence over the masses. They have a remarkable symmetry in their proportions and features. Their physique is slim and graceful. They are moderately tall, have long heads, long faces, light brown skin and black hair. The great gift of the Aryans was a vastly superior language with corresponding opportunities for mental and cultural development.

(All rights reserved)

The Dravidian

It is generally agreed that the main racial element in the Dravidian population is a branch of the Mediterranean race. According to Dr. Hutton, the centre from which it dispersed appears to have been Eastern Mediterranean, but that it reached India at an early date is to be inferred from the crania obtained from Nal in Beluchistan, Sialkot and Bayana which link the inhabitants of North India to the dolichocephalic skulls of similar type at Kish and Anau. Ancient Tamil works speak of Southern India as Tamilakam (Dravidian or Tamil country). Dr. Slater observes that the resemblances in the shape of the skull, colour, and texture of hair, colour of eyes, in features and build are very striking. The most obvious and well marked difference is in colour of skin. The tropical sun has apparently been a factor of high development of pigment and a looseness of skin pores carrying with it a fuzziness of hair. Heads are long in Dravidian India and thick lips and broad nose characterise them. After the Dravidians entered India, some interbreeding took place between them and the dark thick lipped primitive Proto-Australoid races still surviving in the jungle. It is considered that Dravidian culture was evolved in India under the stimulus of the Indian environment. It is assumed by Sir John Marshall that Dravidian culture developed in India but failing evidence to that effect, it seems a safer hypothesis that the main features came in from Mesopotamia to the early civilisations of which it obviously bears an affinity. The Nayar, the Vellala, and others represent as nearly as possible the true Dravidian type, no doubt with a large admixture of Aryan blood.

Aryan

Lastly came the Indo-Aryan migration to the Punjab. The early Aryan immigrants to Kerala belonged to the priestly class now represented by the Nambutiris. The Nambutiris identified themselves with the local people and adopted many of their manners and imposed on them some of their own in turn. The two cultures fused and formed a homogeneous whole. Socially, a distinction was maintained, and the Nambutiris, being the priestly class wielded great influence over the masses. They have a remarkable symmetry in their proportions and features. Their physique is slim and graceful. They are moderately tall, have long heads, long faces, light brown skin and black hair. The great gift of the Aryans was a vastly superior language with corresponding opportunities for mental and cultural development.

(All rights reserved)

"ധാരാലുവന്ത്"

ഉട്ടാക്കേന്നതിന്"

"രക്രമം ജോ"

ഉച്ചയണഗിക്കുക

രത്നാസത്രയുള്ള മത്സ്യ അപാ 3

പി. കെ. റവു എബ്രാ,

വൈദ്യുകലംനിയി

ഭാരതപാർമ്മസി, കൊല്ലം.

രാജാർ രാജിൽ

സത്യം, നിതി, ധനം ഇവ ദാഡാക്കുക്കുള്ളി
സ്പികിച്ചു പെംതുജനസ്വന്നം നടത്തുന്ന കേളിക്കിലെ ഒരു
പ്രാഥിനിപ്പരു

"സഹകാര്യനിലിക്കുകൾ" മുഞ്ചിൽ സുപ്പിലി സംഘിത്യ
കാരണംകുടം അവസ്ഥാപിക്കുകളും വിജ്ഞാനാജ്ഞകളും വെന്നും
മെയികിലീറ്റ് ഒരു പ്രശ്നപ്രക്രിയയാണ്.

വരിസംപ്രാ { 1 മംസം തുക 12 ല.

{ 1 കെംബ്രജേക്ക് 9 ക.

പാശ കാം സ്റ്റേജ്മേന്റു

വ്യംപംവലബ്ദവും അരിപ്പുലിയും ആരുമിക്കുന്നവർ ആവ
കുട പഠിക്കാൻ മലബാറിൽ മെയികിനായ ആകംട്ടുകുക.

കുടാട കാലാദിക്ക് പ്രാഥിനി

പരസ്യക്രൂലിക്കം കുടതൽ വിവരങ്ങൾക്കു എഴുതുക:
മാനേജർ

രാജാർമ്മുഖാഡി,
എറണാകുളം

പ്രാഥിനി

കേരളത്തിലെ ഏറ്റവും പ്രബാധിക്കു

പ്രാഥിനിപ്പരു

രാഡിଓ, ഓട്ടോ അഫീസ് പ്രസ്തുതി മുഖ്യ മുതലായ
വാർത്താവിതരണസ്ഥാപനങ്ങളുടെയും സ്പന്റലേവക
നാട്ടേയും കമ്പിവാത്തകളും, പ്രസിലി പിന്കുനാട്ടു
വിശിഷ്ടലേവനങ്ങളും കാരോവകത്തിലുമുണ്ടായിരിക്കും.
വാത്തകൾ ഉടൻടാൻ അറിയണമെന്നുള്ളവർ പൗര
ധനി വായിക്കുക.

പരസ്യകാർഡ് ഇതു പ്രയോജനകരമായ ഒരു
പ്രസിലിക്കരം മലയാളത്തിൽ മററില്ല.

വരിസംപ്രാ മ മാനം അപാ മാത്രം.

ആരാഡ്രിം

നെരുംറിക്കും, ചിന്തിക്കിഴു, വക്കല, ആറിഞ്ഞു,
കഴിഞ്ഞു, ചവറ, നാശക്കാവിത, അഞ്ചുത്തുള്ളു, മെല
കുടും ഇം സ്ഥാപനങ്ങളുടെയും ഏകാന്തി ഏകാന്ത
നടത്തുന്നതിനു പാം ദിനുടക്കാവുന്ന ഏജൻസും ആവ
ശ്വാസും.

മാനേജർ,

പാരാധ്യപനി—കോട്ടയം.

കലാവലോകനം

(53-008വാിക്കനിനും തെരഞ്ഞീ)

ഉമരാഖ്യാനംതുവി പുരാഖ്യാ
വ്യക്തിഭാഗത്തെ ഇന്നുണ്ടെ വശ്യകാ
വ്യക്തിഭാഗം ഇള തത്പരിയ നീ
അതിക്കാഖ്യാനംണ്². അഖ്യാനിന്റെ ഒ
ക്കുറത്തെപ്പുറാ നമ്മരിയാം. നീ
ചൈരുധിക്കുളായ പാസ്വല്ലും ദ
രിമഞ്ചം ശിരസ്സു വേഷപ്പട്ടു കയി
ദ്രൂഢിക്ക കിടന്നാരംഭന്നതു നാം
നേരിട്ട് കണ്ണവന്ന വിഹാരിക്ക
കു നാം കിടക്കിരു വിരയും! ആ
മീറ്റുതു നമ്മും ശ്രദ്ധാം മുട്ടിക്കും.
എന്നാൽ ഒരു കവി ആ ശാശ്വത
സ്ഥിരക്കാശജാക്കിയ നാം ഒന്നുക
സ്ഥാപിക്കും! നേരിട്ടുകണ്ണനു നാം
ഒപ്പം മീറ്റുതുക്കുംണ്ട്. വേഗം
രാറു അതെപ്പുറി പാശങ്ങൾക്കുകൾ
നേപ്പാർ യാത്രയെ വിശകമ്പിലു
എന്തുക്കാണ്ടോ? രണ്ടാക്കുതു സംഗ
ത്തിയിൽ നാം ഒരു ബാശന്ത്രംഭം
കുഞ്ഞന്തു കുവു കുരഞ്ഞു—അമ
ഡാ—കലംകാരഞ്ഞു— സാമത്യമാ
ണിതിക്കിനിനു വെളിവാക്കുന്നതു
അതുയും വാസ്തവത്തിൽ വിത്രുവ
ക്കായ ഒരു വസ്തുവിനെ, ഒവനാലോ
കത്തു നിഃബന്ധംണ്ടോ, സൂര്യമുഖി
ക്കണിഞ്ഞതാരിക!

வெளியேற்றுவதனாக நடைபோட்டு வருகின்றன. அதை விட விரும்புகின்ற காலத்தில் நடைபோட்டு வருகின்ற சம்பந்தம் என்று கூறுகின்றன. மீண்டும் காலத்தில் நடைபோட்டு வருகின்ற சம்பந்தம் என்று கூறுகின்றன. அதை விட விரும்புகின்ற காலத்தில் நடைபோட்டு வருகின்ற சம்பந்தம் என்று கூறுகின்றன.

எனும் எழவாலே ஆய்வாகன்! ஏ
தொன்னிதில் காரணம்? கூறேற்று
கூடிய விழுப்பதை மரத்து, நிர-
வரத்துப்போது சிற முடிவைக்
பிறகுதையால் குவர்காலன் ந
இக் கைநிட்டுக்கு. அதையால் இ-
ங்கே பரிசுத்து கூறுகிற வெவ-
றுப்புகளில் ஸமாகமில்லை! என-
வரதுகூடிய ஸஸ்த்ரம்! - அதை-
யால் குவர்க்குத் திடும் நிதானம்!

കലയും ഭിവിത്വമുണ്ടായി അഭ്യന്തരം
മായ കയ ബന്ധമാണെങ്കിൽനാം ഇ
മാക്കവി ടാഴോറിക്കുന്ന അടിപ്പം
യണ്ണിത്തിനിന്നും മഹസ്ത്രിലംകാൻബന്നു
ഈ ശരിയാണ്ടു്. ദന്തക്കുന്നു
ആഡിക്കർവ്വമത്രതന്നു കു സാധ
നും ഭിവിത്വങ്ങളാണു് ഒട്ടപ്പുടിച്ചു.
തന്റെ ലഭ്യാണു് അവനും അദ്ദേഹം
പ്രസ്താവിയിലും കലംവെവല്ലും
കുണ്ഠാണു്. മനസ്സുക്കണ്ടം ഉത്തരാം
ഡിക്കണ്ടം തമിലുജ്ജീവ പ്രത്യംസണ്ടാണി
ത നോൺിതു്. മനസ്സുന്ന ചെ
യുടീങ്കുണ്ടും കാഞ്ഞുക്കാം അനവധി
ഡാണു്. അവ പുസ്തകം വിജയ
സ്ഥിതി പത്രവസന്നാക്കണമെങ്കിൽ
കുവൈത്തമായിരുന്നാണു സംശയിക്കു.
എത്രൊക്കെ കാഞ്ഞുക്കാണു് തുടക്കിയാണും
അതിനെ അഭിമാനപും വം നിർവ്വ
ഹിക്കന്നതിനു് പ്രഥ്രകും കയ പരം
ഡിവേണം. സുകൂർ നാരിക്കുണ്ണ വം
വം, പരിഗ്രാമക്കിഞ്ഞു, നിസ്തും
കുക്കുമ്പതിപത്തി ഇക്കാണു് തുതിയേ
ഡു് എററവും ആക്രാവയും. തംസ്ത്ര
ചിക പരാശ്രയക്കാം കുക്കാണു് തരംചീ
തന്നുംകുറതെ, സ്വലക്ഷ്യത്തിൽ എ
ക്കാട്ടുകന്നതിനു് കലാകാം അ
ത്രാതചരിത്രമം ചെയ്യുണ്ടാണു. അബം
ശാസ്ത്രമായ ക്ഷേമാവാവവും, അന്തര
സംശയാശംകാഡ ജംഗത ഇം, സുഖി

ക്ഷീരകരം പരിനീവനവും സിലി
ച്ചിട്ടുള്ളവർക്കുമ്പോൾ കുലാരംയൻ
കുറ്റായിക്കുകയുള്ള അതു സംബന്ധി
ക്കുന്നവരംണ്ട് അമാത്മ കുലാക്കം
നമ്മൾ!

காலம் கணக்கி, வழகு கறுதை
முனிசுபல், விழங்கள்கள் தேவநாக்

வணக்கம் அபாதரபூட் எனு
அதிலும் வெளியிடப்பட கடன்குடி.
தான் து கலை மதங்களில் கமிக
மூன்றாவதினாவென்றால், தபா
ம் கலகத்தை பொறுத்து உழேசு
கூறக்கூட, ஸம்மதை வழையாக்கி சூல
சுங்கவிட்டு. பதினாற்கணக்கால
நிறுத்துவிட இரு பலிவகுகள் குத்த
ன வள்ளிடு, பாதுகாவதை
மதாவை அவதாரபோல் வூஸ்
நாயி விகஸி இடு. புராதாமாய
விரூபாஸ்தர நஞ்சங்கிதிநிட்டிச்சு
ம் கலாகாரங்கள் புதியதிரிக்கிற
பூஷ்பித்துக்களி அதிலும் ரஷ்வா
போக்கும் கடன்குடி. மதம், ஸம
ஷூலம் ஏனினாலென ஸமந்தாப
கைக்கூறிய யாத்துப்பாலையும் கூத்து
குறியில் கடந்துதான், குவ
கலைவாணி மாறுமாயிருக்களை
னம் நூயிகள் கைவால். குவம்
காலம் புதியாலைகளுடையைக்
ஸம்பூர்வமாய் காற்றுகளில் ஈர
வள் கை புவாபக்கினைபூர்வெயை
என்கிக்கொள்வதான், இப்புகாலம்
கைக்கூறுவிலூரதெழுது குவாபு
கடன், அது வேரிவிடத்தை ஈற்கு
மலையும், அதிகம் ரளிமாக்க
வால். வேர்காந்துவள் கெற்பூடு
ஷாக்கியும், இனால் நீங்கூறுக்கும்
நிதிலூடாதுமாய் கை பாங்கத்தை
ளித்து. அதிகால் குவகத்தெலு
ஞேயுதைகளிடு வளையிதழை
கூடிபூயும் பாயுவால் ஏதிபூமலை.
ஏகிலூம், கூத்துதை ஸமவெயி
நிட்டக்கூடிக், “குவகம் ஏலூந்த
கள் ஸங்கீர்ணவர்ஜ்ஜதுகிரிக
னை” என்கிற கை வளையிதழை
கூடிபூயும் ஏதிக்கைகளை கூறியான
நைப்பாலும்.

குடிகாலை பூர்வைகளைவுக்கி
மூன்றாண்டிலிருக்கிறது. ஸாஸ்திர
அச்சினால்களில் தபாராவழுமாக்கிய
நூற்றுண்டுக்கிள் கூடுக்கிணங்க ஆக
மேற்கொண்டு வருகிற பாரான் குடு
காலை! ஏதுக்கிடுப் பெய் விகுப்
ணக்களைவிழுதை, நிறஞ்சுகளை
ஒத்து அமைவதைப்பூர்வம் கொடு
விட்டிரு பொக்கானு கை திமை
ய ஸ்வாஸ் தங்காங்களோ. வேறா
யங்கவெளியில் ஸாயித்திலைக்கி ய
பூபன்னாவுக்கிறது. கால்க்குத்தில்கூ
ண்டுக்கானது, எனதும் நினைவா
க்கண் அழுதெங்குக்கொண் ஸாப
கிடைக்கும் ஸப்புக்குக்க!

"If you get simple beauty and
naught else,
You get the best thing that God,
invents"

ବ୍ୟାକୁନ୍ତ ରେବର୍ଟ୍ ବ୍ରୋନ୍ଜିଙ୍ଗିଲ୍ଡମ (Robert Browning) ଆଚିମ୍ବନ୍ଦିତ ହୁଏ ଶବ୍ଦବାସମଞ୍ଜକିତି ପ୍ରାତିକଂ ଦୀର୍ଘ ବ୍ୟବହାର କରିଛନ୍ତି ।

கைகாற்று விர்த்துவம்⁵. கலைய
யனியு⁶ ஸக்ஷதிதமைய கைவள்
தள்ள முடிட அருடங்கள்⁷ கூ

M. V. OOMMACHAN

SPECIALIST IN
Bromide Enlargements
Leading Photographer in the Town

SPECIALIST IN

Bromide Enlargements

Leading Photographer in the Town

Photo St

"Your Satisfaction" is our Motto

The Excelsior Tailoring House

**Orders Neatly & Promptly Executed
CANTONMENT—TRIVANDRUM
Prop: ADIMAI MAISTRY**

TRY & BE CONVINCED
The Golden Bakery & Restaurant

Statue Road, TRIVANDRUM
All Bakery Things & Meat Preparations
Available At All Times
Managers - K. J. Mathew & K. J. Eapen
(COOL DRINKS A SPECIALITY)

ക്രിസ്തവാദികൾ

வடக்கும் அபைக்காரபுரி

പംമനിമ്മൽ വിതുതാകാലങ്ങൾ
 പരമംനാന്നം സ്തോത്രങ്ങൾ
 പരവയരംവരകളുടെ എഴുക്കിൽ
 പഠമായാണപ്രഥമല്ലോ.
 കളികളിലും പട്ടചിറകകൾ വീശി
 വിതുതാകാലം ചിത്രശബ്ദങ്ങൾപോൽ
 കളികളാടിന സൗഖ്യനകാലങ്ങൾ
 പുളംവശങ്ങൾ മും മെരുതി.
 കനകക്കരു ചിലവണ്ണാലിയിലും റിട-
 കനപൊക്കമാലയാണിനി ഇ
 സ്തോത്രങ്ങൾ മെശിക്കുമാണുവ
 ഡയിനിലേറിട മഹകളിൽ.

പവവരേന്നും ഒന്നിത്തുചിത്ത-
മലിയും വാസവ്യപ്രവിക
വഴിഞ്ഞാരംഭിപ്പിൽ മരദയാരാധന
നിരവുന്നിസം എക്കവികയിൽ.
ഭരിതവാസവ്യ പ്രജാരാധന
വിരിമാറിക്കേണ്ട രൂക്ഷകിയും
സുലച്ചേംബന്ധമെന്നു
സുമനിരമേഖല വിതരിയും
അവികളാനന്ദതരക പിഞ്ചയാദ
കടകയിൽവച്ചുനാ ജജ്ഞനനിയാർ
ഉതികമായിപ്പിൽ കളിംഗകളിൽ
രൂക്ഷകിച്ചുനന്നു എന്നു
കിഴിക്കംസാവ്യപ്രകാരം മിന്നിംബൻ

ஆகாலிக்கமைப்பதைக்கால
 ஸகலக்கும்வைக் காவாலப்பூஜை
 புகாக்கூறுக புமதலை.
 துளியுமென்கினா மயுரபூப்புக்கைக்
 கிடுவுகூட்டுவதை ஓடுமை.
 நிரக்கிறவீரி விழுதுமகூலம்
 ஸ்ரமனயில்காறு நிலகூட்டு
 வழிதேவைமலூபதைக்காந்தமன
 பரிசிதமலைப்புதையோ.
 நிலகாசி வித கணுகவாடிகள்
 மகிதவங்களைமயை
 ஸதாக்கரையவழிபாடுகளுமை
 வகையை உள்ளிவிடுமை.

துணிவிதன்னிலூ் விழைச்சிதழ் வர்
விஹார ஜியித பின்றிலூ்குடி
வாய்க்காலன் சடுக்குறகிலூ்தெக்
டன் வெங்களையிரிக்கன். மஹா^२
முனைப்பை அறநாயிக்கான், உத்க
ஞ்சாவுவம்பி ஜியிக்கான் அதை
வரதம்பி உழுவிதழகங்களிக்க
ந மனஸ்வர்ஷாத்திள் அதங்கும்
அரிமாநால் நல்லதற்கு நினின்,
ஆளுதலை மாந்திரமான் காலம்
மாக்கிடிரிலூநை ஒரு ஸ்வாதிருப்
நமான் ஏறுக்கால் நிலங்கிலூ்
மொழித் தகள்தான் அரியலை
விரிக்கான்.

எனவேவ்வுக்கத்துள்ளின்' அதோ
என் புக்கால்' ஸாவ்திக்காலி வூப்
விழுவகை கை நவாராணிலா
ஸ்' என் வீவிதுவில்கொடு'. அங்க
காயிறங்காலங்களில் எந்திருமதித்
வெட்டிகள் மற்றிடவகைவெட்டிக்
ஏந்திவூச்சுவரானி ஸிலிது விழுப்
ஷுப்பு நிமித்தம் அவர்கள் பு
ரோயக்கொண்டுவரும் பு யா ஸ

ONLY FOR MEN OF MEANS

Your "Son" Can join "Junior Intermediate" by passing
"Cambridge Senior" for which we shall coach
him up with special emphasis on the Boy's
Moral and Cultural advancement.

CAN YOU PAY ADEQUATELY

State the boy's present equipment and your

readiness to pay.

BOARDING ARRAGEMENT FOR ALL
Address all your queries with 4 As. Stamps to:
The Cambridge College,
Kythamukku, Trivandrum.

സാമ്പത്തിക വൈദിക ശാല

കുറപ്പുംപടി—പ്രാബല്യം മാതിരിപ്പായി

വൈദ്യുതി പി. എൻ. ഡാമോദരൻ നമ്പ്പ്, തിരി

നൂസിക്കുന്നവരും (Figs. 2-3) അഥവാ തൊലിയിൽ

N. B. இவிட புதிமலைக்குடா விழுமிக்கங் எழுற் வேல் பரிசீலனைகள்.

കെരളിക്കാളും ക്രമാസാരവും

എ. ദിവാകരൻ സി. എ.

സിനിമാ ചാൽച്ചേരി

യുംയും വന്നവാൻ ചെയ്യുന്ന കംബ
തും ഒരു ദിവസം ആഹാരത്തിനു മും
തൊണ്ടു കിട്ടാതെ സസ്യങ്ങളുടെ
കൊല്ലുമ്പിൽ ചെന്നേച്ചുവാൻ
മുട്ടുംയായി. ആകുമ്പിൽ ആരും ഉ
ണ്ണായിക്കൊണ്ട് ഒരവിട്ടുപെയ്യും ശു
നേപ്പാൾ തുടർന്നു കൈഞ്ഞാൽ അതോ
രു വകയും കണ്ടുവരും. അക്കണ്ണ
ആകുമ്പിറാതു വിശ്വമിച്ചുനിന്ന്
ഈ ഏതു ഗതിക്കുന്ന മേഖലാം
നോക്കിയപ്പോൾ മുറാതുനിന്ന് കന
ലീകരണിൽ ഒരു നെല്ലിക്കാം നില്ലു
നാതുകുണ്ട്. “മുന്നാലെ ആഹാരം
ഒരു നെല്ലിക്കയുകട്ട്” എന്ന
നീഡിയിച്ചുകൊണ്ട്. അഞ്ചു നാലോടു
ഒരു നെല്ലിക്കം പറിക്കുന്ന പറഞ്ഞ
അഞ്ചുനാലു ഒരു ശരംഗയച്ചു ആ നെ
ല്ലിക്ക മുഴു താഴെയിട്ട്. നെല്ലിക്ക
ആരാധി പണിച്ചു ആട്ടുപെക്കും വിള
പും പാഞ്ചാവിശാട്ടും പറഞ്ഞു,
പാഞ്ചാവി നെല്ലിക്ക ആട്ട സമകാല
ജോട്ടായി കീറി ആട്ടുപെക്കുമായി
വിളുവി. അടുപെയ്ക്കും നിന്നുന്നു
നെല്ലിക്ക തിനാൽ ഭാവിച്ചുപ്പും
ഒന്തിരിവാകൃഷ്ണായി. “എ ശു
ജാഡെ രഹസ്യം സസ്യവാദനം
കഴിഞ്ഞ ഇപ്പോൾ വരും. ശുംഖ
ജാഡെ ഒരു ദിവസത്തെ ആഹാരം
ഒരു നെല്ലിക്കയുംയാണ്”. ഇവ നെ

ஸ்ரீமத்துவம் பதிவுமாலை கெளவை
ஸ. செய் நெல்லூக்கையை உள்ளானி
ஏ. கை யூ. ஜின். எ. கே. மு. கை. கட.
எவ்வகையோற நெல்லூக்கை கொட்டி
பெறகிற நிலைகளை வங்கரையோடு
செய்திடுமிழுதூ கூடிடும்." இந்
அறையிலிருக்கு. ஏழாவதும் எ
நூல்தூ. இனி ஏற்றுள்ளன
ஏன் விவரதூ அதிக்கூறவா
ன யூங்கிதூ. கேவாக் குறு
க்கப்பெற்கு. விவரமெல்லாமானதை
இப்பால் கேவாக் கிடைத்துகின்ற
வரண்ண. "எனது விசுமதித்தூ கூ
ருமலைத்தும் இது". பதிலுறுதயை
கை ஸ்ரீ பாண்டிக் கெல்லைக் கெள்ளித்
கைகொண்டத்தூ" பாண்யவரு
ம் வகுக்க நூலை ராஸ்தெந்தாக்கி பர
நொல்லிருக்க முறைத்தெங்கி. பா
ண்யவரு முவர் காரித்துள்ளன. அவரு
தெங்கொண்டத்தூ ஸ்ரீ பதிலுறுதயை
நில்லாம் ஏ. நூ வி. ப. ஏ. சு. ஸ்ரீ
பாண்யவரு ஸங்கைதூக்கிக்கூறு. க
ஷ்டத்தூ யூங்கிதுகை அறையிடு
காட்டுக்கை பதிலுறுதயைத்து. நீண
நூலும்நூனித்துக்கை வகுக்க வங்கு
பியேற்குக்கொண்டு பாண்யவரும்
கைத்தெவியுடைய நாட்கள்தெய்கள்.
"நாமே! தூங்கிடும் கீக்க இது
ஏ?" ஏன்றுபாண்ண. கஷ்டத்தூ யூங்
கைத்தெவிகை அறம் ஏதோன்று கி
க்கெயையை நோக்குத்தெய்கும் அறியு

କେନ୍ଦ୍ରାବ୍ଧିକା

മധ്യനിങ്ങളിക്കുള്ള സ്വപ്നങ്ങളിൽ ഒരു മുൻകൂട്ടുനിലവാണ് കുക്കാൻ ശ്രമിക്കുന്നതിൽ ആളിപ്പാറിയ വിതരയ താഴേക്കുത് 'കുക്കാൻ' എന്ന്

வினா கேள்வி 205°

കോട്ടപ്പാ

திகழியூடு ஸுக்மான்னாயக
வழியங்கல—திருவநந்தபுரம்.

If you are fully
Satisfied please
Recommend
us to your friends

**Our Motto Honesty
&
Service
Estd. in 1912**

All orders will be
Promptly and
Carefully
Attended to

M. ABDUL HUSEIN & CO.
THE OLDEST & RELIABLE HOUSE FOR
General Hardware, Iron, Paint & Machinery Goods
QUILON
Branch at Main Road, Chinnakada



The Ambikavilasom Store

**General Merchants &
Commission Agents**

KATTACHAKONAM, TRIVANDRUM

Tobacco
Whole Sale &
Retail

ମହାତମରଣୀ ଗ୍ରୂପ୍
ପାଲଚରକ ସଂହା
ନ ଓ କ୍ଷେତ୍ର କି କି କି
ଯିଲାଇ ଶୁଦ୍ଧିତ
ବିଜ୍ଞାନ ପଦ୍ଧତି

Prop: K. PONNAPPAN,

Melathil Bungalow,
Nanthencode,
TRIVANDRUM.



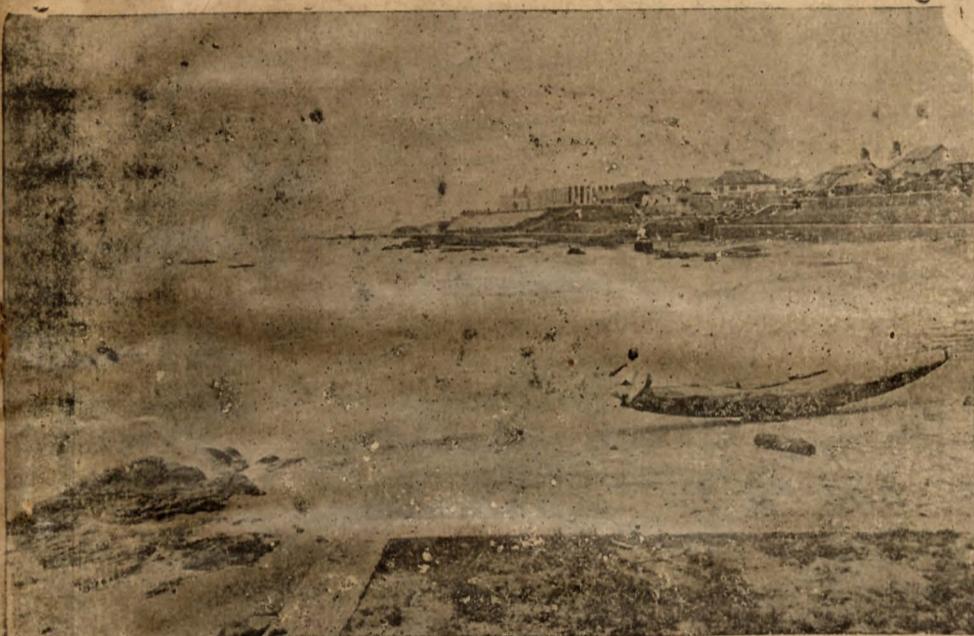
கொட்டுப்பிலவார் முன்-கொலம்



CHANDRA LEKHA

Performing Patthini Upatha - Traditional Sinhalese Dance

STORY, Indra delights the populace at the Garden of Nanda by joining them in their festivities. He dances while the gay crowd watches him. Indra now espies a mango of saffron hue on a tree close by and approaches the tree to pluck it. The tree is guarded by a cobra. Indra picks up the bow and brings down the ripe fruit. Lo! the fruit touches the ground and there springs Patthini, the Goddess.



கங்கைக்கால



TRAVANCORE CERAMIC CONCERNS

Works: KUNDARA
S. I. R.

Office KUNDARA

SPECIALISTS IN

CHINA CLAY

for
Textile Plants,
Pottery,
Etc.

REFRACTORIES

for
Iron & Steel Works, Furnaces,
All Kinds of Boilers
Fire bricks,
Fire clays,
Fire Cements,
Zircon Bricks
Sillimenite Bricks
Etc..

Sanitary Wares

Drainage Pipes

Electrical Insulators

of all Types

Stone Ware

Acid Containers
Pickle Jars
Household Utensils
Etc.,

Tel: - "SWARAJYA" Alwaye.

The Premier House for Ayurvedic Medicines

**REOWNED FOR
Quality, Reliability & Efficiency.**

MAXIMUM WORTH FOR MINIMUM VALUE.

Treatment undertaken through correspondence

Qualified Physicians

Always in Attendance

GIVE A TRIAL!
AND BE A CUSTOMER
FOR EVER!!

All

MEDICINES PREPARED

UNDER EXPERT SUPERVISION

AND SOLD AT THE
LOWEST POSSIBLE RATES.

We Guarantee

Satisfaction to our Customers

CONSULTATION — FREE — PRICE LIST

For further particulars Apply

MANAGER

MANAGER
SWARAJYA PHARMACY (REGD)

Head office; **ALWAYE**, (Travancore)
Branch:— Broadway: ERNAKULAM

Head office; **ALWAYE**, (Travancore)

Branch:— Broadway: ERNAKULAM

കേരള കാമ്പാ

ଓন্দো

திருக்கார்ணவாரதனார் நானாவும் தூ-தூ-தூ பூஷ்மைக்கார்

କୁଣ୍ଡତ ବିଲ ପକୁ କେଣ କାହିଁ

உதவும்போது அவற்றைக் கண்டு—கவிடாதுகள்—விளையாடுவதற்கும் விரும்பும்

ବାଣିଜ୍ୟ ପ୍ରକଳ୍ପରେ

	க.	எ.	ஈ.
வூஷங்கவசி	1	0	0
ஊனுவிடு	1	2	0

८०. ८१. ८२.

തദ്ദേശ (Inland) 1 4 0
, (Foreign) 2 0 0

உண்ணால், கேரளக்குடி, சிபா, திவான்டிப்போ.

മന്ത്രാലയി വിവർ

ശ്രീകൃഷ്ണവിലാസം

ମୁଖ୍ୟତଃକୋବରେବ୍ୟାହୀନ

മയ്യനാട്, തിരുവിതാംകൂർ

മുൻ. സകലണ്ട് വൈദ്യരാജ് മുന്നാ വിത്തിപ്പുര



ஏதுகீல திருமங்கல ஸிடில்லாஸ் யா. விளைத்தி, உடனடியாகவும், அவசியமாகின்ற நிரந்தர மாய ஆபத்திகளைத் தாங்களை கைவிடக்கூடியின், யாதுமிகிள், வெறியுக்கூடிக் கார்பனேக் கணிவாய மார்கி கண்ணிடுகிறது என்றால்கூடும் வரவேண்டும்.

நாம்ரங்கா (உதயக்பு) வசகிய பனி, மாநிகவண்ணலில் எவ்விருப்புக்கா ஏழ, மீரம் கவிளா, ஸங்கவி, குழால்வை. அத்தவுள்ளைக் குவை இடம் மாண். ஸக்கிவரதாபரி இதுவாய் மோங்கால்தான் உணவுவுள் கூளின் உடன்க) மாநங்குதிய தூஷ சுங்காத்துக் கால்துக்கும் மாண். கத்திகர்ணக்களாவுள் வயுதுத்துந், காதிளாந், ராபுளி, தூஷ ஞாங்கிவாஜ் தாது காறு, என் மலபுறவாய் கெ மாநாக்கா. கெ கூபி வாணி பதிக்கிழுபின்! விச 8 ஸங்கஸ் கூபி 1-க 1 க. 12*ஸ. 0 ஸ.

(Dhatu Pushti Kalpam) വളരുന്ന പ്രവാഹം, നിലമിച്ചതു, അന്തേക്ക് മൃദുകൾക്ക് വംജി സൗഖ്യം സംരക്ഷിച്ചുകൊന്തുമായ ഒരു ഭിംബവുംകുംബം. തൃശ്ശൂരിയ, വിവിധങ്ങളായ മുത്തുക്കുമ്പാർശം, ധാരാക്കപ്പാർശം, മുതലായ പദ എന്നാൽ ഏറ്റവും ഭിംബമുന്നിയാണ് ദേശക്കാർഷണം.

காவிப்பூவியுடனாய் மூலி கரம் டாக் கேள்வு அதோக்காவுடன் புயதாக்காத தயார்வெல்லை. ஸ்ரீகர்ண் கூடும் கேள்வு எதுமென்றால், (ஷ்டுரூவ்) கணிமிதழுள்ளக்கூடு தவசியாக செல்லுகிறதீப்பு என்றால்கூலோ, உழிவிடங்கள், வகைக்காக படிக்குதிடி, கறுத்துவமென்ற முயற்சி குறையும் வாரியும் பாரியது. 8 சூ. கபி 1-ஈ விப 1-4-0

N. B. ആംഗീൾ സക്കുച ആയുടേപോലെ രൗഷ്ണവാദി, ഇവിടെ കിട്ടുന്നതാണ്.

കൊല്ലു, റിം, പിന്നുക്കു ദേശങ്ങൾ വിശകരം

ഇവയ്ക്കുടെ നിലവാസം

ଓଡ଼ିଆ କୋଣାର୍କ ?

‘കൊള്ളു’, രണ്ട്, ഒരുപ്പ് മു പട്ട നാമങ്ങളിലെയും, അതു പറ്റിയിലെ വേദികളായിരുന്നും ‘രണ്യിംഗാ’ ‘രഹാസം’

ଲୁବ୍‌ଯୁଗ ସମୀକ୍ଷାରେ ଅନ୍ତର୍ମାଳା ଅନ୍ତର୍ମାଳା ଅନ୍ତର୍ମାଳା

ଶର୍ଷପୁଣ୍ଡିଷ୍ଠାନୀ ଅମ୍ବାତୀ ପୁରତତ୍ତ୍ଵକୁ ତୟା

କାଳୀରେ ମନୁଷ୍ୟ ହିଲ୍ଲିଯୁଜନଙ୍କ କାଳୀ 2 ଅପା ହାତୋ

2.00, 2.00, ഒരുമോ?

മെഡ്യൂഴ്സ്, പ്രോത്തരം ജോസഫ് & സൺസ്,
കായിൽക്കിൽ ഉടമസ്ഥർ,

ଅତ୍ୟନ୍ତ.

୧୮୭. ପାତ୍ର. କିନ୍ତୁ

வீவி மங்கா

- ६५३४८०१.८.२, श्रीमद्भगवत्



N. B. வெவ்வேங் பூதைகும் கணக்கி வாட்டுக்.